

fegl official amtsblatt

büwo
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA

hubert **carigiet**

HÜSLER NEST
So schläft man.

möbel • schreinerei • innenarchitektur
laax tavanasa 081 941 22 24 079 423 03 80

organ official da publicaziun dalla surselva
amtliches publikationsorgan der surselva
herausgegeben in zusammenarbeit mit



Nr. 42, 18. Oktober 2024
33. annada/33. Jahrgang
www.suedostschweiz.ch

Wii PROB MIT DAMIAN SEEWER
LEUKERSONNE/VS
19.10.2024, 16.00 - 19.00H

GÜNTER'S SELECTION
Meierhof 11b 7134 OBERSAXEN
079/643 56 70, guenter.selection@gmail.com

energiAlpina
= qualità da viver

cun plein energia
el futur

www.energia-alpina.ch | t 081 920 40 00

arco)))
ELECTRONICS & MULTIMEDIA

aunc adina
cheu per
vus!

GIUSEP CORAY
078 325 72 39

SAMUEL VINCENZ
078 936 82 86

Genial **LOKAL**

**MODE MUSS
HAUTNAH
ERLEBT
WERDEN**

geniallokal-initiative.ch

connecta

«ÜBER 99%
GLASFASERANTEIL»

Vom 18.10.
bis 31.10.2024
profitieren

connecta – Wenn Verbindung auf Wertschätzung trifft

Jetzt im connecta Shop: Überraschungen
für bestehende und neue Kunden.

connecta.net

CUNTEGN/INHALT

■ PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/ AMTLICHE MITTEILUNGEN

Cantun/Kanton –
Regiun Surselva **3**
Formaziun/Bildung Surselva –
Surselva **3**

■ VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN

Breil/Brigels **10** Obersaxen /
Disentis/ Mundaun **28**
Mustér **12** Safiental –
Falera **14** Sagogn **29**
Ilanz/Glion **16** Schluain –
Laax **26** Sumvitg **30**
Lumnezia **26** Trun **31**
Medel/ Vals **32**
Lucmagn **27**

Occurrenzas/Veranstaltungen **34**

Pleivs/Pfarreimteilungen **35**

**Wenn dein Job
nicht mehr rockt...**

Südostschweizjobs.ch
Arbeiten in der Region

**24H FÜR SIE DA.
KANALREINIGUNG
KANALUNTERHALT**

081 936 01 65

Montalta Kanalservice AG

montalta.ch

**DIE ANDERE ART,
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN**



Schulstrasse 46
7130 ILANZ
081 925 41 51
info@immo-darms.ch
www.immo-darms.ch

CINEMA SIL PLAZ Ilanz

Fr, 18.10.2024, 20.00 JOKER FOLIE À DEUX
Sa, 19.10.2024, 20.00 GREINA
Mi, 23.10.2024, 14.00 GARFIELD – DE FILM
Mi, 23.10.2024, 20.00 GREINA
Do, 24.10.2024, 20.00 JOKER FOLIE À DEUX
Fr, 25.10.2024, 20.00 ROTHSCHILDS GEIGE

Infos + Reservation: cinemasilplaz.ch

Kunst- & Antikhandel Spindler kauft:

Möbel • Gemälde • Zinn • Silberbestecke
Porzellan • Teppiche • Wand-Tischuhren
Schmuck • Münzen und Armbanduhren.
Kaufe auch ganze Sammlungen.

Tel 079 226 95 84

Termin nach telefonischer Vereinbarung.
josef.spindler@gmx.de
Auerstrasse 2, 9435 Heerbrugg

Gültig bis Mittwoch, 23. Oktober 2024

A
K
T
I
O
N

Schweinsbraten

vom Hals
100g nur CHF 1.95

frische Schweinsfilet
100g nur CHF 3.95

Bauernbratwurst
100g nur CHF 1.65

Wir machen Sie FIT für die Zukunft! Freie Lehrstelle 2025

Tel. 081 925 15 64 | info@stadt.metzg.ch | Like us on:     metzg

Rekrutenspiel 16-2/2024



Konzert

Donnerstag

24. Oktober, 19.30 Uhr

Disentis/Mustér
Center Fontauna

Eintritt frei



SCHWEIZER ARMEE
ARMÉE SUISSE
ESERCITO SVIZZERO
ARMADA SVIZRA

www.militaermusik.ch



WIR KAUFEN ALLE AUTOS UND BUSSE

KM und
Zustand egal,
Barzahlung

TEL. 079 290 59 95

Kaufe alle Autos + Busse

km u. Zustand egal,
sehr guter Preis,
Barzahlung,
Mo bis So.

Tel.

078 830 66 55

Lotto in Sevgein

sehr schöne Preise:

Bykes, Fernseher, Früchtekörbe,
Gutscheine, Hochjagdpatent,
Käse, Radio, Schinken, Skier,
Skipass Surselva, Snowboards...

Samstag, 02-11-2024
um 20.00 Uhr

Mehrzweckhalle

Kassenöffnung um 19.00 Uhr

herzlich lädt ein

Uniun da catschadurs Pèz Fess



vita surselva

ihr krankversicherer - nossa cassa

Teater a Sedrun

Venderdis, ils 25 d'october 2024 allas 20.00 uras
Dumengia, ils 27 d'october 2024 allas 17.00 uras
Venderdis, ils 1 da november 2024 allas 20.00 uras
Sonda, ils 2 da november 2024 allas 20.00 uras

Schneclas-meila per il regissur
da professiun



da Claudia Gysel e da Hanna Frey
Versiun romontscha e reschia da Hubert Venzin

Entrada: carschi, frs 18.00 | affons, frs 10.00
Reservaziun da plazz: tel. 081 949 17 67 (16.00 – 19.00)
Cordialmein envida la Cumpignia da teater Rueras

Carrosserie Coray AG

Laax

Unsere Dienstleistungen der Carrosserie

- Lackierarbeiten
- Blechschaden
- Autoverglasung
- MFK-Mängel mit Bestätigung
- Pneuservice
- Fahrzeugbau



Für alle Marken eine gute Wahl!

carrosserie suisse
FCR USIC VSCI

Telefon 081 921 55 50

www.car-coray.ch

Tankstelle • Waschanlage • Autovermietung

Publicaziuns officialas • Amtliche Mitteilungen



Recicladi Surselva (Plaun Grond)

Temps d'avertura

Gliendisdis–venderdis 7.00–12.00/13.00–17.30

Sonda 7.30–12.00

Ulteriuras informaziuns davart il recicladi Plaun Grond anfleis Vos sut www.regiun-surselva.ch ni telefon 081 926 25 40.

Regiun Surselva

Entsorgung Surselva (Plaun Grond)

Öffnungszeiten

Montag–Freitag 7.00–12.00/13.00–17.30 Uhr

Samstag 7.30–12.00 Uhr

Weitere Informationen zur Entsorgung Plaun Grond erhalten Sie unter www.regiun-surselva.ch oder Tel. 081 926 25 40.

Regiun Surselva

Organisaziun dil transport da Numnasontga

A Laax e Falera vegn la ruta dil venderdis **stuschada** sin sonda, ils 02 da november 2024.

A Stussavgia, Tenna, Versomi, Valendau, Castrisch, Riein e Sevgein vegn la ruta dil venderdis **stuschada** sin sonda, ils 02 da november 2024.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziein per la capientscha.

Regiun Surselva

Organisation der Kehrriichtabfuhr an Allerheiligen

In Laax und Falera wird die Freitagsroute vom 1. November 2024 auf Samstag, 2. November 2024, **verschoben**.

In Safien, Tenna, Versam, Valendas, Castrisch, Riein und Sevgein wird die Freitagsroute auf Samstag, 2. November 2024, **verschoben**.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis.

Regiun Surselva

SURSELVA

Residenza St. Joseph

Museumsbesuch vom 28.10.2024 im Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa in Trun – Kunstausstellung GRAU mit zeitgenössischen künstlerischen Werken von 16 Künstler*innen aus dem ehemaligen Gebiet des grauen Bundes.

Treffpunkt um 14 Uhr in der Stiva da Sentupada der Residenza St. Joseph. Anmeldung bis 25.10.2024 bei Jolanda Kupka, Tel. 079 137 84 16.

Uniu pelegrins da Lourdes Surselva

Nus envidein cordialmein a suandonta messa **mesjamna, ils 23 d'october 2024** allas 19.00 uras ella baselgia da Sogn Pieder Vals, **mesjamna, ils 30 d'october 2024** allas 19.00 uras ella baselgia da Sogn G. Battesta Compadials. Nus selegrein sin vossa partizipaziun.

La suprastanza

Lourdes-Pilger-Verein Surselva

Wir laden alle zu folgenden Gottesdiensten ein **Mittwoch, 23. Oktober 2024** um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche S. Peter Vals, **Mittwoch, 30. Oktober 2024** um 19.00 Uhr in der Kirche S.G. Battesta Compadials. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Der Vorstand

Seniorenstammtisch «da cumpignia»

Avis: Niev!

La meisa rodunda da seniors «da cumpignia» ha liug naven dils 5-11-2024 da niev ella nova biblioteca, Städtlistrasse 17 a Glion. La proxima sentupada ha liug ils 5-11-2024 da las 14.00–17.00. Nus s'entupein mintgama ijl'empre ed il tierz mardis dil meins. Ulteriurs detagls suonden! Nus selegrein sin Vos!

Vorankündigung: Neu!

Der Seniorentreff findet neu, ab dem 5.11.2024 in den Räumlichkeiten der neuen Bibliothek, an der Städtlistrasse 17 in Ilanz statt. Das nächste Treffen findet am

Numeras impurtontas da telefon

Survetsch medicinal d'urgenza

October 2024

Surselva

Täglich 0844 500 300
19 Prof. Dr. med. I. Kaczmarek 0844 500 300
20 Prof. Dr. med. I. Kaczmarek 0844 500 300

Flims-Trin

19/20/ Notfallregion Chur (Flims, Trin)
23 081 256 61 11
21/22/
24/25 Dr. med. Reiser 081 911 13 13

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion 081 926 51 11

Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25
(24 Stunden am Tag erreichbar)

Apotecas/Apotheken

Disentis/Mustér:

Apoteca Desertina 081 947 64 65

Flims + Ilanz/Glion:

18-20/
23/24 Amavita Apotheke, Ilanz 058 878 29 10
21 Pill Apotheke, Ilanz 081 925 12 77
22 Coop vitality Apotheke, Flims 058 878 87 10

Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

Sanitätsnotruf 144

Procap Grischun

Bündner Behinderten-Verband 076 331 40 79
Rechtsberatung für Behinderte 081 941 25 32

Pro Infirmis Ilanz

Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung 058 775 17 29

Magasin regional per mobiliar da malsauns e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Fragile Ostschweiz für Hirnverletzte Menschen

Treffpunkt: Ilanz 076 331 40 79

Pro Senectute

Geschäftsstelle SanaSurselva Ilanz/Glion 081 300 35 40

Spitex Cadi, www.spitexcadi.ch 081 936 36 40

Spitex Foppa 081 926 50 90

Spitex Selva 081 921 55 05

Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Notfalldienst

Oktober 2024

lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5
Postfach 26, 7002 Chur 0844 80 80 44

Alzheimer Beratungsstelle Surselva

Brigitte Büchel, E-Mail: brigitte.buechel@alz.ch
Ilanz/Glion 079 154 73 62

Regionale Sozialdienste

Ilanz/Glion: Via dalla Staziun 31 081 257 62 30
Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25 081 257 62 31

KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Surselva, www.kesb.gr.ch 081 257 62 40
RAV, Ilanz/Glion 081 257 62 14

Giuventetgna Cadi

Post da lavur da giuventetgna Cadi
Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg
www.giuventetgnacadi.ch 078 673 57 38

Tierarztpraxis Capricorn AG

Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion 081 926 90 00

anima' Tierarztpraxis AG

Via Santeri 12, 7130 Ilanz 081 925 23 23

Dienstag, 5-11-2024 zwischen 14.00–17.00 Uhr statt. Wir treffen uns jeweils am 1. und am 3. Dienstag im Monat. Genaue Details folgen! Wir freuen uns auf Euch!

Archiv cultural Foppa e contuorn (UACF)

Cordialmein envida la suprastonza dall'Uniu digl Archiv cultural Foppa e contuorn a sia **8avla radunonza generala, gliendisgis, ils 28 d'october 2024**, allas 19.30 ella casa da scola veglia a Rueun (Via da Siat 2).

Gliesta da tractandas:

1. Beinvegni
2. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
3. Elecziun dils dumbavuschs
4. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala 2023, dils 27 da settember 2023
5. Rapport annual dil president
6. Quen annual 2023 e rapport dils revisurs (vegn partgius ora)
7. Preventiv 2025 (vegn partgius ora)
8. Elecziun d'ina/in nova/niev commembra/commember da suprastonza
9. Informaziuns digl archiv, surtut pert. Archiv SAC Piz Terri, collaboraziun culla Fotostiftung, ed indrez da compactus
10. Varia

Il protocol dalla radunonza generala 2023 san ins retrer ordavon.

Nus selegrein d'ina stedia preschientscha. Era interessents e commembers novs ein cordialmein beinvegni.

La suprastonza

Kulturarchiv Gruob und Umgebung (UACF)

Herzlich lädt der Verein Kulturarchiv Gruob und Umgebung zu seiner **8.Generalversammlung am Montag, den 28. Oktober 2024**, 19.30 Uhr im alten Primarschulhaus Rueun (Via da Siat 2) ein.

Traktandenliste

1. Begrüssung
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Wahl der Stimmzähler
4. Genehmigung des Protokolls der GV 2023 vom 27. September 2023
5. Jahresbericht des Präsidenten
6. Jahresrechnung und Revisorenbericht 2023 (wird ausgeteilt)
7. Budget 2025 (wird ausgeteilt)
8. Wahl eines neuen Vorstandsmitglieds
9. Informationen zum Archiv, insb. Archiv SAC Piz Terri, Zusammenarbeit mit der Fotostiftung, und Compactus-Anlage
10. Varia

Das Protokoll der GV 2023 kann vorgeordnet bestellt werden.

Wir freuen uns auf reges Erscheinen. Auch Interessierte und neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

Der Vorstand

Giugs da ballapei en Surselva

Meisterschaft / US Schluein Ilanz

Samstag, 19. Oktober 2024

3. Liga

17.00 FC Mels – US Schluein Ilanz, Tiergarten, Mels

4. Liga

15.00 FC Ems – US Schluein Ilanz, EMS-Arena Vial, Domat/Ems

Meisterschaft / IG Team Surselva

Samstag, 19. Oktober 2024

Junioren B Promotion

15.00 Team Glarnerland – Team Surselva, Bochholz, Glarus

Junioren B2

14.00 Team Surselva – FC Triesen, Pustget, Trun

Junioren D1a

11.00 FC Ems – Team Surselva, EMS-Arena Vial, Domat/Ems

Junioren D2b

14.00 Team Surselva – FC Landquart, Crap Gries, Schluein

Junioren D2c

13.00 Team Mittelbünden – Team Surselva, St. Martin, Cazis

Junioren FF-15

14.00 Team Surselva – FC Diepoldsau-Schmitter, Mutteins, Tavanasa

Sonntag, 20. Oktober 2024

Junioren A

17.00 Team Surselva – FC Mels, Crap Gries, Schluein

Junioren D1a

11.00 Team Surselva – Valposchiavo Calcio, Sportplatz Lag sec, Laax

Montag, 21. Oktober 2024

Junioren C1

19.30 Team Surselva – FC Orion Chur, Fontanivas, Ilanz

Uniu sportiva Rueun

Sonda, ils 19 d'october 2024

5. ligia

19.15 FC Lusitanos de Samedan – US Rueun, Promulins Arena, Samedan

CB Trun/Rabius

Dumengia, ils 20 d'october 2024

3. ligia

CB Trun/Rabius 1 Grp. – FC Wälenstadt 1, 15.00 a Trun

US Danis-Tavanasa

Venderdis ils 18 d'october

5. ligia

19.45 FC Thusis/Cazis II : US Danis-Tavanasa II, Rheinau Thusis

Club da ballapei Lumnezia

dumengia, ils 20 d'october

4. ligia

16.00 FC Celerina 1 Grp. – CB Lumnezia 1 Grp., San Gian-Celerina

Krebsliga Graubünden

Beratungen im Regionalspital Surselva, Ilanz

Das tun wir: Beratung und Begleitung von Krebsbetroffenen und Nahestehenden; Entwicklung von Strategien zur Förderung von Selbstvertrauen und Wohlbefinden; Erarbeiten von Lösungen zur Überwindung von Müdigkeit etc.; Erhaltung/Steigerung der Lebensqualität; Beratung bei Sozialversicherungsfragen; Prüfung arbeitsrechtlicher Fragen und Unterstützung beim beruflichen Wiedereinstieg; Beratung bei finanzielle Problemen und finanzielle Unterstützung; Unterstützung im Kontakt mit Behörden und weiteren Fachstellen. Tel. 081 300 50 90, info@krebssliga-gr.ch, www.krebssliga-gr.ch

Posts controlla da bulius en Surselva 2024

Disentis/Mustér: Casa da scola Cons

dils 14 da fenadur entochen ils 13 d'october, allas 16.00–16.45 (dumengia)

Glion: Hotel Raetia (alla Lounge)

dils 14 da fenadur entochen ils 13 d'october, allas 17.30–18.30

(gievgia + dumengia)

Laax: Hotel Riva: local sper

P'entrada dalla garascha

dils 13 da fenadur entochen ils 12 d'october, allas 17.30–18.30

(mardis + sonda)

Dis da schurmetg: 1–10 da mintga meins (negina controlla)

Ulteriuras controllas tenor

cunvegnientscha al telefon culs controlladers ufficials dalla Surselva.

Berni Siegfried: 079 426 81 30, Vals

Heini-Piacentini Lia: 079 666 55 00, Siat

Heisch Egmont: 079 213 11 26, Cumbel

Pro Senectute Grischun

Ina veta autonoma ed activa ella vegliadetgna

Il post da cussegliaziun Surselva da Pro Senectute Grischun, a Glion, ina organisaziun che metta a disposiziun survetschs e purschidas specialmein per senioras e seniors. Scuvri ensemen cun Pro Senectute novas pusseivladads per ina veta autonoma ed activa ella vegliadetgna.

Cussegliaziun e sustegn: Bugen cussegliain nus Vos gratuitamein en connex cun damondas davart finanzas, habitar e dretg e stein bugen a Vossa disposiziun cun nossa experientscha.

Moviment, temps liber e cuminonza: Tscherchei nossas purschidas variontas per moviment e s'entupei tier in suentermiezdi da sault ni ella gruppa da viandar da persunas da Vossa possa. Ni che Vos colligieis novs contact tier ina meisa da miezdi e gudis Vies temps liber en buna cumpignia.

Pro Senectute Grischun, Post da cussegliaziun Surselva, Via dil Spital 4, 7130 Glion, telefon 081 300 35 40, www.gr.prosenectute.ch

Ein selbstbestimmtes und aktives Leben im Alter

In Ilanz befindet sich die Beratungsstelle Surselva von Pro Senectute, einer Organisation, welche Dienstleistungen und Angebote speziell für ältere Menschen anbietet. Entdecken Sie mit Pro Senectute neue Möglichkeiten für ein selbstbestimmtes und aktives Leben im Alter.

Beratung und Unterstützung: Gerne beraten wir Sie kostenlos bei Fragen zu Finanzen, Wohnen und Recht und stehen Ihnen mit unserer Erfahrung kompetent zur Seite.

Bewegung, Freizeit und Gemeinschaft: Entdecken Sie unsere vielfältigen Bewegungsangeboten und treffen Sie beim Tanznachmittag und in der Wandergruppe auf Gleichgesinnte. Oder Sie knüpfen beim Mittagstisch und am Spielnachmittag neue Kontakte und geniessen Ihre Freizeit in guter Gesellschaft.

Pro Senectute Graubünden, Beratungsstelle Surselva, Spitalstrasse 4, 7130 Ilanz, Telefon 081 300 35 40, www.gr.prosenectute.ch



SUPER LOTTO A DANIS

FETG BIALS PREMIS

1 1525 95 72	4 2438 54 73	1 1525 95 72	4 2438 54 73
8 2633 3780 81	1625 47 7310	8 2633 3780 81	1625 47 7310
3 1120 48 82	12 3146 62 88	3 1120 48 82	12 3146 62 88
7 34 4938 76	7 27 445863 84	7 34 4938 76	7 27 445863 84
2 2934 6279	18 38 51 7916	2 2934 6279	18 38 51 7916
5 17 3743 6777	5 17 3743 6777	5 17 3743 6777	5 17 3743 6777
8 22 3568 82	8 22 3568 82	8 22 3568 82	8 22 3568 82
4 30 43 7486	4 30 43 7486	4 30 43 7486	4 30 43 7486

sonda, ils 26 d'october las 19:30 en casa da scola
prevendita naven dallas 18:30

da Vossa viseta selegra
Club da tennis Danis-Tavanasa

 ALFINA PREFERA
IMMOBILIEN

JETZT IMMOBILIE ONLINE BEWERTEN

SCHNELL
&
KOSTEN-
LOS



ALFINA-PREFERA.CH

Ferienwohnungen oder Festwohnsitz

Ilanz

4½-Zimmer-Wohnung
an der Schulstrasse
mit herrlicher Aussicht
Richtung Süden CHF 715 000.–
Tiefgaragen-PP CHF 30 000.–

Cumpadials

**Mehrfamilienhaus
mit Gewerberäumen**
CHF 745 000.–

Sedrun

4½-Zimmer-Wohnung
als Festwohnsitz CHF 780 000.–
Parkplatz je CHF 15 000.–

Ladir

Einfamilienhaus
mit schön angelegtem Garten
CHF 1 180 000.–

Schluein

Luxuriöses Einfamilienhaus
mit 6½ Zimmer, 4 Nasszellen
und SPA-Bereich
Wohnfläche 249 m²
CHF 1 845 000.–

Obersaxen

«Cresta Siedlung»
Luxuriöse 4½-Zimmer-Wohnung
mit 160m² Wohnfläche sowie
Wellness-Oase CHF 1 440 000.–

Sagogn

Einfamilienhaus
mit grosser Werkstatt und
diversen Garagen-PP
grosses Grundstück (825 m²)
CHF 1 645 000.–

Sagogn

4½-Zimmer-Wohnung
mit 93 m² Wohnfläche
mit schöner Aussicht
CHF 710 000.–
Garagen-PP CHF 30 000.–

Sagogn

Grosses Maissen-Einfamilienhaus
mit zwei zusätzlichen
Einliegerwohnungen
Grundstückfläche 1850 m²
CHF 3 850 000.–

Viele weitere schöne Objekte bei:



Schulstrasse 46 info@immo-darms.com
081 925 41 51 079 610 51 00
www.immo-darms.com



arco)))
ELECTRONICS @ MULTIMEDIA

**aunc adina
cheu per
vus!**

GIUSEP CORAY
076 325 72 39

SAMUEL VINCENZ
078 936 82 86

**Voss experts da
multimedia-electronica**

- cussegliaziun
e vendita
- montascha e
installaziun da
apparats technics
- locaziun per
occurrências



ZINSLI ... starke Leistung für echte Profis!



5 Sägeketten
geschenkt
zu jeder
XP® Kettensäge

 Husqvarna

zinsli-ilanz.ch

Elternberatung Graubünden 0–5 Jahre

Fragen stellen – Antworten finden zu Themen Stillen/Ernährung, Schlafen/Weinen, Entwicklung/Erziehung, Gesundheit/Schutz oder andere Alltagsfragen die Sie in Moment beschäftigen. Das familienunterstützende Angebot in der Surselva – für einen guten Start ins Leben – niederschwellig, kostenlos und vertraulich. Die Beratungen können am Telefon, in Beratungs- oder Pop-Up Stellen sein, wie auch in elektronischer Form oder als Hausbesuch. Möchten Sie sich austauschen und neue Kontakte knüpfen? Kommen sie ins «Krabbel-In», jeweils am Donnerstag in Ilanz von 9–11 Uhr. Wir freuen uns auf Sie! Mehr unter Tel. 081 926 59 08, www.spitalilanz.ch

Procap Grischun

Regionale Beratungsstelle Surselva

Die Regionalstelle Surselva in Ilanz bietet Menschen mit Beeinträchtigungen und Ihren Angehörigen Beratungen zu Fragen rund ums Thema Behinderungen an. Unser Angebot umfasst verschiedene Dienstleistungen, wie zum Beispiel kompetente Rechtsberatungen in Sozialversicherungsfragen, Hilfestellungen in finanziellen Engpässen, sowie Kurs-, Sport- und Freizeitangebote. Für Beratungen wenden Sie sich an Tel. 081 941 25 32 oder per E-Mail: surselva@procapgrischun.ch

Pro Infirmis Graubünden

Dienstleistungsangebot der Beratungsstelle Surselva in Ilanz

Information: Pro Infirmis ist erste Anlaufstelle und Kompetenzzentrum für Fragen rund um Behinderungen und berät, begleitet und unterstützt Menschen mit Behinderung, ihre Angehörige und Fachpersonen. Sozialberatung: Umfassende Beratung, finanzielle Unterstützung, Fragen rund um Sozialversicherungen. Begleitetes Wohnen: Alltagspraktische Begleitung für Menschen mit Lernschwierigkeiten und geistiger Beeinträchtigung. Assistenzberatung: Unterstützende Beratung bei der Organisation persönlicher Assistenz. Bildungsclub: Breites Weiterbildungsangebot für Menschen mit Lernschwierigkeiten und geistiger Beeinträchtigung. Bauberatung: Die Fachstelle für Hindernisfreies Bauen fördert die Durchsetzung des hindernisfreien Bauens. Unsere Beratungsstelle Pro Infirmis Surselva finden Sie an der Spitalgasse 4, 7130 Ilanz, Tel. 058 775 17 29, und ist von Montag bis Freitag, jeweils von 8.00–12.00 Uhr und von 14.00–17.00 Uhr erreichbar. Für Beratungstermine bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme. Weitere Informationen: www.proinfirmis.ch.

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Info- und Beratungsstelle betreuende und pflegende Angehörige und Familien, Tel. 081 258 45 84, pflgendeangehoerige@srk-gr.ch

Museum Fortezia Stalusa, Mustér Festungsmuseum Stalusa, Disentis

www.stalusa.ch

In relict dall'uiara freida e davosa ustonza avon il reduct dil Gotthard. Sper la fortezia sco tala vegn l'uiara freida cun lur influenzas e consequenzas tematisada. La tarza part cumpeggia ina vasta exposiziun d'armas indigenas e digl exteriur. Ein Relikt aus dem Kalten Krieg und letzte Sperrstelle vor dem Gotthard-Reduit. Neben der Festung als sol-

che wird der Kalte Krieg mit seinen Auswirkungen und Konsequenzen thematisiert. Der dritte Schwerpunkt bildet die umfangreiche Sammlung von Hand- und Faustfeuerwaffen des In- und Auslands.

Temps d'avertura/Öffnungszeiten:

Mintgamai l'emprema dumengia dil meins. Rimnada allas 15.00 avon la fortezia. Ulteriuras visetas tenor annunzia. Führungen finden statt am 1. Sonntag des Monats. Treffpunkt um 15 Uhr vor der Anlage. Weitere Besichtigungen finden nur auf Voranmeldung statt. Anmeldungen und Auskunft: Fredy Caminada, 079 229 62 06

Museum Regiunal Surselva Glion

www.museumregiunal.ch

Uras d'avertura: Aviert mardis entochen dumengia 14.00–17.00. Gliendisdis serraui!

Exposiziun speciala «13 x Ilanz/Glion. Cumin e cumionza»: L'exposiziun speciala s'occupa cun la vischnaunca da Ilanz/Glion ch'exista dapi gl'onn 2014 e sedamonda davart la fuorma dalla convivenza hodierna ella politica ed ella societad. *Curatur hospitont Bruno Meier, scenograf Remo Arpagaus; Fotografias Lucia Degonda e Jaromir Kreiliger.*

Menaschi da bar mintgamai il davos venderdis dil meins. Occurrenzas dil museum vegnan publicadas sut la vischnaunca.

Öffnungszeiten: Geöffnet Dienstag bis Sonntag, jeweils 14–17 Uhr, Montag geschlossen!

Neue Sonderausstellung «13 x Ilanz/Glion. Cumin e cumionza»: Die Sonderausstellung setzt sich mit der seit 2014 bestehenden Gesamtgemeinde Ilanz/Glion auseinander und fragt nach der heutigen Form des Zusammenlebens in Politik und Gesellschaft. *Gastkurator Bruno Meier, Szenografie Remo Arpagaus; Fotografie Lucia Degonda und Jaromir Kreiliger* Barbetrieb immer am letzten Freitagabend im Monat. Veranstaltungen werden unter der Gemeinde publiziert.

Archiv cultural Lumnezia, Uors

www.archivculturallumnezia.ch

Uras d'avertura: Mintgamai la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00 (senza fenadur e december). Sin damonda stat igl archivar Simon Derungs a disposiziun da tut temps durant l'jamna, tel. 077 477 83 61.

Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

www.uniun-cristallina.ch

Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra. Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. **La stad ei il museum era aviart la gievgia naven dallas 13.00–16.00.**

Öffnungszeiten: Sommer: Juni bis Ende Oktober Winter: zwischen Weihnachten und Ostern Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13.00–16.00 Uhr Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura Tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

Uniun cultura Disla

Viseta culturala dil vitg, fallun e dils mulins: Ensemen cun in guid visiteis Vus il vitg da mistergners da Disla. Vus saveis prender investa dalla veglia resgia, dalla cascharia, dil fallun, dil mulin grond ed era dalla stiva da filar.

Temps d'avertura: Naven d'entschatta matg entochen ils fin november, mintgamai la mesjamna sentupada allas 14.00 sil parcadi avon la caplutta a Disla. Annunzias vegnan pridias encunter entochen il mardis sera allas 20.00.

Gruppas da 5 personas e dapli san visitar nos objects culturals naven dall'entschatta matg entochen la fin november. Prezi tenor convegnientscha.

Annunzias prendan encunter: Bruno Tschuur, tel. 076 520 63 11, Valentin Bisquolm, 076 319 42 39

Heimatmuseum Gandahus, Vals

Das Museum beherbergt eine reiche Sammlung von Möbeln, Textilien, Arbeitsgeräte, valserische Kostbarkeiten aus alter Zeit und vermittelt einen umfassenden Einblick in den einstigen Alltag der Valserinnen und Valser. **Öffnungszeiten:** Ab 29. Mai finden am Mittwoch und Freitag um 16.00 Uhr Führungen statt. Anmeldung bei Visit Vals. Gruppenbesuche sind auf Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Auskünfte und Reservationen ebenfalls bei Visit Vals, Tel. 081 920 70 70

Museum claustral Mustér Klostermuseum Disentis

www.kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expونا animals e cristallas dalla regiun.

Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen.

Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage 12.00–17.00 Uhr
Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

Festungsmuseum Sperre Trin

www.sperretrin.ch

Geschichte erleben ...

Entdecken Sie die einst streng geheimen Anlagen aus dem 2.- und Kalten Krieg. Auf der geführten Besichti-



Kraft des Wassers.

www.mineralbad-andeer.ch





GIERICAVEGN AG

reinigung hauswartung parkkontrolle

Blerim Adili
Inhaber & Geschäftsführer
blerim.adili@cavegn-reinigungen.ch

Rossbodenstrasse 49 CH -7000 Chur
T +41 (0) 81 252 77 11 M +41 (0) 79 107 16 69
www.cavegn-reinigungen.ch

IHRE GEBRAUCHTWAREN –
VON UNS VERKAUFT.



T 081 252 38 85
info@churatwork.ch
churatwork.ch

chur@work
Der Mensch im Zentrum

seit
1969



Montalta AG

Raumakustik

Wir schaffen hörbar optimierte
Lebens- und Arbeitsräume

für ein gesundes Wohlbefinden

www.montaltaag.ch



IHR FACHMANN IN DER REGION



Barata Vitor
081 936 86 00
079 727 74 69

elektro cadruvi ILANZ
elektro • telefon • service • verkauf
081 925 19 33

Das einheimische Fachgeschäft mit Herz!

gung erfahren Sie viel über die Verteidigung der Schweiz und den Bau der Befestigungen im Kanton Graubünden.

Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa

Entochen ils 3 da november 2024

«**Sogn Gieri 1698. Ils delegai dalla Ligia Grischa s'entaupan a Trun**»: L'exposiziun speciala 2024 stat cumpleinamein el senn dil giubileum da «600 onns Ligia Grischa».

GRISCH – exposiziun d'art cun ovras contemporanas: Nus presentein lavurs contemporanas da 16 artistas ed artists digl anteriur territori dalla Ligia Grischa.

Miu Tödi: 200 onns empremasenziun dil Tödi

Liug da sentupada: Nossas localitads singularas porschan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, sesidas ni occurrenzas en il curtin dalla Cuort.

Uras d'avertura: dils 30-3 – 3-11-2024 mintgamai gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14.00 – 17.00. Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail.

Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser.

Il team dil museum

Bis 3. November 2024

«**Sankt Jörgentag 1698. Die Delegierten des Grauen Bundes treffen sich in Trun**»: Die historische Sonderausstellung steht ganz im Zeichen des Jubiläums «600 Jahre Grauer Bund».

Kunstaustellung GRAU mit zeitgenössischen künstlerischen Werken: Wir präsentieren zeitgenössische Arbeiten von 16 Künstlerinnen und Künstlern aus dem ehemaligen Gebiet des Grauen Bundes.

Mein Tödi: 200 Jahre Erstbesteigung des Tödi

Ort der Begegnung: Unsere Räumlichkeiten bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltrauungen, Klassen-treffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten.

Öffnungszeiten: Bis 3. November 2024: Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag jeweils 14 bis 17 Uhr. Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail an.

Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen.

Das Museumsteam

Spazi Spescha

Exposiziun – Espaces Imaginaires

Il SPAZI SPESCHA sesarva agl art contemporan cun l'exposiziun ESPACES IMAGINAIRES: installaziuns

dil spazi da Matias Spescha (1925–2008) sentaupan cun novas creaziuns dad Esther Mathis (*1985) che reagieschan sin ina spaziusa localitad sclarida dalla glisch dil di. Temps d'avertura: me–du, mintgamai 14.00–17.00.

Ausstellung – Espaces Imaginaires

Der SPAZI SPESCHA öffnet sich der Gegenwartskunst mit der Ausstellung ESPACES IMAGINAIRES: Rauminstallationen von Matias Spescha (1925–2008) treffen auf neue Werkkreationen von Esther Mathis (*1985), die auf den lichtdurchfluteten Ausstellungsraum reagieren.

Öffnungszeiten: Mi–So, jeweils 14.00–17.00 Uhr.

Infos: trun-cultura.ch/ausstellung/

Uniu Trun Cultura

Museum Meister da Vuorz – Arcun da tradiziun Vuorz

Il museum dat investa a l'ovra dil Meister da Vuorz e muossa sia grond'impurtonza pil mund digl art. L'exposiziun explichescha indezis stilistics, cuntegns ed interpretaziuns dil pictur anonim e lai s'approximar nus a quei opus unic d'il artist medieval.

Igl Arcun da tradiziun Vuorz dat investa ella veta quotidiana dil 19avel e 20avel tschentaner a Vuorz.

Uras d'avertura

Il museum resta serraus tochen primavera 2025.

Ulteriuras informaziuns: www.waltensburger-meister.ch ni 079 136 35 32

Das Museum gibt Einblick in das Werk des Waltensburger Meisters, seine Bedeutung und sein Umfeld. Die Ausstellung zeigt stilistische Merkmale, Inhalte und Deutungen des anonymen Malers auf und bringt die Einzigartigkeit dieses mittelalterlichen Künstlers näher, von dem vorwiegend Werke in Sakralbauten erhalten sind.

Das Heimatmuseum gibt Einblicke ins Alltagsleben von Waltensburg im 19. und 20. Jahrhundert.

Öffnungszeiten

Das Museum bleibt bis im Frühjahr 2025 geschlossen. Weitere Infos: www.waltensburger-meister.ch oder 079 136 35 32

Biblioteca populara Vuorz

Uras d'avertura/Öffnungszeiten

La biblioteca ei aviarta duront las occurrenzas ni tenor cunvegnientscha.

Informaziuns: www.waltensburger-meister.ch ni 079 136 35 32

Volksbibliothek Waltensburg

Die Bibliothek ist während den Veranstaltungen oder nach Vereinbarung offen.

Information: www.waltensburger-meister.ch oder 079 136 35 32

Biblioteca Breil

www.bibliotecabreil.ch

Temps d'avertura/ Öffnungszeiten
gliendisdis/ Montag 15.00–17.00
gievgia/ Donnerstag 19.00–20.00
venderdis/ Freitag 18.00–20.00

Ils 4-11-24 allas 9.30 versets e poesias per affons naven da 1 tochen 4 onns, en nossa biblioteca. Il tema ei ina viseta el zoo.

Ils 8-11-24 allas 20.00 prelegia Carlo Janka ord siu cudisch «Durchbruch: Mein Weg – Dein Erfolg!» ell' aula, casa da scola Danis.

biblioteca lumnezia

www.biblioteca.lumnezia.ch

Uras d'avertura/Öffnungszeiten:

gliendisdis/Montag 15.00–18.00
mesjamna/Mittwoch 14.00–17.00
gievgia/Donnerstag 12.30–14.00*
venderdis/Freitag 18.00–20.00
sonda/Samstag 09.00–11.00

*mo mintga emprema gievgia dil meins
*nur jeden ersten Donnerstag im Monat

per dapli informaziuns visitai nossa pagina d'internet biblioteca.lumnezia.ch

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

www.biblioteca-disentis.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag 17.30–20.00
mardis / Dienstag 13.30–17.00
gievgia / Donnerstag 13.30–17.00
venderdis / Freitag 17.30–20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo

gliendisdis e venderdis dallas 17.30–20.00

Vacanzas d'atun: 5.10.2024–20.10.2024



Kanton Graubünden
Chantun Grischun
Cantone dei Grigioni

Alle aktuellen
Projekte und
Veranstaltungen
unter



500.gr.ch

GRAUBÜNDEN FEIERT!

Mit einer Vielzahl an Veranstaltungen und Projekten erinnern wir uns dieses Jahr an den Zusammenschluss der Drei Bünde von 1524 zum Freistaat der Drei Bünde – dem Vorläufer des heutigen Kantons. Feiern Sie mit!



Kulturförderung Graubünden. Amt für Kultur
Promoziun da la cultura dal Grischun. Uffizi da cultura
Promozione della cultura dei Grigioni. Ufficio della cultura

SKISSLOS



Graubündner
Kantonalbank



FREISTAAT DER DREI BÜNDE
STADI LIBER DA LAS TRAIS LIAS
LIBERO STATO DELLE TRE LEGHE



ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNG
DES BRUSTZENTRUMS

Art & Health am KSGR

**Donnerstag, 31. Oktober 2024,
18 - 20 Uhr**

Der „Breast-Awareness-Month“ Oktober soll jährlich weltweit das gesellschaftliche Bewusstsein für das Thema Brustkrebs stärken. Mit der öffentlichen Veranstaltung unseres Brustzentrums, wollen wir eine Brücke zwischen Kunst und Gesundheit schlagen.

Es erwarten Sie Fachvorträge sowie eine musikalische Überraschung zum Thema. Auf dem Weg zum Apéro riche tauchen wir kurz in die faszinierende Kunstausstellung „Flower Power - Heilende Pflanzen“ ein und sehen ein paar Beispiele, wie Kunst mit Medizin „kokettiert“.

- 📍 Hörsaal KSGR, Loëstrasse 170, 7000 Chur
- 🌐 www.ksgr.ch, www.kulturambetrand.ch,
www.krebsliga-gr.ch,
www.europadonna.ch/tavola-rosa



Was **uns** ausmacht:
Vertrauen.

Vertrauen ist uns
sehr wichtig und
legt den Grundstein
für eine erfolgreiche
Vermögensberatung.

Nus luvrein per Vossa segirtad

RhB-Staziun Glion

notgs dils 21 d'october 2024 – 22 d'october 2024

Manteniment dils binaris cun maschinas

Per ch'il traffic da trens vegn buca impediur durant il di, ston las lavurs urgentamein necessarias vegnir fatgas la notg. Nus sedein denton breigia da reducir la canera sin in minimum. Grond engraziament per Vossa capientscha.

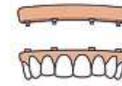
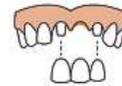
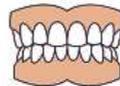
Il termin indicai san sespustar sin fundament dall'aura ni pervia da midadas nunprevedisas el plan da construcziun.

Ina survesta dallas lavurs da construcziun dalla Viafier retica anfleis Vus sin www.rhb.ch/bauarbeiten.

Viafier Retica
Infrastructura

ZAHNPROTHESEN

UNKOMPLIZIERT • GÜNSTIG • PROFESSIONELL



ZAHNTECHNIK Franco Signer - BAHNHOFSTR. 8 - 7000 CHUR

ANRUFEN ➔ INFORMIEREN ➔ GELD SPAREN ➔ **081 284 71 61**

Fugenlos - Sorgenlos

8h Duschanierung
16h Wanne raus -
Dusche rein
24h Komplettbad

Wir beraten Sie im
250m² Showroom in Malans

info@grischa-gruppe.ch
www.grischa-haustechnik.ch
+41 (081) 302 48 09
Karlihofstrasse 14 | 7208 Malans

Während der Schulferien ist die Bibliothek nur am Montag und Freitag von 17.30–20.00 Uhr geöffnet
Herbstferien: 5.10.2024–20.10.2024

Nossa schaffa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. Il liug ei marcaus. La biblioteca digitala, www.dibio.ch, ei adina aviarta. *Il team dalla biblioteca*

Biblioteca Trun

www.biblioteca-trun.ch

Uras d'avertura:

gliendisdis 15.30–17.00

gievgia 15.30–17.30

venderdis 19.00–20.30

duront las vacanzas da scola mintgamai

venderdis 18.00–20.30

Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Öffnungszeiten:

Dienstag 16.00–17.30 Uhr

Freitag 16.00–18.00 Uhr

Samstag 9.30–11.00 Uhr

Biblioteca Casa de Mont Laax

www.biblioteca-laax.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag 16.00–18.00

Mesjamna/Mittwoch 16.00–18.00

Venderdis/Freitag 18.00–20.00

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Nus selegrein sin Vossa viseta!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Il team dalla biblioteca

Biblioteca Ilanz/Glion

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

Schulferien vom 7.–20. Oktober!

Vacanzas da scola naven d'ils 7–20 october!

Öffnungszeiten

Temps d'avertura

Open Library: täglich/mintga di dallas 7.00–21.00

Bedient/cun bibliotecara:

Montag/gliendisdis 9.00–10.00/16.00–17.30

Dienstag/mardis 16.00–17.30

Mittwoch/mesjamna 15.00–17.30

Donnerstag/gievgia 9.00–10.00/16.00–17.30

Freitag/venderdis 16.00–17.30

Samstag/sonda 10.00–11.00

Während den Schulferien ist die Bibliothek jeweils am Freitag von 17–19 Uhr bedient. Duront las vacanzas da scola ei ina bibliotecara presenta il venderdis dallas 17.00–19.00.

Bibliothek Obersaxen Mundaun

www.bibliothek-obersaxen.ch

Wir sind zurück im neuen (alten) Standort

Montags 9.00–10.30 Uhr

Dienstag 15.30–17.00 Uhr

Freitags 18.00–19.30 Uhr offen

Ausgenommen Feiertage!

In den Ferien jeweils Montag und Freitag, 18.00–19.30 Uhr

Ausblick:

Autorenlesung in der Schule: 29.10.2024

Erzählnacht im November

... wiar frauand insch uf a Bsuauch ...

Euer Bibliotheks-Team

Ludoteca Ilanz/Glion

www.ludotecailanz.ch

La Ludoteca da Glion per in e scadin ella Surselva

Donnerstag/gievgia 14.30–16.00 Uhr

Freitag/venderdis 17.30–19.00 Uhr

Sport-, Frühlings-, Herbst- und Weihnachtsferien, sowie Feiertage geschlossen.

Sommerschulferien jeweils freitags geöffnet.

Sera da giugs per carschi /

Spieleabend für Erwachsene

Nutze die Gelegenheit neue Gesellschaftsspiele kennenzulernen oder Mitspieler für deine Lieblingsspiele zu finden.

Eintritt gratis/entrada libra

Anmeldung/annunzia: in der Ludoteca Ilanz/Glion oder info@coworking7130.ch

Wo/nua: Coworking7130, Städtlistrasse 2a

Wann/cu: Jeden 1. Freitag im Monat, jeweils um 19.15 Uhr

Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn

www.ludotecadisentis.ch

Uras d'avertura:

gliendisdis 18.30–20.00

gievgia 16.00–17.30

venderdis 18.30–20.00

La squadra dalla ludoteca Disentis/Mustér e contuorn selegra sin Vossa viseta.

VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN



BREIL/BRIGELS

www.breil.ch

Damonda da baghegiar

Nr. 2024/93 (2024-592 eBBV)

Datum da publicaziun: 18 d'october 2024

Patruns: Ezio + Elizabeth Vitali-Tucci

Sulzer-Hirzel-Strasse 17

8400 Winterthur

Zona: Zona da habitar 1

Object: Engrondiemnt dalla casa:

Combra supplementara cun bogn,

engrondimnt tecnica/tschaler,

remplazzament dil tanc d'ieli entras

ina pompa termica d'aria ed aua,

indrez da fotovoltaic vid la fatschada

dil sid, parcella 3417, Campliu, Breil

Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla suprazonza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun. *Suprazonza communal Breil*

Chor mischedau Andiastr

Invit alla radunonza generala 2024, vendergis, ils 25 d'october 2024 allas 20.15 el local da radunonza Andiastr.

Tractandas:

1. Beinvegna
2. Elecziun d'in dumbravuschs
3. Protocol dalla radunonza generala dils 21 d'october 2023
4. Quen annual 2023/2024
5. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
6. Rapport dalla presidenta
7. Rapport dalla dirigenta
8. Rapport dil cau dils veterans
9. Mutaziuns (entradas / extradas)
10. Elecziuns
 - president (a)
 - cassier (a)
11. Program da cant 2024/2025
12. Varia

Nus envidein cordialmein era novs/as cantadurs/as a nossa radunonza generala. Suentar radunonza ein tuts envidai tier ina tscheina el Hotel Postigliun. A stedia participaziun envida *La suprazonza*

Chor Uvriu Danis-Tavanasa

Il Chor Uvriu envida cordialmein alla radunonza generala dils **24 d'october 2024** allas 20.00 ell'aula dalla casa da scola a Danis. Era nos commembers d'honor ein cordialmein envidai. Has tschaffen da cantar? Nus beneventein bugen novs commembras e commembers a nossa radunonza. Dai in'egliada sin nossa pagina www.choruvriu.ch e s'annunzia tier mei!
Tochen gleiti *la suprazonza*

Chor viril Breil

Lein cantar – vegns era?

Nus, ils cantadurs dil chor viril da Breil, entschevein **mesjamna, ils 30-10-2024** cun nos exerchezis da cant mintgamai allas 20.15 ell'aula dalla Casa da scola a Breil. Nus havessen grond tschaffen sche ti vegnesses 2 ni 3 gadas nunligionta-mein a far in fuffegnadi tier nus. Ulteriuras informaziuns survegns tier nies president, Marcel Albin (079 392 64 37) ni che ti vegns semplamein sperasvi. Nus selegrein sin in e scadin!

Wir singen – kommst du auch?

Wir, die Sänger des Brigelser Männerchors, beginnen am **Mittwoch, den 30.10.2024** um 20.15 Uhr mit unseren wöchentlichen Chorproben in der Aula im Schulhaus Brigels. Wir hätten eine Riesenfreude wenn auch du 2 oder 3 Mal bei uns schnuppern kommst. Weitere Infos erteilt dir unser Präsident, Marcel Albin (079 392 64 37) gerne oder du kommst einfach vorbei. Wir freuen uns auf dich!

Meisa da miezdi ad Andiastr

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen culla Ustria Postigliun ad Andiastr e l'Ustria Ucliva a Vuorz ina meisa da miezdi. Envidai ein senioras e seniors ella vegliadetgna dalla pensiu ni che stattan alla sava da quella.
Datum: Gliendisdis, 21 d'october 2024 allas 12.30
Liug: Ustria Postigliun, Andiastr
Annunzias: tochen dumengia las 22.00 / Ustria Postigliun 081 941 10 33

Weihnachtsmärkte 2024



Einstiege ab
Thusis, Chur
Weitere Einstiege
auf Anfrage

Bremgarten	Fr, 6. & Sa, 7. Dezember 10.30 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 11.00 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	19.00 Uhr Rückfahrt ab Bremgarten
Einsiedeln	So, 8. Dezember 11.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 11.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	19.00 Uhr Rückfahrt ab Einsiedeln
Colmar	Sa, 30. November, Di, 10. & Fr, 13. Dezember 7.30 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 8.00 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	18.00 Uhr Rückfahrt ab Colmar
Innsbruck	Mi, 4. & Mo, 9. Dezember 8.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 8.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	18.00 Uhr Rückfahrt ab Innsbruck
Ulm	Do, 28. November 8.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 8.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	18.00 Uhr Rückfahrt ab Ulm
Lindau	Fr, 29. November & Sa, 14. Dezember 10.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 10.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	18.00 Uhr Rückfahrt ab Lindau
Konstanz	Do, 5. & Fr, 13. Dezember 9.30 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 10.00 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	18.00 Uhr Rückfahrt ab Konstanz
München	Mi, 27. November & Sa, 7. Dezember 8.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 8.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	18.00 Uhr Rückfahrt ab München
Stuttgart	Do, 12. Dezember 7.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 7.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	17.30 Uhr Rückfahrt ab Stuttgart
Europapark Rust	Sa, 7. Dezember 6.30 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 7.00 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	9 Std. nach Ankunft ab Rust
Konstanz & Insel Mainau	Mi, 11. Dezember 11.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 11.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos	20.00 Uhr Rückfahrt ab Insel Mainau

Mehrtagesfahrten

5 Tage Wien	Fr, 29. November bis Di, 3. Dezember	2 Tage Strasbourg & Colmar	Do, 5. bis Fr. 6. Dezember
Tag 1	<ul style="list-style-type: none"> • Schweiz – Wien • Abendessen im Hotel 	Tag 1	<ul style="list-style-type: none"> • Schweiz – Strasbourg • Besuch Weihnachtsmarkt
Tag 2	<ul style="list-style-type: none"> • Stadtrundfahrt mit Sehenswürdigkeiten • Besuch der Krippenschau in der Peterskirche 	Tag 2	<ul style="list-style-type: none"> • Mehrgängiges Abendessen und Übernachtung auf dem Schiff
Tag 3	<ul style="list-style-type: none"> • Bummeln an einem der Wiener Weihnachtsmärkte • Zeit zur freien Verfügung oder Besuch im Krippenmuseum Vösendorf 		<ul style="list-style-type: none"> • Frühstück auf dem Schiff • Fahrt nach Colmar
Tag 4	<ul style="list-style-type: none"> • Ausflug Stift Heiligenkreuz 		<ul style="list-style-type: none"> • Besuch Weihnachtsmarkt
Tag 5	<ul style="list-style-type: none"> • Wien – Schweiz 		<ul style="list-style-type: none"> • Colmar – Schweiz



Kontaktieren Sie uns für Fragen und Anmeldungen unter 081 253 05 05 oder carreisen@cadosch-thusis.ch
Preise und weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.cadosch-thusis.ch oder auf Facebook.

Mittagstisch in Andiastr

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit dem Restaurant Postigliun in Andiastr und dem Restaurant Ucliva in Waltensburg einen Mittagstisch. Eingeladen sind alle Seniorinnen und Senioren.

Datum: Montag, 21. Oktober 2024 um 12.30 Uhr

Ort: Ustria Postigliun, Andiastr

Anmeldung: bis Sonntag, 22.00 Uhr /

Restaurant Postigliun 081 941 10 33

Uniu da troccas Ochli

Il club da troccas Ochli Danis-Tavanasa envida cordialmein alla radunonza generala venderdis, ils 18 d'october 2024 allas 20.00 el bistro-café Tancadi a Mutteins-Tavanasa.

Ei legrass nus zun fetg d'astgar beneventar novas commembras e novs commembers a nossa radunonza generala. Secapescha ein era persunas che habiteschan buca ella vischnaunca da Breil beinvegnidas. Per damondas stat la presidenta bugen a disposiziun (079 462 82 92).

Uniu Samaritana Vuorz/Andiastr

Proxim exercezi, margis ils **29 d'october 2024** allas 20.00 en casa da scola Vuorz. Tema: Repetiziun BLS-AED. A stedia partizipaziun envida *La suprastonza*

Uniu da dunnas Vuorz

Invit alla radunonza generala, ils 21 d'october 2024, allas 20.15, en scoletta.

Tractandas:

1. Beinvegni, elecziun d'ina dumbravuschs
2. Appel
3. Prelecziun ed approbaziun dil protocol
4. Mutaziuns
5. Rapport dalla presidenta
6. Prelecziun dil quen
7. Rapport dallas revisuras ed approbaziun dil quen
8. Taxa annuala
9. Revisiun dallas statutas
10. Rapport dalla responsabla dil Pistrin
11. Program da lavur
12. Varia

Perstgisas ein da far alla suprastonza. Novas commembras ein beinvegnidas! A stedia partizipaziun envida *la suprastonza, Bettina, Ursina ed Evelin*



DISENTIS/MUSTÉR

www.disentis.ch

Annunzas da baghegiar

All'instanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, aline 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau ils suandonts projects:

Nr. 2024-2080.000

Caminada Gonda SA, Via Gonda 12, 7180 Disentis/Mustér; remplazzar esch entras ina porta garascha, parcella 739, Via Gonda 12, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2024-2087.000

Manfred Caviezel, Via Acletta 10, 7180 Disentis/Mustér; renovaziun dalla fatschada dalla casa, parcella 1320, Via Acletta 10, 7180 Disentis/Mustér.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Scaldaments mobils el liber – Bulius da scaldar, radiators, radiators d'infratgjetschen etc.

Sebasond sin art. 11, al. 2 dalla lescha cantunala d'energia en cumbinaziun cun art. 33 dall'ordinaziun cantunala d'energia ha il Departament da construcziun, trafic e selvicultura dil Grischun relaschau suandonta disposiziun:

1. Per mintga apparat da scaldar mobil – gas, electricitad ed ieli – che vegn duvraus el liber per intents commercials e che ha ina prestaziun da scaldar da maximalmein 14 kW sto vegnir cumpensau ina tonna CO₂. Per apparats cun ina prestaziun da sur 14 kW e cun ina prestaziun da scaldar maximala da 28 kW sto vegnir cumpensau duas tonnas CO₂ e per apparats cun ina prestaziun da scaldar maximala da sur 28 kW sto vegnir cumpensau treis tonnas CO₂ e.a.v. Silmeins 20% dall'immissiun CO₂ sto vegnir cumpensada en Svizra. Per scaldaments en tenda valan las medemas pretensiuns sco pils scaldaments el liber.
2. Per mintga tonna che sto vegnir cumpensada sto vegnir taccau ina vignetta vid igl apparat da scaldar.
3. Ina vignetta vala mintgamai in onn naven digl
 1. da settember entochen ils 31 d'uost. L'obligaziun da cumprar ina vignetta exista naven dall'emprema gada ch'igl apparat da scaldar mobil vegn mess en funcziun duront la perioda da scaldar respectiva.
 4. 3.La cumpensaziun dall'immissiun da CO₂ succeda entras il possessur ni entras la vischnaunca.
 5. 4.Sch'ils possessurs cumpenseschan sez l'immissiun da CO₂, vegn la vignetta concedida gratuitamein entras la vischnaunca.
 6. La cumpensaziun sto vegnir cumprovada cun in certificat d'ina interpresa specialisada sil sector dalla cumpensaziun da CO₂
 7. (p.ex. myclimate).Per apparats da scaldar electricis sa l'obligaziun da cumpensar l'immissiun da CO₂ era vegnir ademplida, sch'ei vegn applicau – per mintga tonna CO₂
 8. che sto vegnir cumpensada – cumprovadamein 4'500 kWh d'electricitad ch'ei vegnida producida cun energias regenerablas.
 9. 5.Sch'ils possessurs cumpenseschan buca sez l'immissiun da CO₂, ston els cumprar tier la vischnaunca ina vignetta per mintga tonna CO₂ che sto vegnir cumpensada.
 10. Il prezi per vignetta importa **frs. 60.–**.
 11. 6.Las vischnauncas impundan igl entir recav dalla vendita da vignettas per cumpensar l'immissiun da CO₂.
 12. Igl uffeci d'energia e traffic metta a disposiziun in agid d'execuziun per las vischnauncas.
 13. 7.Per decretar sancziuns en cass da cuntravenziuns, en special incassar multas, ein las vischnauncas responsablas (art. 36 s. LEG).

Las vignettas san vegnir retratgas tier l'administraziun communal. *Administraziun communal*

Controlla da habitonts

Naschientscha

Lurin Lozza, naschius ils 9 d'october 2024, fegl da Giuanna Nay e Giusep Lozza

Administraziun communal Disentis/Mustér

Leitungsunterbruch Glasfasernetz Trun-Sedrun

Infolge Neubaus des RhB-Bahnhofs in Trun müssen verschiedene Glasfaserkabel der Repower zwischen Trun und Sedrun unterbrochen und umverlegt werden. Die Umschaltungen finden während zweier Nachtschichten statt.

Die Kommunikationsverbindungen und -dienste werden während den Umschaltungen unterbrochen und auf das neue Glasfaserkabel aufgeschaltet. Während folgenden Zeiten sind sämtliche Kommunikationsdienste unterbrochen.

Die Arbeiten sind wie folgt terminiert:

Betroffene Strecke / Orte: Trun-Sedrun

Dauer: 23.10.2024 ab 23.00 Uhr bis 24.10.2024 um 6.00 Uhr

24.10.2024 ab 23.00 Uhr bis 25.10.2024 um 6.00 Uhr

Betroffene Gemeinde: Trun, Sumvitg, Disentis und Tujetsch

Die Repower versucht den Unterbruch so kurz wie möglich zu halten. Dennoch ist mit einem längeren Unterbruch während der angegebenen Arbeitszeit zu rechnen. Die Dienstleistungen stehen Ihnen nach der Umlegung der Kabel wie gewohnt zur Verfügung. Bei allfälligen Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Wir entschuldigen uns für die Unterbrüche und danken für Ihr Verständnis. *Ihre connecta ag*

Digital-Café a Mustér

Ei il mund mobil e digital terren niev per Vos? Haveis Vos damondas en connex cun Vies telefonin ni Vies laptop? Allora selegra la Crusch Cotschna Svizra Grischun da sustener Vos tier Vossas damondas digitalas. El Digital-Café a Mustér stattan giuvenils dil gimnasi dalla Claustra da Mustér gievgia, ils 24-10-2024 dallas 16.30–18.30 uras el Hotel la Furca, a Vossa disposiziun. La partizipaziun ei gratuita ed ei drova negina annunzia.

Ulteriuras informaziuns anfleis Vos sut www.srk-gr.ch ni contactei nus sut 081 258 45 84.

SENIORA-CA – Digital-Café a Mustér

La Crusch Cotschna Svizra Grischun organischescha ina purschida gratuita (Digital-Café) per seniors/senioras dallas vischnauncas Mustér/Tujetsch/Medel/Sumvitg/Trun duront ils suandonts termins:

gievgia, ils 24 d'october 2024 dallas 16.30–18.30, el Hotel la Furca

gievgia, ils 28 da november 2024 dallas 16.30–18.30, ella Stiva Sogn Placi

Informaziun: L'idea ei che giuvenils dil gimnasi dalla Claustra da Mustér stattan a disposiziun gratuitamein per damondas dil telefonin ni dil laptop. Pia in sustegn per damondas digitalas. Prendei la caschun!

Team SENIORA-CA

Invitaziun SENIORA-CA e Cussegl pastoral

Gievgia, ils 24 d'october 2024 excursiun/pelegrinadi cun devoziun a Clavadi e silsunter pushegn en Miraval.

SENIORA-CA ed il cussegl pastoral dalla Pleiv s. Gions organischeschan e selegran da stedia partizipaziun! Viadi e pushegn ein offeri!

13.45 partenza sper halla Cons

14.00 en caplutta da Nossadunna da Lourdas Clavadi

15.00 pushegn Miraval

16.30 partenza

GEMEINSAM AUSPOWERN UND AUFTANKEN

Jetzt online Kurse buchen: klubschule.ch/chur

Lassen Sie Ihren Puls höher schlagen in einem Fitnesskurs oder finden Sie Ihre persönliche Oase der Ruhe in einem Entspannungskurs. Lassen Sie sich von vielfältigen Angebot inspirieren.

Jetzt kostenlose Probelektion buchen.

klubschule

Klubschule Migros Chur
058 712 44 40

MIGROS



Deine Ideen verwandeln wir in Realität

Massgeschneiderte Metallbauarbeiten
und innovative Lösungen für Wintergärten,
Verglasungen und vieles mehr.

**ROFFLER
METALLBAU**



Catering & Partyservice sucht Nachfolge

Für das gesamte Unternehmen, die Nutzung der Räumlichkeiten, die Übernahme des Inventars oder des Namens. Das wachsende Unternehmen ist in der Region Graubünden bekannt, bietet eine professionell ausgebaute Infrastruktur und hat eine umfangreiche Lieferanten- sowie solide Stammkundschaft. Diverse Optionen zur Weiterführung sind möglich: langfristige Übergabe der gesamten Unternehmung, Mitarbeit und Begleitung sowie Übernahme der Infrastruktur und Liegenschaft auf Wunsch.

Interessenten erhalten Auskunft unter Chiffre 1171906, chiffre.promotion@somedia.ch

Und plötzlich erkennen Sie Ihr eigenes Kind nicht mehr.



FRAGILE
SUISSE

Hirnschlag, Schädel-Hirn-Trauma,
Hirntumor: Hirnverletzungen
können alle treffen.

Hilfe für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige.
Helfen auch Sie!
Spendenkonto: PC 80-10132-0
IBAN CH77 0900 0000 8001 0132 0



«Speck auf dem Tödi»
In'aventura teatrala-musicala da Emil Zopfi
cun Gian Rupf e Fränggi Gehrig per tudestg

Dumengia, 27-10-2024, 16.00
Surrein, casa da scola
entrada libra, collecta
cun pusseivladad da prender in sitg
suenten la presentaziun



Nus selegrein sin Vossa viseta

Sumvitg Surselva

vischnaunca da
sumvitg

Die Grossküche des Klosters Ilanz ist für die Verpflegung der rund 75 Ordensschwwestern, aller Mitarbeitenden und Gästen des Seminar- und Gästehauses verantwortlich. Zudem ist sie bekannt für ihre kulinarischen Highlights bei Banketten, Hochzeiten und Seminaren. Aufgrund von Pensionierungen suchen wir in **Ganzjahres-Stellen per sofort oder nach Vereinbarung:**

**KOCH / KÖCHIN & HILFSKOCH,
JEWEILS 100 %**



Weitere und detailliertere Informationen und Kontaktdaten finden Sie mittels QR-Code oder unter www.klosterilanz.ch / **Stellenangebote.**

KLOSTER
ILANZ



16.30–18.30 «Digital-Café» el hotel La Furca; ei tonscha, demai ch'ins sa vegnir enteifer quellas 2 uras individual!

Annunzia tochen mardis, ils 22 d'october 2024 allas 17.00 a PUNTREIS 081 929 56 56.

Cordial beinvegni *Cussegl pastoral e SENIORA-CA*



FALERA

www.falera.net

Informaziun via dils planets

Ils 19 d'october ei il di da l'astronomia. A caschun da quei di lein informar che las tablas d'informaziun suenten la via dils planets ein vegni revedidas. Ultra da quei po ins tscherchar alla proxima spassegiada era igl asteroid «Falera».

Ulteriusas informaziuns davart la via dils planets anfleis sut: www.mirasteilas.ch

Plinavon sa ins retrer sin l'informaziun da hosps flyers en connex cun la via dils planets.

La suprazonza communal

Information Planetenweg

Am 19. Oktober ist Tag der Astronomie. Zu diesem Tag möchten wir euch darüber informieren, dass beim Planetenweg die Informationstafeln der Planeten erneuert wurden. Zudem kann beim nächsten Spaziergang der Asteroid «Falera» entdeckt werden.

Weitere Informationen zum Planetenweg unter:

www.mirasteilas.ch

Bei der Gästeinformation können zudem Flyers zum Planetenweg bezogen werden. *Der Gemeindevorstand*

Obligaziun da far survetsch da pumpiers 2025

Tenor lescha da pumpiers dalla vischnaunca da Falera ein per regla umens e dunnas cun domicil ella vischnaunca obligai da far pumpiers.

Dils habitonts che vivan en ina lètg buca separada ei sullettamein in dils partenaris obligaus da far pumpiers. En quei cass sedrezza il cuoz dall'obligaziun da far pumpiers tenor la vegliadetgna dil conjugal che gudogna il pli bia.

Tenor las disposiziuns executivas tier la lescha da pumpiers dalla vischnaunca da Falera entscheiva l'obligaziun da dar pumpiers egl onn, el qual il 20avel onn da naschientscha vegn cumplenius. L'obligaziun da far pumpiers finescha alla fin digl onn (31-12), el qual il 42avel onn da naschientscha vegn cumplenius.

La taxa da basa per la taxa da cumpensaziun munta per obligai da far pumpiers cun domicil cumplein (di da referenza mintgamai ils 31-12) fr. 280.–/onn. Tier domicil jamnil cun domicil cumplein (di da referenza mintgamai ils 31-12) munta la taxa da basa per la taxa da cumpensaziun fr. 100.–/onn.

Persunas ch'ein obligadas da far pumpiers e che lessan prestar survetsch san s'annunziar **entochen ils 30 da november 2024** cul formular corrispudent. Il formular ei publicaus sin la pagina d'internet <https://www.laax-gr.ch>.

Persunas che prestan gia survetsch e lessan pagar niev la taxa da cumpensaziun enstagl da prestar survetsch activ duein s'annunziar a scret **entochen ils 30 da november 2024** tiel cumandant da pumpiers.

Ils 8 da november 2024 allas 19:30 ha liug la sera d'informaziun el depot da pumpiers Laax. Leu vegn informau sur dallas incumbensas dils pumpiers. Vegn sepravi!

Per ulteriuras informaziuns stat il cumandant da pumpiers, Sebastian Schulz (Natel 079 309 94 98 ni E-Mail: feuerwehr@laax-gr.ch) bugen a disposiziun.

Il cumandant da pumpiers

Feuerwehrdienstpflicht 2025

Gemäss Feuerwehrgesetz der Gemeinde Falera sind in der Regel Männer und Frauen mit Wohnsitz in der Gemeinde Falera feuerwehropflichtig.

Von in ungetrennter Ehe lebenden Einwohnern ist der eine Ehepartner feuerwehropflichtig. In diesem Fall richtet sich die Dauer der Feuerwehropflicht nach dem Alter des Hauptverdieners.

Gemäss Ausführungsbestimmungen zum Feuerwehrgesetz der Gemeinde Falera beginnt die Feuerwehropflicht in dem Jahr, in dem das 20. Altersjahr erfüllt wird. Die Feuerwehropflicht endet am Jahresende (31.12.), in dem das 42. Altersjahr erfüllt wird.

Die Grundtaxe des Feuerwehropflichtersatzes beträgt für Feuerwehropflichtige mit Volldomizil (Stichtag jeweils 31.12.) Fr. 280.–/Jahr. Für Wochenaufenthalter mit Volldomizil (Stichtag jeweils 31.12.) beträgt die Grundtaxe des Feuerwehropflichtersatzes Fr. 100.–/Jahr. Feuerwehropflichtige Personen, die neu Feuerwehrodienst leisten möchten, können sich **bis 30. November 2024** mit dem entsprechenden Formular anmelden. Das Anmeldeformular ist auf der Homepage <https://www.laax-gr.ch> publiziert.

Personen, die nicht mehr aktiven Feuerwehrodienst leisten und anstatt die Ersatzabgabe bezahlen möchten, können sich schriftlich **bis 30. November 2024** beim Feuerwehrokommandanten melden.

Am 8. November 2024 um 19:30 Uhr findet der Infoabend im Feuerwehrodepot Laax statt. Dort wird es Informationen geben was unsere Aufgaben sind. Kommt vorbei!

Für weitere Auskünfte steht der Feuerwehrokommandant, Sebastian Schulz (Natel 079 309 94 98 oder E-Mail: feuerwehr@laax-gr.ch) gerne zur Verfügung.

Der Feuerwehrokommandant

la fermata Falera

Occurrenz/Veranstaltungen

Vorverkauf/Prevendita: www.lafermata.ch

2024

December/Dezember

15. Singvögel – Kinderlieder mit Pfiff

27. Vernissascha expositiun d'art / Vernissage Kunstausstellung

29. Concert festiv / Orchesterkonzert

2025

Schaner/Januar

03. Coop Märchentheater Fidibus

«Hans im Glück»

Fevrer/Februar

01. Michael Elsener «Alles wird gut»

09. Coop Kindermusical «Die kleine Hexe»

14. Bänz Friedli räumt auf

Mars/März

01. Pasta del Amore «Ying & Forever Young»

Vischnaunca Burgheisa Falera

Radunonza generala, gliendisdis, 28.10.2024, allas 20.15 en la fermata a Falera.

Tractandas

1. Beinvegni
2. Elecziun dumbravuschs
3. Approbaziun dalla gliesta da tractandas

4. Prelecziun ed approbaziun dil protocol dalla davosa radunonza generala

5. Rapport dil president

6. Rendaquen per ils 31.12.2023 cun rapport dils revisurs

7. Elecziuns

8. Damonda da dretg da trapass parcella 328 e 325

9. Informaziun dil project a Manduns, parcella 61

10. Varia

Chor viril – baselgia Falera

Invit alla radunonza generala mesjamna, ils 23 d'october 2024 allas 20.15 ella Fermata.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun dad in dumbravuschs
3. Appel e mutaziuns
4. Protocol dalla radunonza generala dils 25 d'october 2023
5. Rapport annual dil president
6. Rendaquen, rapport dils revisurs ed approbaziun
7. Elecziuns
8. Rapport dalla dirigenta e plan da lavur
9. Fixar la contribuziun annuala
10. Honoraziuns
11. Varia

Cordialmein envidein nus tuts commembers a nossa radunonza generala. Ei legrass nus tun fetg da saver beventar era novas fatschas en nies miez. Fagei aschi bien eprendein cun vus la mappa. Nus sperein sin stedia participaziun. *La suprazonza*

Mirasteilas – di dall'astronomia

Pigl di dall'astronomia arva igl observatori Mirasteilas sia porta. L'occurrenza ei publica ed ha liug **ils 19 d'october** allas 20.00. Ulteriusas informaziuns sut: www.mirasteilas.ch *Observatori Mirasteilas*

Mirasteilas - Tag der Astronomie

Zum Tag der Astronomie öffnet die Sternwarte Mirasteilas ihre Tür. Der Anlass ist öffentlich und findet am **19. Oktober** um 20 Uhr statt. Weitere Informationen unter: www.mirasteilas.ch *Sternwarte Mirasteilas*

Uniu da dunnas Falera

Segirtad ella vegliadetgna – Infracziun, cugliunaria, enguladetsch cun tric da beadis. Cugliuns e laders vulan nos daners!

Fw René Schuhmacher dil post specialisais per prevenziun dalla polizia cantunala dil cantun Grischun, informescha e dat custeivels tips sco secuntener e sminuir il risico da daventar unfrendas da cugliunaria. **Mardis, 29-10-2024**, 14.00–16.00 en la fermata, Falera

Tier quei referat envidein nus las senioras ed ils seniors da Falera e tuts auters interessai. L'entrada ei gratuita. Suenten l'occurrenza ein tuts aunc envidai tier caffè e petta.

Sicherheit im Alter – Einbruch, Diebstahl, Enkeltrick. Gauner und Ganoven wollen an unser Geld!

Fw René Schuhmacher von der Fachstelle Prävention KAPO GR informiert und gibt wertvolle Verhaltenstipps, wie wir das Risiko verkleinern, Opfer von Trickbetrügnern zu werden. **Dienstag, 29.10.2024**, 14–16 Uhr, la fermata, Falera

Zu diesem Referat laden wir herzlich alle Seniorinnen und Senioren von Falera und alle ebenfalls Interessierten ein. Der Eintritt ist kostenlos. Nach der Veranstal-



ZUSTELLER/IN IN TRUN

Die Kernkompetenz der Samedia Distribution AG liegt in der Frühzustellung von Zeitungen und Zeitschriften. Das Unternehmen ist in Familienbesitz.

WAS DICH ERWARTET

- Zustellung von Zeitungen und Werbetrucksachen
- Arbeiten an Werk-/und Sonntagen
- Einsätze zwischen 04.00 und 06.30 Uhr (werktags) und 05.00 und 07.30 Uhr (sonntags)

WAS DU MITBRINGST

- Motivierter Frühaufsteher
- Exakte Arbeitsweise
- Naturliebhaber und wetterfest
- Selbstständigkeit
- Fahrausweis B oder A1

WAS WIR BIETEN

- Motiviertes Team
- Frische Luft
- Abwechslungsreiches und interessantes Beschäftigungsfeld
- Diverse Benefits

Fragen oder Unklarheiten?
Weitere Auskünfte erteilen dir gerne die Gebietsleiter der Distribution, Telefon +41 81 255 51 91.

Bei Interesse melde dich unter:
distribution@samedia.ch
www.samedia-distribution.ch

**CHF 100.-
EINTRITTS-
PRÄMIE**

samedia
DISTRIBUTION AG

**frisch und
fründlich Volg**

Sie lieben die persönliche und angenehme Atmosphäre eines Dorfladens, dann sind Sie bei uns richtig.

Für unseren Laden in **Laax Dorf** suchen wir ab 1. Dezember 2024 oder nach Vereinbarung eine aufgestellte

Verkäuferin/Verkäufer

80 – 100% Arbeitspensum

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Geschäftsleiterin:
Larissa Albin, Telefon 081 921 44 22

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Volg Falera-Laax
Frau Larissa Albin
Via Dual Sut 1
7153 Falera



ADDISSA
TREUHAND & IMMOBILIEN

**Wir vermieten per sofort einen
AUTOEINSTELL-
PLATZ**

in der Einstellhalle bei der Überbauung Obschtgarta in Illanz.

Mietpreis: CHF 120.-/Mt.

Weitere Informationen erhalten Sie unter 081 925 33 55.

7130 Illanz · www.addissa.ch



Die Alternative dazu:
Bücher in **Grossdruck.**

sos SCHWEIZERISCHE BIBLIOTHEK FÜR BLINDE, SEH- UND LESEBEHINDERTE

ZEWO

SPENDENKONTO CH74 0900 0000 8000 1514 1

WERTE ERHALTEN



LAAX MURSCHETG

eine exklusive **5-Zimmer-Maisonette-wohnung** an bester Lage, mit Ski-in und Ski-out, ruhig und sonnig gelegen, mit Cheminée, grosser Galerie und toller Raumaufteilung. Eine Wohnung die begeistert.

CHF 1 750 000.-
inkl. Mobiliar, Stellplatz Tiefgarage und Aussenparkplatz



BERGGASTHAUS «BARGIS»

an einmaliger Lage in der Hochebene von Bargis, in sehr gepflegtem Zustand, mit **Gastraum, grosser Terrasse, Gästezimmern, Mehrbettzimmer, 4-Zimmer-Wohnung, Lagerräumen usw.** wenige Fahrminuten von den Tourismus-Destination Flims/Laax entfernt.

CHF 1 930 000.-



OBERSAXEN AFFEIER

eine schicke und grosse **1.5-Zimmer-Wohnung** mit Cheminée Ruhig und sonnig gelegen mit schöner Aussicht. In unmittelbarer Nähe zum Lebensmittelladen und Skibus.

CHF 405 000 .-
inkl. Möblierung und Garage



immobilias.ch · Poststrasse 1 · 7130 Illanz · info@immobilias.ch · www.immobiliast.ch

tung offerieren wir allen Teilnehmern Kaffee und Kuchen. *La suprazonza*

Finiastras d'advent

Mintga sera egl advent, duei zanua glischar ina biala finiastra d'advent ed envidar a far ina spassegiada atras nies vitg. Tgi ha gust da separticipar e decorar ina finiastra, in esch ni in auter plaz in di denter igl 1. ed ils 24. da december? Annunzias pren bugen Steffi Steiner 079 843 11 17 ni info@dunnas-falera.ch encunter.

Adventsfenster

Jeden Abend im Advent soll irgendwo ein schön gestaltetes Adventsfenster leuchten und zu einem Spaziergang durch unser Dorf einladen. Wer hat Lust mitzumachen und ein Fenster, eine Türe oder ein Garagentor an einem Tag zwischen dem 1. und 24. Dezember zu dekorieren? Anmeldung bei Steffi Steiner 079 843 11 17 oder info@dunnas-falera.ch. *La suprazonza*



Telefon 081 920 15 15 www.ilanz-glion.ch

Damondas da baghegiar

Exposiziun publica dils plans

18 d'october 2024 entochen ils 7 da november 2024

Liug d'exposiziun

Duront ils temps d'avertura ordinaris, Vischnaunca Ilanz/Glion, Casa Cumin, 3. alzada, partizium planisaziun e construcziun

Recuors

Recuors da dretg public en scret e motivau entochen ils 7 da november 2024 agl Uffeci da baghegiar, Vischnaunca Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Glion

Patruna da construcziun

Corina Zimmermann-Caspecha, Stutzweg 12, 7074 Malix

Object

niev conduct e tumbin per aua da sfundrada, Via Signina 20, 7128 Riein, parcella nr. 8320

Zona

zona d'agricultura

Lubientschas supplementaras

che ston vegnir coordinadas
uffeci per il svilup dil territori

Patruna da construcziun

GOFAST AG, Wiesenstrasse 10a, 8952 Schlieren

Object

nova staziun per chargiar spert e remplazzament pilona, Via Grüneck 2, 7130 Glion, parcella nr. 804

Zona

zona da mistregn 2

Patruna da construcziun

Baugesellschaft Bertogg, Via Vitg 38, 7126 Castrisch

Object

spazzada dalla casa da habitar e stalla, nova casa da duas famiglias e casa d'ina famiglia cun habitaziun interna e suosta per autos, Via Termin 5, 7126 Castrisch, parcella nr. 2068

Zona

zona dil vitg

Lubientschas supplementaras

che ston vegnir coordinadas
damonda per ina lubientscha dalla polizia da fug, damonda concernent contribuziun cumpensatoria per plazz da protecziun obligatoris che ston buca vegnir realisai, damonda concernent la lubientscha da pumpas da scaldar cun sondas geotermicas

Patruna da construcziun

Dora Orfei, Via Sumvitg 4, 7141 Luven

Object

nova casa da pliras famiglias, Via Sumvitg 29, 7141 Luven, parcella nr. 5122

Zona

zona dil vitg

Lubientschas supplementaras

che ston vegnir coordinadas
damonda per ina lubientscha dalla polizia da fug, damonda concernent contribuziun cumpensatoria per plazz da protecziun obligatoris che ston buca vegnir realisai

Baugesuche

Öffentliche Planaufgabe

18. Oktober 2024 bis 07. November 2024

Auflageort

Während den ordentlichen Öffnungszeiten, Gemeinde Ilanz/Glion, Rathaus, 3. OG, Abteilung Planung und Bau

Einsprachen

Öffentlich-rechtliche schriftlich und begründet bis am 7. November 2024 an das Bauamt, Gemeinde Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz

Bauherrschaften

Corina Zimmermann-Caspecha, Stutzweg 12, 7074 Malix

Bauprojekt

Neubau Sickerleitung mit Sickerschacht, Via Signina 20, 7128 Riein, Parzelle Nr. 8320

Zone

Landwirtschaftszone

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Amt für Raumentwicklung

Bauherrschaften

GOFAST AG, Wiesenstrasse 10a, 8952 Schlieren

Bauprojekt

Neubau Schnellladestationen und Ersatz Pylone, Via Grüneck 2, 7130 Ilanz, Parzelle Nr. 804

Zone

Gewerbezone 2

Bauherrschaften

Baugesellschaft Bertogg, Via Vitg 38, 7126 Castrisch

Bauprojekt

Abbruch Wohnhaus und Stall, Neubau Zweifamilienhaus und Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und Carport, Via Termin 5, 7126 Castrisch, Parzelle Nr. 2068

Zone

Dorfzone

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung,

Gesuch betreffend Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze, Gesuch betr. Bewilligung von Wärmepumpen mit Erdwärmesonden

Bauherrschaften

Dora Orfei, Via Sumvitg 4, 7141 Luven

Bauprojekt

Neubau Mehrfamilienhaus, Via Sumvitg 29, 7141 Luven, Parzelle Nr. 5122

Zone

Dorfzone

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung, Gesuch betreffend Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

80avla sesida

dil parlament communal Ilanz/Glion

Mesjamna, ils 23 d'october 2024, allas 19.00 ell'aula dalla casa da scola a Glion.

Tractandas:

1. Beinvegni ed approbaziun dalla gliesta da tractandas
2. Protocol dils 11 da settember 2024
3. Commembra/-er cussegl da scola, elecziun substitutiva
4. Nominaziun cumissiun predeliberonta revisiun dalla planisaziun locala
5. Cumpra areal Maissen a Glion, deliberaziun per mauns dalla votaziun all'urna
6. Cumpra provediment d'aua ed ovra electrica cun aua da beiber dalla claustra dallas dominicanas da Glion, decisiun
7. Informaziun dil biro parlamentar e dalla suprazonza communal
8. Ura da damonda

La sesida ei publica. Dils documents sa vegnir priu envesta sin la pagina d'internet dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion www.ilanz-glion.ch > Vischnaunca > Politica > Parlament communal > Invits e documents > 2024. Igl ei era pusseivel da retrer ils documents tier l'administraziun communal Ilanz/Glion.

*Parlament Ilanz/Glion
Daniel Candinas, president*

80. Sitzung

des Gemeindeparlaments Ilanz/Glion

Mittwoch, den 23. Oktober 2024, um 19.00 Uhr in der Aula der Schulanlage in Ilanz.

Traktanden:

1. Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste
2. Protokoll vom 11. September 2024
3. Schulratsmitglied, Ersatzwahl
4. Einsetzung vorberatende Kommission Ortsplanungsrevision
5. Erwerb Areal Maissen in Ilanz, Vorberatung zuhanden Urnenabstimmung
6. Kauf Wasserversorgung und Trinkwasserkraftwerk des Klosters der Ilanzer Dominikanerinnen, Beschlussfassung
7. Informationen Parlamentsbüro und Gemeindevorstand
8. Fragestunde

Die Sitzung ist öffentlich. Die Unterlagen zur Sitzung können auf der Internetseite der Gemeinde Ilanz/



**Individueller.
Erfolgsorientierter.
Praxisorientierter.
Persönlicher.
Zeitgemässer.**

AUFSTEIGEN DANK MEHR HR-KOMPETENZ

HR-Fachleute

mit eidgenössischem Fachausweis (Start: Januar 2025)

MKS-Weiterbildungszentren
Sargans | Chur | Zürich
Rapperswil-Jona
www.mksag.ch
Tel. 081-720 41 81

insieme cerebral
Graubünden



Gesucht Nachmieter

**3 vielseitig nutzbare Räume
in zentraler Lage – Ilanz 88 m² –
Ideal für Atelier, Büro oder Therapie**

- **Moderne Küche** im Raum integriert
- **1. OG (Ostseite), Zugang per Treppe und Lift**
- Mietbeginn: **Sofort oder nach Absprache**
- **Miete: Fr. 1090.– / Nebenkosten: Fr. 170.–**

Adresse

Via S. Clau Sura 2, 7130 Ilanz

Kontakt

insieme Cerebral Graubünden, Chur
Tel. 081 250 40 38

insieme Cerebral Graubünden
Bahnhofstrasse 3, 7000 Chur
Telefon 081 250 40 38
E-Mail info@insieme-cerebral-gr.ch
www.insieme-cerebral-gr.ch



**Deine berufliche Zukunft – ist auch unsere Zukunft!
Ti eis nies futur!**

Die Rettung Surselva ist IVR-angemerkt und Teil der Regionalspital Surselva AG, welche für die erweiterte Grund- und Notfallversorgung in der Tourismusregion Bündner Oberland zuständig ist. Werde Teil unseres Teams und erlange während deiner Ausbildung das Wissen und die Fähigkeiten, welche benötigt werden, um Menschen in medizinischen Notfallsituationen helfen zu können.

Ab 1. Juli 2025 bieten wir einen

Ausbildungsplatz als Transportsanitäter/In mit eidg. FA

Bist du interessiert? Weitere Informationen findest du im QR-Code.

Nähere Auskünfte erteilen dir gerne:

Nicole Caviezel und Silvia Pally-Flepp, Berufsbildung,
Telefon +41 81 926 51 35, bbrd@spitalilanz.ch

Wir freuen uns auf deine Bewerbung bis zum 17.11.2024!



Marktplatz

Balett Storen GmbH Sonnen- und Wetterschutz



Gegründet im Frühling 2024 in Brigels nach 16 Jahren Erfahrung in der Sonnen- und Wetterschutz-Branche.

Handel, Verkauf, Montage, Service von Sonnen- und Wetterschutz-Anlagen und Insektenschutz jeglicher Art.

Überzeugen Sie sich bei Ihrem nächsten Bauvorhaben von unserer Qualität, Kompetenz und Zuverlässigkeit.

Balett Storen GmbH, Brigels
<https://www.balett-storen.ch>
Tel. 079 560 90 86

Grosse Ofenausstellung in Cazis bei KamBaTec GmbH



Ein knisterndes Feuer im Cheminée schafft Atmosphäre und angenehme wohltuende Wärme. Zum Beispiel der schöne Rikaofen Imposa beeindruckt mit einer massiven Speckstein-Verkleidung. Der geräumige Feuerraum eignet sich für grosse Holzscheite und sorgt für lange Freude am Spiel der Flammen. Auch der schöne Ofen Imposa und viele weitere Cheminéeöfen, Specksteinöfen, Speicheröfen, Pellet- und Kombiöfen können in unserer Ausstellung besichtigt werden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**KamBaTec GmbH, Industriezone 21
7408 Cazis / www.kambatec.ch**

Glion www.ilanz-glion.ch > Gemeinde > Politik > Gemeindepapament > Einladungen und Unterlagen > 2024 eingesehen oder bei der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion bezogen werden. *Parlament Ilanz/Glion Daniel Candinas, Präsident*

Vischnaunca Ilanz/Glion: Exposiziun publica dalla procedura da participaziun en connex cun la planisaziun locala

Tenor igl art. 13 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) ha liug l'exposiziun da participaziun en caussa revisiun parziala dalla planisaziun locala dalla vischnaunca Ilanz/Glion cun in'audiziun en il medem temps davart la cunfinaziun exacta dils biotops d'impurtonza naziunala, ch'ei vegni inventarisai sin il territori communal.

Object:

Revisiun parziala pertuccont la planisaziun locala, realisaziun dil maletg empalont dil spazi e dimensiun dallas zonas da baghegiar

Exposiziun planisaziun locala:

- Plan da zonas 1:10'000 Ilanz/Glion nord – plan da midada
- Plan da zonas 1:10'000 Ilanz/Glion nord – plan d'informaziun
- Plan da zonas e plan general da formaziun 1:10'000 Ilanz/Glion miez – plan da midada
- Plan da zonas e plan general da formaziun 1:10'000 Ilanz/Glion miez – plan d'informaziun
- Plan da zonas e plan general da formaziun 1:10'000 Ilanz/Glion sid – plan da midada
- Plan da zonas e plan general da formaziun 1:10'000 Ilanz/Glion sid – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Castrisch – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Castrisch – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Ilanz – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Ilanz – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Luven – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Luven – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Pitasch – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Pitasch – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Riein / Duvin – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Riein / Duvin – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Rueun – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Rueun – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Ruschein / Ladir – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Ruschein / Ladir – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Schnaus / Schischiu – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Schnaus / Schischiu – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Sevegin – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Sevegin – plan d'informaziun
- Plan da zonas 1:2'000 Siat / Pigniu – plan da midada
- Plan da zonas 1:2'000 Siat / Pigniu – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Castrisch – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Castrisch – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Ilanz – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Ilanz – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Luven – plan da midada

- Plan general da formaziun 1:2'000 Luven – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Pitasch – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Pitasch – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Riein / Duvin – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Riein / Duvin – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Rueun – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Rueun – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Ruschein / Ladir – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Ruschein / Ladir – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Schnaus / Schischiu – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Schnaus / Schischiu – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Sevegin – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Sevegin – plan d'informaziun
- Plan general da formaziun 1:2'000 Siat / Pigniu – plan da midada
- Plan general da formaziun 1:2'000 Siat / Pigniu – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:10'000 Ilanz / Glion nord – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:10'000 Ilanz / Glion nord – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:10'000 Ilanz / Glion miez – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:10'000 Ilanz / Glion miez – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:10'000 Ilanz / Glion sid – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:10'000 Ilanz / Glion sid – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:10'000 Ilanz / Glion sid – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Castrisch – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Castrisch – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Ilanz – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Ilanz – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Luven – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Luven – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Pitasch – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Pitasch – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Riein / Duvin – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Riein / Duvin – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Ruschein / Ladir – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Ruschein / Ladir – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Schnaus / Schischiu – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Schnaus / Schischiu – plan d'informaziun

- Plan general d'avertura providement e dismessa glera 1:2'000 Schnaus / Schischiu – plan da midada
- Plan general d'avertura providement e dismessa glera 1:2'000 Schnaus / Schischiu – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Sevegin – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Sevegin – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Siat / Pigniu – plan da midada
- Plan general d'avertura traffic 1:2'000 Siat / Pigniu – plan d'informaziun
- Plan general d'avertura providement e dismessa 1:2'000 Siat
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Castrisch
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Ilanz
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Luven
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Pitasch
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Riein / Duvin
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Rueun
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Ruschein / Ladir
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Schnaus / Schischiu
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Sevegin
- Plazs da baghegiar 1:2'000 Siat / Pigniu
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Castrisch
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Ilanz
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Luven
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Pitasch
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Riein / Duvin
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Rueun
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Ruschein / Ladir
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Schnaus / Schischiu
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Sevegin
- Enzonaziuns, exzonaziuns e midas da zonas 1:2'000 Siat / Pigniu
- Survesta taxa sin plivalur e mobilisaziun dil terren da baghegiar 1:2'000 Castrisch
- Survesta taxa sin plivalur e mobilisaziun dil terren da baghegiar 1:2'000 Ilanz
- Midadas dalla lescha da baghegiar
- Rapport da planisaziun e participaziun
- Plan da master areal Fistez
- Structuras da spazi da viver per amfibis e reptils sin territori communal dad Ilanz/Glion ella vischinonza da habitadis (rapport tier la cartaziun)
- Definiziun dil spazi d'auas dalla vischnaunca Ilanz/Glion (rapport accumpignont dalla actualisaziun digl october 2022)
- Survesta capacitat dallas zonas da baghegiar en vigur legala, stan uost 2024
- Survesta capacitat dallas zonas da baghegiar dalla revisiun, stan uost 2024
- Evaluaziun dil rapport d'examinaziun preliminar dil cantun

Temps d'exposiziun:

30 gis (naven dils 21 d'october entochen ils 21 da november 2024)

Liug/temps d'exposiziun:

Casa Cumin Glion, duront il temps d'avertura

Ura da discurs:

Tenor cunvegna da termin

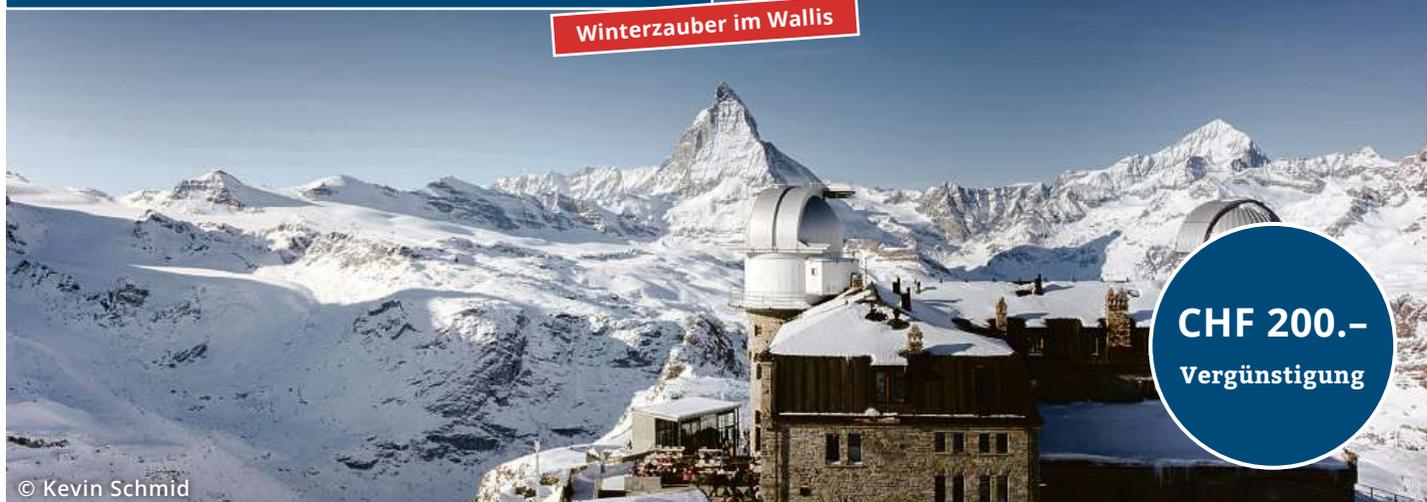


ABOPLUS

Exklusive Reiseangebote



Winterzauber im Wallis



© Kevin Schmid

CHF 200.-
Vergünstigung

Mythos Matterhorn und Wallis

Lassen Sie sich von der Alpenwelt verzaubern und erleben Sie mit uns eine einzigartige Reise, die Sie zu den Traditionen und Naturwundern des Wallis entführt.

Erleben Sie eine exklusive Leserreise nach Täsch und Zermatt. Vom 20. bis 23. Januar 2025 entdecken Sie die beeindruckenden Naturschönheiten der Waliser Alpen, das charmante Zermatt und den majestätischen Gornergrat.

Tag 1: Anreise und Besuch des Schweizer Garde Museums

Am ersten Tag unserer Reise starten wir am Morgen des 20. Januar 2025 ab Chur und fahren im komfortablen Reisebus in Richtung Wallis. In Naters erwartet uns der Besuch des Schweizer Garde Museums, wo Sie in die Geschichte und Tradition der päpstlichen Schweizergarde eintauchen. Eine Führung durch die historischen Kasematten und das Museum selbst bietet spannende Einblicke in dieses einzigartige Korps. Am Nachmittag fahren wir weiter nach Täsch. Dort checken wir in unser Hotel ein und genießen ein gemeinsames Abendessen.

Tag 2: Zermatt und Matterhorn-Museum

Der zweite Tag führt uns nach Zermatt. Nach dem Frühstück bringt uns die Matterhorn-Gotthard-Bahn in das charmante, autofreie Bergdorf. Bei einer geführten Stadtbesichtigung entdecken Sie die Geschichte Zermatts. Nach einem gemeinsamen Mittagessen steht der Nachmittag zur freien Verfügung. Sie haben die Möglichkeit, das Matterhorn-Museum mit Führung zu besuchen, das die Geschichte des Bergsteigens und der Region erzählt, oder einen Spaziergang

durch Zermatt zu unternehmen. Das Abendessen gestalten Sie individuell. Am Abend kehren wir zurück nach Täsch.

Tag 3: Gornergrat und Stellarium

Der dritte Tag ist ein echtes Highlight: Die Fahrt mit der Gornergratbahn bietet atemberaubende Ausblicke auf das Matterhorn und die umliegenden Viertausender. Oben auf dem Gornergrat haben Sie Zeit für Fotostopps und kleinere Spaziergänge. Das Mittagessen geniessen wir in einem Bergrestaurant mit Panoramablick. Am Nachmittag besuchen wir das Stellarium Gornergrat, ein Observatorium auf über 3100 Metern Höhe, das Einblicke in die moderne astronomische Forschung bietet. Nach einem erlebnisreichen Tag kehren wir nach Täsch zurück und lassen den Abend bei einem gemütlichen Abendessen ausklingen.

Tag 4: Brig und Rückreise

Am vierten Tag machen wir uns auf den Weg nach Brig. Dort erwartet uns eine geführte Tour durch den imposanten Stockalperpalast. Nach dieser historischen Erkundung geniessen wir ein gemeinsames Mittagessen in Brig. Am Nachmittag treten wir die Rückreise nach Chur an.

Daten

20. bis 23. Januar 2025

Reiseleistungen

- An- und Rückreise mit Schweizer Reiseкар
- 3 Übernachtungen im 4*-Hotel mit Frühstück
- 2 Nachtessen und 4 Mittagessen (exkl. Getränke)
- Deutschsprachige Reisebegleitung ab Chur
- Eintritte in Museum und Schloss
- alle Abgaben und Gebühren

Preis pro Person im Doppelzimmer

Doppelzimmer: CHF 1590.-
Zuschlag Einzelzimmer: CHF 300.-

Zuschlag Nicht-ABOPLUS-Abonnenten: CHF 200.-

Anmeldeschluss

30. November 2024

Mehr Infos und Anmeldung

Detailliertes Programm und Anmeldung auf aboplus.somedia.ch oder direkt beim Reiseveranstalter: info@christoffel-car-reisen.ch oder bei SOMEDIA unter +41 81 255 55 73


christoffel
car-reisen

Occurrenza d'informaziun:

Ils 24 d'october 2024, allas 20.00, aula casa da scola Glion

Duront il temps d'exposiziun sa mintgin inoltrar propostas ed objecziuns en curret alla suprastanza communal Ilanz/Glion.

Pertuccont ils biotops d'impurtonza naziunala sto vegnir risguardau che las exactas cunfinaziuns dils objects tenor art. 3/4/5 dall'ordinaziun federala davart la protecciun dils biotops vegn fatga e che mintga persuna, che ha in interess dign da vegnir proteggiu, sa proponer tier igl Uffeci per la natira ed ambient in'examinaziun dils fatsgs per la cunfinaziun dad in biotop d'impurtonza naziunala resp. per l'appartenenza din terren ad in object naziunal ed era pretender ina disposiziun formala. Eventuals mussaments sco cartaziuns dalla vegetaziun, expertisas specialisadas e semegliontas caussas ston vegnir aschuntadas. Questa cundiziun da cooperaziun vala explicitamein sco consultaziun en il senn digl art. 4 dall'ordinaziun davart la protecciun da praus e pastiras schetgas d'impurtonza naziunala (ordinaziun davart praus schetgs, OOP; CS 451.37), art.3 dall'ordinaziun davart la protecciun dils palius bass d'impurtonza naziunala (ordinaziun davart ils palis bass; CS 451.33), art. 3 dall'ordinaziun davart la protecciun dalle palius aultas e dalle palius transitoricas d'impurtonza naziunala (ordinaziun davart las palius bassas; CS 451.32), art.3 dall'ordinaziun davart la protecciun dalle zonas da fregar d'impurtonza naziunala (ordinaziun davart las palius aultas; CS 451.31) ed art.5 dall'ordinaziun davart la protecciun dalle regiuns da fregar per amfibis d'impurtonza naziunala (ordinaziun davart las regiuns da fregar per amfibis, OG; CS 451.34).

Suprastanza communal Ilanz/Glion

Gemeinde Ilanz/Glion: Öffentliche Mitwirkungsaufgabe Ortsplanung

In Anwendung von Art. 13 der kant. Raumplanungsverordnung (KRVO) findet die öffentliche Mitwirkungsaufgabe bezüglich einer Teilrevision der Ortsplanung der Gemeinde Ilanz/Glion mit gleichzeitiger Anhörung zur genauen Abgrenzung der auf Gemeindegebiet inventarisierten Biotope von nationaler Bedeutung statt.

Gegenstand:

Teilrevision der Ortsplanung, Umsetzung KRL und Bauzonendimensionierung

Auflageakten Ortsplanung:

- Zonenplan 1:10'000 Ilanz/Glion Nord – Änderungsplan
- Zonenplan 1:10'000 Ilanz/Glion Nord – Informationsplan
- Zonenplan und Genereller Gestaltungsplan 1:10'000 Ilanz/Glion Mitte – Änderungsplan
- Zonenplan und Genereller Gestaltungsplan 1:10'000 Ilanz/Glion Mitte – Informationsplan
- Zonenplan und Genereller Gestaltungsplan 1:10'000 Ilanz/Glion Süd – Änderungsplan
- Zonenplan und Genereller Gestaltungsplan 1:10'000 Ilanz/Glion Süd – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Castrisch – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Castrisch – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Ilanz – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Ilanz – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Luven – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Luven – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Pitasch – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Pitasch – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Riein / Duvin – Änderungsplan

- Zonenplan 1:2'000 Riein / Duvin – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Rueun – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Rueun – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Ruschein / Ladir – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Ruschein / Ladir – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Sevgein – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Sevgein – Informationsplan
- Zonenplan 1:2'000 Siat / Pigniu – Änderungsplan
- Zonenplan 1:2'000 Siat / Pigniu – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Castrisch – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Castrisch – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Ilanz – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Ilanz – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Luven – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Luven – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Pitasch – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Pitasch – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Riein / Duvin – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Riein / Duvin – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Rueun – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Rueun – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Ruschein / Ladir – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Ruschein / Ladir – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Sevgein – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Sevgein – Informationsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Siat / Pigniu – Änderungsplan
- Genereller Gestaltungsplan 1:2'000 Siat / Pigniu – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:10'000 Ilanz/Glion Nord – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:10'000 Ilanz/Glion Nord – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:10'000 Ilanz/Glion Mitte – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:10'000 Ilanz/Glion Mitte – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:10'000 Ilanz/Glion Süd – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:10'000 Ilanz/Glion Süd – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Castrisch – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Castrisch – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Ilanz – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Ilanz – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Riein / Duvin – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Riein / Duvin – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Rueun – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Rueun – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Ruschein / Ladir – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Ruschein / Ladir – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Sevgein – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Sevgein – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Siat / Pigniu – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Siat / Pigniu – Informationsplan
- Übersicht Mehrwertabgabe und Baulandmobilisierung 1:2'000 Castrisch
- Übersicht Mehrwertabgabe und Baulandmobilisierung 1:2'000 Ilanz
- Änderungen Baugesetz
- Planungs- und Mitwirkungsbericht
- Masterplan Fistez
- Lebensraumstrukturen von Amphibien und Reptilien auf dem Gemeindegebiet Ilanz/Glion in Siedlungsnähe (Bericht zur Kartierung)
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Ilanz – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Luven – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Luven – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Pitasch – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Pitasch – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Riein / Duvin – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Riein / Duvin – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Rueun – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Rueun – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Ruschein / Ladir – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Ruschein / Ladir – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Sevgein – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Sevgein – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Siat / Pigniu – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Siat / Pigniu – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Ver- und Entsorgung Kieswerk 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Ver- und Entsorgung Kieswerk 1:2'000 Schnaus / Schischiu – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Sevgein – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Sevgein – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Siat / Pigniu – Änderungsplan
- Genereller Erschliessungsplan Verkehr 1:2'000 Siat / Pigniu – Informationsplan
- Genereller Erschliessungsplan Ver- und Entsorgung 1:2'000 Siat
- Baustandorte 1:2'000 Castrisch
- Baustandorte 1:2'000 Ilanz
- Baustandorte 1:2'000 Luven
- Baustandorte 1:2'000 Pitasch
- Baustandorte 1:2'000 Riein / Duvin
- Baustandorte 1:2'000 Rueun
- Baustandorte 1:2'000 Ruschein / Ladir
- Baustandorte 1:2'000 Schnaus / Schischiu
- Baustandorte 1:2'000 Sevgein
- Baustandorte 1:2'000 Siat / Pigniu
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Castrisch
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Ilanz
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Luven
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Pitasch
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Riein / Duvin
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Rueun
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Ruschein / Ladir
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Schnaus / Schischiu
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Sevgein
- Ein-, Aus- und Umzonungen 1:2'000 Siat / Pigniu

Degiacomi Outlet bis 26.10.24

Der Outlet Schuh Discount von Degiacomi Schuhmode findet noch bis am Samstag, 26. Oktober 2024, statt.

Degiacomi ist mit einem Outlet Schuh Discount Geschäft im Plarena Center in Domat/Ems vertreten. Es werden ausschliesslich Markenschuhe für Damen und Herren namhafter Hersteller mit tollen Rabatten angeboten. Als Beispiel die beliebten ON Outdoor- und Freizeitschuhe sowie Modelle von Fretz men, Skechers, Gabor, Paul Green, Salewa, Waldläufer, Solidus, Birkenstock, Think, Timberland und weiterer Marken. Sie suchen Schuhe für die Ferien, die

Freizeit, zum Wandern oder den Beruf, da finden Sie sicher einen tollen Schuh zu einem super Preis. Auch Gesundheits-, Bequem- und Hausschuhe sind sehr stark reduziert. Es ist ein grossartiger Ort, um ein Schnäppchen zu tätigen. Viel Spass beim Shoppen.

Outlet Schuh Discount
Via da Val 1
7013 Domat/Ems

Dienstag bis Freitag
09.00 - 12.00 / 13.00 - 18.00 Uhr
Samstag
09.00 - 17.00 Uhr

Telefon 079 559 90 20



Klaviatur der Kommunikation

communicaziun.ch mit Sitz in Ilanz und Chur zeichnet sich durch Effizienz, Engagement und Leidenschaft aus.

Die Manufaktur bietet ein umfassendes Spektrum an Kommunikationsdienstleistungen aus einer Hand. Von der Strategieberatung und Konzeption über Public Affairs, Kreation und Werbetechnik bis hin zu Druckerei, Film, Fotografie, Web- und Applikationsentwicklung sowie Events.

Ihre Vision ist es, Orte zu schaffen, an denen sich Kundinnen und Kunden

verstanden fühlen und als Freunde wahrgenommen werden.

Das Team besteht aus kreativen Köpfen, vorausdenkenden Profis sowie Macherinnen und Machern. Diese Mischung ermöglicht es, starke Ideen zu entwickeln und erfolgreiche Projekte umzusetzen, die genau auf die Bedürfnisse der Kundinnen und Kunden zugeschnitten sind.

communicaziun.ch
Glenerstrasse 17 | 7130 Ilanz
Sommerstrasse 32 | 7007 Chur
info@communicaziun.ch



35 Jahre Erfahrung Dein Vertrauen, unser Erfolg

Seit über 35 Jahren steht *Harmony Partnervermittlung* für vertrauenswürdige Kontakte, Einfühlungsvermögen und Respekt für Suchende nach Liebe oder freundschaftlichen Aktivitäten. Wir begleiten dich bei der Partnersuche und garantieren, dass unsere Vorschläge persönlich und mit langjähriger Erfahrung ausgesucht werden. Dies unterscheidet uns von all den Agenturen, die hauptsächlich auf Online-Profile setzen und die Partnersuche den Computeralgorithmen überlassen. Unser Erfolg basiert vor allem auf unserer Persönlichkeit. Unsere Kundinnen und Kunden schätzen unser Einfühlungsvermögen und Engagement. Wir bringen viel Empathie auf und gehen auf die Wünsche und Vorstellungen unserer Kundschaft ein. Durch eine offene, herzliche und kommunikative Art verstehen wir es schnell, eine Vertrauensbasis aufzubauen. Diskretion und Respekt sind uns wichtig.

Astrid Heim

(Jg. 1963), Inhaberin und Ge-

schäftsführerin. Astrid bringt vielseitige Erfahrung im täglichen Kundenkontakt mit. Das Erkennen verschiedenster Bedürfnisse und Charaktereigenschaften ist ihre Stärke. Besonders wichtig ist ihr die persönliche Beziehung zu den suchenden Personen. Jeder Mensch hat andere Bedürfnisse und Vorgeschiedenheiten aus dem Leben und wird von Astrid während der ganzen Mitgliedschaft persönlich und individuell betreut.

Franco Heim

(Jg. 1964), Teilhaber *Harmony Partnervermittlung GmbH*. Franco hat langjährige Erfahrung im kaufmännischen Bereich mit vielen Kundenkontakten. Er unterstützt den Findungsprozess vielfältig und zielorientiert. Mit grosser Sorgfalt und in enger Abstimmung mit seiner Frau Astrid, gestaltet Franco den Prozess der Partnersuche so persönlich und erfolgreich wie möglich.

harmonypartnervermittlung.ch

Fit & vital: Klubschule Chur

Ob Sie Kraft und Kondition trainieren, Ihre Körperhaltung verbessern oder sich mehr entspannen möchten: Bei uns finden Sie bestimmt den richtigen Kurs, um aufrecht und beschwingt durch den Alltag zu kommen.

Die neuen Kurse starten im November 2024. Nutzen Sie die Chance und besuchen Sie jetzt in den laufenden Kursen eine kostenlose Probelektion

ENTSPANNUNGSKURSE

- Achtsamkeit Workshop
- Autogenes Training Grundlagen
- Hatha Yoga / Hatha Yoga 50plus
- Faszien Yoga
- Progressive Muskelrelaxation
- Stressbewältigung MBSR

- Qi Gong
- Tai Chi Chuan
- Yoga Nidra
- Yin Yoga

FITNESSKURSE

- Ballett-Workout
- Bodytoning
- Faszientraining
- Fit mit bellicon® Minitrampolin
- Fitnesscocktail
- M.A.X. – das Konditionstraining
- Pilates / Pilates 60plus
- Zumba

KINDERKURSE

- Babyturnen (0,5 - 2 Jahre)
- EIKI-Turnen (2-4 Jahre)

Klubschule Chur T 058 712 44 40
klubschule.ch/chur



- Gewässerraumausscheidung Gemeinde Ilanz/Glion (Begleitbericht der Überarbeitung vom Oktober 2022)
- Übersicht Bauzonenkapazität Rechtskräftig, Stand August 2024
- Übersicht Bauzonenkapazität Revision, Stand August 2024
- Auswertung Vorprüfungsbericht

Auflagefrist:

30 Tage (vom 21. Oktober 2024 bis 21. November 2024)

Auflageort/Zeit:

Rathaus Ilanz, während den Öffnungszeiten

Sprechstunde:

Nach Terminvereinbarung

Informationsveranstaltung:

24. Oktober 2024, 20.00 Uhr, Aula der Schule Ilanz

Während der Auflagefrist kann jedermann beim Gemeindevorstand Ilanz/Glion schriftlich Vorschläge und Einwendungen einreichen.

In Bezug auf die Biotope von nationaler Bedeutung ist zu beachten, dass mit der Zonenfestlegung die genaue Abgrenzung der Objekte gemäss Art. 3/4/5 der Biotop-schutzverordnungen des Bundes erfolgt und dass jeder-mann, der ein schutzwürdiges Interesse nachweisen kann, beim Amt für Natur und Umwelt eine Sachverhaltsüber-prüfung zur Abgrenzung eines Biotops von nationaler Be-deutung bzw. zur Zugehörigkeit eines Grundstücks zu einem nationalen Objekt beantragen und auch eine förm-liche Feststellungsverfügung verlangen kann. Allfällige Be-weise wie Vegetationskartierungen, Fachgutachten und dergleichen sind beizulegen. Die vorliegende Mitwir-kungsaufgabe gilt ausdrücklich auch als Anhörung im Sin-ne von Art. 4 der Verordnung über den Schutz der Tro-ckenwiesen und -weiden von nationaler Bedeutung (Tro-ckenwiesenverordnung, TwwV; SR 451.37), Art. 3 der Verordnung über den Schutz der Flachmoore von natio-naler Bedeutung (Flachmoorverordnung; SR 451.33), Art. 3 der Verordnung über den Schutz der Hoch- und Übergangsmoore von nationaler Bedeutung (Hochmoor-verordnung; SR 451.32), Art. 3 der Verordnung über den Schutz der Auen von nationaler Bedeutung (Auenverord-nung; SR 451.31) und Art. 5 der Verordnung über den Schutz der Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeu-tung (Amphibienlaichgebiete-Verordnung, AlgV; SR 451.34).

Gemeindevorstand Ilanz/Glion

Occurrenza d'informaziun – Revisiun parziala pertuccont la revisiun dalla planisaziun locala, realisaziun dil maletg empalont dil spazi e dimensiun dallas zonas da baghegiar

La suprastanza communal Ilanz/Glion envida la pop-ularaziun cordialmein ad in'occurrenza d'informaziun pertuccont la revisiun parziala dalla planisaziun locala, realisaziun dil maletg empalont dil spazi e dimensiun dallas zonas da baghegiar.

L'occurrenza ei publica e ha liug **gievgia, ils 24 d'october 2024, allas 20.00 ell'aula dalla scola a Glion.**

La suprastanza communal Ilanz/Glion

Informationsveranstaltung – Teilrevision der Ortsplanung, Umsetzung kommunal räumliches Leitbild KRL und Bauzonendimensionierung

Der Gemeindevorstand Ilanz/Glion lädt die Bevölke-rung ganz herzlich zu einer Informationsveranstaltung

bezüglich der Teilrevision der Ortsplanung, Umset-zung kommunal räumliches Leitbild KRL und Bau-zonendimensionierung, ein.

Die Veranstaltung ist öffentlich und findet am **Don-nerstag, 24. Oktober 2024, um 20.00 Uhr in der Aula der Schule in Ilanz** statt.

Der Gemeindevorstand Ilanz/Glion

Serrada via d'ual, Alp da Schnaus

Muort cultivaziun digl uaul resta la via Alp da Schnaus serrada per tut il traffic naven dils 14 d'october 2024 ad interim.

Nus supplichein da prender enconuschientscha ed en-grazien per Vossa capientscha. *Vischnaunca Ilanz/Glion*

Strassensperrung Waldweg, Alp da Schnaus

Infolge Waldpflegeeingriff ist der Waldweg nach Alp da Schnaus vom 14. Oktober 2024 bis auf weiteres für jeglichen Verkehr gesperrt.

Wir bitten um Kenntnisnahme und um Verständnis.

Gemeinde Ilanz/Glion

Venditas dalla dumengia a Glion

La direenziun communal Ilanz/Glion ha tenor art. 6 al. 1 dalla lescha davart las uras d'avertura da stizuns dalla vischnaunca Ilanz/Glion fixau las suandontas dumen-gias da vendita generalas:

- **dumengia, ils 15 da december 2024**
- **dumengia, ils 22 da december 2024**

Omisduas dumengias san las fatschentas esser aviartas mintgamai naven dallas 12.00 entochen las 17.00.

Direenziun communal Ilanz/Glion

Sonntagsverkäufe in Ilanz

Die Geschäftsleitung Ilanz/Glion hat gemäss Art. 6 Abs. 1 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten der Gemeinde Ilanz/Glion folgende allgemeine Verkaufs-sonntage festgesetzt:

- **Sonntag, dem 15. Dezember 2024**
- **Sonntag, dem 22. Dezember 2024**

Beide Sonntage können die Geschäfte jeweils von 12.00 bis 17.00 Uhr offen sein.

Geschäftsleitung Ilanz/Glion

Rimnada da rumien bloccont

Castrisch

Sonda, ils 19 d'october 2024 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Castrisch rimnaus. **Dallas 9.00–11.00 alla staziun dalla Viefier retica a Castrisch.**

Sevgein

Sonda, ils 19 d'october 2024 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Sevgein rimnaus. **Dallas 8.00–10.00 a Piaz e dallas 10.30–11.30 ad Isla a Sevgein.**

Ei astga vegnir furniu sulettamein **rumien bloccont.**

Las suandontas caussas astgan **buca** vegnir furnidas:

- Material da disfatga
- Material da baghegiar
- Apparats electric
- Rumien electronic
- Tratsch
- Substanzas liquidas
- Rumien
- Plattas cuschina
- Frestgeras
- Apparats da motor
- Mopedas

- Fluras
- Pneus
- Crappa
- Maschinas da lavar

Vischnaunca Ilanz/Glion

Sperrgutannahme

Castrisch

Am **Samstag, 19. Oktober 2024** findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Castrisch statt. **Von 9.00–11.00 Uhr beim Bahnhof der RhB in Castrisch.**

Sevgein

Am **Samstag, 19. Oktober 2024** findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Sevgein statt. **Von 8.00–10.00 Uhr in Piaz und von 10.30–11.30 Uhr in Isla in Sevgein.**

Es darf nur **Sperrgut** angeliefert werden.

Folgende Sachen dürfen **nicht** angeliefert werden:

- Bauabbruchmaterial
- Baumaterial
- Elektrogeräte
- Elektroschrott
- Erde
- Flüssige Stoffe
- Kehrlicht
- Kochherde
- Kühlschränke
- Motorgeräte
- Motorräder
- Pflanzen
- Pneus
- Schüttgut
- Steine
- Waschmaschinen

Gemeinde Ilanz/Glion

Consigna da dascha a Glion

Per curclar fossas etc. deponin nus dascha sper ils san-teris, sut la suosta dil marcau e sper il bogn aviart. Nus saveis retrer la dascha **naven da gievgia, ils 24 d'october 2024** els loghens suranummai.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Abgabe von Tannenreisig in Ilanz

Für das Abdecken von Gräbern etc. wird bei den Fried-höfen, bei der Stadtsuste und beim Schwimmbad Tan-nenreisig deponiert. Das Tannenreisig kann **ab Don-nerstag, 24. Oktober 2024** an den genannten Orten bezogen werden.

Gemeinde Ilanz/Glion

Uras d'avertura administraziun communal Ilanz/Glion da Numnasontga

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Ilanz/ Glion ein serrai da Numnasontga sco suonda:

– **vendergis, igl 1. da november 2024 – serrau igl entir gi**

En las suandontas fracziuns dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion ei Numnasontga in firau: Glion, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein e Siat.

En las suandontas fracziuns ei Numnasontga negin firau: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein e Schnaus.

Nus engraziein per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Zurück zur Ruhe ...

... zurück zur Therme. Nach über 6 Monaten Revision ist es endlich soweit: Die Tamina Therme öffnet wieder ihre Türen.

Die Tamina Therme ist nicht nur ein Thermalbad, sondern ein architektonisches Meisterwerk. Am 13. April 2024 sprudelte das 36,5 Grad warme Thermalwasser zum letzten Mal in den Becken, bevor das Bad aufgrund einer umfassenden Grossrevision schloss. Sechs Monate später erstrahlt die Therme nun in neuem Glanz und bietet den Gästen die perfekte Wellness-Atmosphäre: Alle Schwimmbecken sowie die Böden wurden erneuert, die technischen Anlagen auf den neuesten Stand gebracht und Malerarbeiten durchgeführt.



«Obwohl der Abbruch länger dauerte als geplant, konnten wir durch die enge Zusammenarbeit mit unseren Partnern alle Herausforderungen meistern», erklärt Reto Schwengeler, Leiter Infrastruktur des Grand Resorts.

Die schrittweise Wiedereröffnung wurde bewusst gewählt, um höchste Qualität zu gewährleisten. Den Anfang macht am 5. Oktober die Saunawelt, am 26. Oktober folgt das Innenbad, während das Außenbad Ende November bzw. Anfang Dezember 2024 wieder für Badegäste zur Verfügung stehen wird.

Tamina Therme Bad Ragaz
www.taminatherme.ch/wellness-erlebnis

Kreative Medienlösungen

In der heutigen Medienlandschaft ist visuelle Kommunikation entscheidend für den Markenerfolg. communicaziun.ch bietet massgeschneiderte Lösungen in Filmproduktion, Animation und Fotografie. Für Filmprojekte übernimmt das Team alle Schritte von der Ideenfindung und Planung über den Dreh bis zur Nachbearbeitung, inklusive Storyboards, Sounddesign und visuellen Effekten.

Animierte GIFs, grafische Erklärvideos und Motion Design helfen,

komplexe Informationen klar und kreativ zu präsentieren.

Professionelle Fotografie setzt Unternehmen und Teams nach Corporate Design perfekt in Szene. Vor Ort, im Fotostudio oder bei Events bringt communicaziun.ch visuelle Kommunikation auf ein neues Niveau.

communicaziun.ch
 Glennerstrasse 17 | 7130 Ilanz
 Sommeraustasse 32 | 7007 Chur
info@communicaziun.ch



Wedding Outlet

Das Dolce Vita erhält im 2025 neue Besitzerinnen und wird im gleichen Stil weitergeführt.

Um Platz für neue Mode zu schaffen, räumen wir bis Ende Jahr unser Lager im grossen Stil. Brautkleider, Abendmode und Herren-Festanzüge werden zu stark reduzierten Preisen angeboten. Profitiere jetzt von sensationellen Rabatten und kleide dich für deine Hochzeit ein. Egal ob du als Prinzessin, elegante Traumbraut oder als Hippie-Braut heiraten willst, bei uns findest du alles, was es für dein perfektes Wedding-Outfit braucht.

Wunderschöne Brautkleider, Accessoires und coole Mix & Match Einzelteile. Für den Bräutigam bieten wir lässige Outfits an, und sor-

gen dafür, dass ihr als Paar perfekt zusammen passt. Die Trauzeugen und Gäste der Hochzeit finden bei uns eine riesige Auswahl an kurzen und langen Kleidern in allen Farben.

Für ein Hochzeits-Kleid oder einen Herren-Festanzug bitten wir dich, vorgängig einen Termin zu vereinbaren. Unsere Stylistinnen wissen genau, was passt. Gemeinsam kreieren wir deinen Lieblingslook, und erfüllen all deine Wünsche und Träume. Vereinbare jetzt deinen Anprobetermin und lass dich im Dolce Vita verzaubern, von unserer Auswahl und unseren Preisen. Wir freuen uns auf dich!

Dolce Vita Chur
www.dolcevita-chur.ch



FOLGT

UNS JETZT AUF

WHATSAPP





Jetzt QR-Code
scannen und
folgen





Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion an Allerheiligen

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion sind an Allerheiligen wie folgt geschlossen:

– **Freitag, 1. November 2024 – ganzer Tag geschlossen**

In den folgenden Fraktionen der Gemeinde Ilanz/Glion ist Allerheiligen ein Feiertag: Ilanz, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein und Siat.

In den folgenden Fraktionen ist Allerheiligen kein Feiertag: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein und Schnaus.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Gemeinde Ilanz/Glion

10avel Transruinalta – restricziuns da traffic a Glion

Sonda avonmiezgi, ils 19 d'october 2024, ha liug a Glion la partenza dalla 10avla edizium dil «Transruinalta». Pervia dalla partenza avon la casa cumin a Glion vegn ei denter ca. las 6.00 e las 12.30 a dar restricziuns da traffic per liung dalla Via dil Glogn e sin la Piazza Cumin/Via Centrala.

In sviamment vegn signalisau. *Vischnaunca Ilanz/Glion*

10. Transruinalta – Verkehrsbeschränkungen in Ilanz

Samstagsvormittag, am 19. Oktober 2024, findet in Ilanz der Start des zehnten «Transruinalta» statt. Infolge des Starts vor dem Rathaus in Ilanz ist von ca. 6.00 bis 12.30 Uhr entlang der Glennerstrasse und auf dem Landsgemeindeplatz/Via Centrala mit Verkehrsbeschränkungen zu rechnen. Eine Umleitung wird signalisiert.

Gemeinde Ilanz/Glion

Serrada dalla Ruinalta ils 19-10-2024 muort occurrentza da sport

Muort l'occurrentza da cuorer Transruinalta vegn la senda da viandar tras la Ruinalta denter Glion e Versomi serrada sonda, ils 19 d'october 2024 dallas 10.00 entochen las 16.00, quei tenor cunvegna cun ils rangers dalla Ruinalta. Naven dallas 12.00 ei igl access da Glion anora puspei pusseivels.

Tier damondas pertuccont la serrada dat il survetsch dils rangers sclariment sut 079 682 30 85 (Christian Malär).

Polizia communal Ilanz/Glion

Sperrung der Ruinalta am 19.10.2024 zugunsten Sportveranstaltung

In Absprache mit dem Rangerdienst der Ruinalta wird aufgrund der Laufveranstaltung Transruinalta die Rheinschlucht auf dem **Wanderwegabschnitt von Ilanz bis Versam** am Samstag, 19. Oktober 2024, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr gesperrt. Ab 12.00 Uhr ist der Zugang von Ilanz wieder möglich.

Für Fragen zur Sperrung gibt der Rangerdienst Auskunft unter 079 682 30 85 (Christian Malär).

Gemeindepolizei Ilanz/Glion

Promoziun dalla cultura – contribuziuns da basa per uniuns culturalas – inoltrar la damonda

La lescha per promover la cultura, ch'ei dapi igl 1. da schaner 2023 en vigur, engrondescha considerablamein il cerchel dallas uniuns culturalas che san far ina damonda da sustegn. Quei stema la lavur socioculturala preziosa dallas uniuns e lur contribuiziun en favur dalla qualitat da viver en tut las fracziuns.

Uniuns che porschan regularme in activitads a lur commembras e commembers ed activitads ch'ei publicamein accessiblas san dumandar ina contribuiziun da basa annuala. Las suandontas uniuns e gruppas culturalas san dumandar sustegn: chors, societads da musica, gruppas da teater, uniuns da dunnas, uniuns da giuventetgna, uniuns da troccas, uniuns da culturas jastras sco era ulteriuras cuminonzas d'interess.

Termin

Tenor art. 1 al. 4 lit. A. dall'ordinaziun per la promoziun dalla cultura ston uniuns e gruppas culturalas inoltrar ina damonda en scret entochen ils 30 da november 2024 per survegnir la contribuiziun igl onn sequent. Las ulteriuras cundiziuns per survegnir ina contribuiziun ein d'anflar sin la pagina d'internet www.ilanz-glion.ch > Vischnaunca > Svilup communal > Promoziun dalla cultura.

Inoltrar las damondas

– per e-mail a: kultur@ilanz-glion.ch

– per posta a: Vischnaunca Ilanz/Glion,

Post da coordinaziun per la cultura,

Angela Gulli, Piazza Cumin 9, 7130 Glion

Vischnaunca Ilanz/Glion

Kulturförderung – Beiträge an Kulturvereine – Gesuch einreichen

Das Kulturförderungsgesetz, welches seit dem 1. Januar 2023 in Kraft ist, erweitert den Kreis der Kulturvereine, die eine Unterstützungsleistung nachsuchen können. Damit wird das grosse soziokulturelle Engagement der Vereine und ihr Beitrag zur Lebensqualität und Integration in allen Fraktionen wertgeschätzt.

Jährliche Grundbeiträge können Vereine beantragen, welche regelmässige Aktivitäten für ihre Mitglieder anbieten sowie Aktivitäten, welche öffentlich zugänglich sind. Folgende Vereine und kulturelle Gruppierungen können Gesuche einreichen: Chöre, Musikgesellschaften, Theatergruppen, Frauenvereine, Jugendvereine, Troccas-Vereine, ausländische Kulturvereine sowie weitere Trägerschaften.

Termin

Gemäss Art. 1 Abs. 4 lit. a. der Kulturförderungsverordnung müssen Vereine und kulturelle Gruppierungen bis zum 30. November 2024 ein schriftliches Gesuch einreichen, um im Folgejahr den jährlichen Grundbeitrag zu erhalten. Die weiteren Bestimmungen betreffend Unterstützung sind einsehbar unter www.ilanz-glion.ch > Gemeinde > Gemeindeentwicklung > Kulturförderung.

Gesuchseingaben

– Per E-Mail an: kultur@ilanz-glion.ch

– Auf dem Postweg an: Gemeinde Ilanz/Glion,

Koordinationsstelle Kultur,

Angela Gulli, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz

Gemeinde Ilanz/Glion

Acziun da birnel

Ei vegn puspei produciu birnel cun pers bletschs dalla Svizra. Birnel ei in product dil tuttafatg natural senza supplements.

Ins sa empustar las suandontas unitads da birnel:

birnel en qualitat convenziunala

migiel à 60 g CHF 2.00

migiel à 250 g CHF 5.00

distribuider à 250 g CHF 5.00

migiel à 500 g CHF 8.00

migiel à 1,0 kg CHF 12.00

sadiala à 5,0 kg CHF 50.00

birnel en qualitat da BIO certificada

distribuider à 250 g CHF 5.50

migiel à 1,0 kg CHF 14.00

Informaziuns detagliadas davart il birnel anfleis Vos era sin www.winterhilfe.ch.

La controlla da habitons pren bugen encounter empustaziuns via telefon 081 920 15 36 ni era per e-mail ad einwohnerkontrolle@ilanz-glion.ch entochen ils **23 d'october 2024**.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Birnel-Aktion

Es wird wieder Birnel aus Schweizer Mostbirnen hergestellt. Birnel ist ein reines Naturprodukt ohne irgendwelche Zusätze.

Birnel kann in folgenden Einheiten bezogen werden:

Birnel in konventioneller Qualität

Glas à 60 g CHF 2.00

Glas à 250 g CHF 5.00

Dispenser à 250 g CHF 5.00

Glas à 500 g CHF 8.00

Glas à 1,0 kg CHF 12.00

Kessel à 5,0 kg CHF 50.00

Birnel in zertifizierter BIO-Qualität

Dispenser à 250 g CHF 5.50

Glas à 1,0 kg CHF 14.00

Detaillierte Informationen über Birnel sind auch auf der Homepage www.winterhilfe.ch zu finden.

Bestellungen nimmt die Einwohnerkontrolle bis **23. Oktober 2024** telefonisch unter 081 920 15 36 oder auch per E-Mail an einwohnerkontrolle@ilanz-glion.ch entgegen.

Gemeinde Ilanz/Glion

Rimnada da pupi a Duvin e Pitasch

Margis, ils 22 d'october 2024, allas 7.45 a Duvin, silsunter a Pitasch.

Scola primara Duvin/Pitasch

Papiersammlung in Duvin und Pitasch

Dienstag, 22. Oktober 2024, um 7.45 Uhr in Duvin, danach in Pitasch.

Primarschule Duvin/Pitasch

Rimnada da pupi vegl a Rueun, Pigniu e Siat

Mesjamna, ils 23 d'october 2024 rimnan il luvrer da vischnaunca ed ils scolars primars pupi vegl.

Nus supplichein Vos da deponer il pupi vegl bein cavigliau e ligiau entochen las 08.00 bein vesibel els loghens usitai da rimnada. **Ei vegn rimnau negin cartun resp. negins sacs da plastic!**

A Rueun vegn il pupi rimnau entras il luvrer da vischnaunca e las scolaras ed ils scolars da Rueun. Ei vegn tschentau negin container. Il pupi vegn transportaus directamein a Plaun Grond. Ellas fracziuns da Pigniu e Siat vegn il pupi rimnau els loghens da rimnada usitai. Per ulteriuras damondas saveis Vos bugen sedrizzar al secretariat dalla scola Ilanz/Glion per telefon sut la numera 081 925 28 29 ni per e-mail a info@scola-ilanz.ch. Cordial engraziament per Vossa collaboraziun.

Scolaras e scolars cun persunas d'instrucziun Rueun

Altpapiersammlung in Rueun, Pigniu und Siat

Am **Mittwoch, den 23. Oktober 2024** sammeln der Gemeindearbeiter und die Primarschüler das Altpapier. Wir bitten Sie, das Altpapier gut gebündelt und gut

sichtbar vor 08.00 Uhr an den Sammelstellen zu deponieren. **Wir sammeln keinen Karton und auch keine Plastiksäcke.**

In Rueun wird das Altpapier vom Gemeindegewerkschafter und den Schülern gesammelt. Es wird kein Container aufgestellt. Das Papier wird direkt nach Plaun Grond transportiert. In Pigniu und Siat wird das Altpapier an den üblichen Sammelstellen abgeholt.

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte telefonisch 081 925 28 29 oder per E-Mail info@scola-ilanz.ch an das Sekretariat der Schule Ilanz/Glion.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe.

Schülerinnen und Schüler mit Lehrpersonen Rueun

Quei e tschei Dies und Das

Archiv cultural Foppa e contuorn (UACF)

Cordialmein envida la suprastanza dall'Uniuon digl Archiv cultural Foppa e contuorn a sia **8avla radunonza generala, gliendisgis, ils 28 d'october 2024**, allas 19.30 ella casa da scola veglia a Rueun (Via da Siat 2).

Gliesta da tractandas

1. Beinvegni
2. Approbazium dalla gliesta da tractandas
3. Elecziun dils dumbravuschs
4. Approbazium dil protocol dalla radunonza generala 2023, dils 27 da settember 2023
5. Rapport annual dil president
6. Quen annual 2023 e rapport dils revisurs (vegn partgius ora)
7. Preventiv 2025 (vegn partgius ora)
8. Elecziun d'ina/in nova/niev commembra/commember da suprastanza
9. Informaziun digl archiv, surtut pert. Archiv SAC Piz Terri, collaboraziun culla Fotostiftung, ed indrez da compactus
10. Varia

Il protocol dalla radunonza generala 2023 san ins retrer ordavon.

Nus selegrein d'ina stedia preschientscha. Era interessents e commembers novs ein cordialmein beinvegni.

La suprastanza

Kulturarchiv Gruob und Umgebung (UACF)

Herzlich la'dt der Verein Kulturarchiv Gruob und Umgebung zu seiner **8. Generalversammlung am Montag, den 28. Oktober 2024**, 19.30 Uhr im alten Primarschulhaus Rueun (Via da Siat 2) ein.

Traktandenliste

1. Begrüssung
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Wahl der Stimmenzähler
4. Genehmigung des Protokolls der GV 2023 vom 27. September 2023
5. Jahresbericht des Präsidenten
6. Jahresrechnung und Revisorenbericht 2023 (wird ausgeteilt)
7. Budget 2025 (wird ausgeteilt)
8. Wahl eines neuen Vorstandsmitglieds
9. Informationen zum Archiv, insb. Archiv SAC Piz Terri, Zusammenarbeit mit der Fotostiftung, und Compactus-Anlage
10. Varia

Das Protokoll der GV 2023 kann vorgängig bestellt werden.

Wir freuen uns auf reges Erscheinen. Auch Interessierte und neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

Der Vorstand

Uniuon sportiva Schluein Ilanz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung, Freitag, 18. Oktober 2024 um 20.15 Uhr, Arena Crap Gries Car Wash Isla, Schluein.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung
4. Mutationen
5. Jahresbericht des Präsidenten
6. Jahresberichte der Kommissionen
7. Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren
8. Genehmigung des Budgets
9. Festsetzung der Jahresbeiträge
10. Jahresprogramm
11. Revision der Vereinsstatuten / Anpassung Vereinsorganisation
12. Wahlen
 - Nuwahlen: Chef Events
 - Weitere Ergänzungswahlen in den Vorstand (sofern Statutenrevision gutgeheissen wird)
 - Rechnungsrevisoren
13. Weiterführung Junioren-IG Surselva
14. Rekurse gemäss Statuten (Artikel 4 – Absatz 1, Artikel 5 – Absatz 3, Artikel 8 – Absatz 2)
15. Anträge und Ehrungen
16. Varia

Stimmberechtigt sind alle A-Mitglieder, B-Mitglieder, Juniorenmitglieder (ab Alter 16) und Ehrenmitglieder. Für A-Mitglieder ist die GV obligatorisch. Junioren des Jahrgangs 2007 werden an der GV als A-Mitglieder der US Schluein Ilanz aufgenommen und sind darum auch zur GV eingeladen. Absenzen sind dem Sekretariat, info@usschlueinilanz.ch, mitzuteilen. Anträge zuhanden der GV müssen 7 Tage vor der Versammlung schriftlich beim Präsidenten eingetroffen sein (thonimue10@gmail.com).

Der Vorstand

Gruppa Seniorenstammtisch «da cumpignia»

Avis: Niev!

La meisa rodonda da seniors «da cumpignia» ha liug naven dils 5-11-2024 da niev ella nova biblioteca, Städtlistrasse 17 a Glion. La proxima sentupada ha liug ils 5-11-2024 da las 14.00–17.00. Nus s'entupein mintgamai igl emprem ed il tierz mardis dil meins. Ulteriurs detagls suonden! Nus selegrein sin Vos!

Vorankündigung: Neu!

Der Seniorentreff findet neu, ab dem 5.11.24 in den Räumlichkeiten der neuen Bibliothek, an der Städtlistrasse 17 in Ilanz statt. Das nächste Treffen findet am Dienstag, 5.11.24 zwischen 14.00–17.00 Uhr statt. Wir treffen uns jeweils am 1. und am 3. Dienstag im Monat. Genaue Details folgen! Wir freuen uns auf Euch!

Frauenverein Ilanz

Seniorenflug nach Siat am 22. Oktober 2024

Wer kommt mit und lernt Siat und seine Geschichte kennen? Fahrt mit dem Postauto nach Siat. Alfons Depuoz erzählt vom Dorf. Danach bewirbt uns der Frauenverein in der Casa Sentupada mit Kaffee und Kuchen. Die Kosten übernimmt die Seniorenkasse. Bitte

bei der Anmeldung angeben Halbtax, BÜGA usw. Abfahrt ab Ilanz, 13.35 Uhr. Rückkehr in Ilanz, 17.00 Uhr. Anmeldungen bitte bis 18. Oktober 2024 an Bettina Grolimund-Müller: b.gro@gmx.ch oder 076 675 22 90.

Wir freuen uns auf Euch. *Für die Seniorengruppe Bettina Grolimund-Müller und Rosita Valaula*

Kindercafé grond e Pign

Mittwoch, 23. Oktober, 14.00–16.30 Uhr. Im Kindercafé sind alle willkommen. Kinder können sich in der grossen Spielecke beschäftigen, während sich Erwachsene bei Getränk und Kuchen gemütlich unterhalten. Zwischendurch wird Basteln oder Kindersingen angeboten. In der FEG Ilanz, Spitalstrasse 7, Erdgeschoss.

Samstags-Znüni

Samstag, 26. Oktober, 9–11 Uhr. Znüni mit Gebäck, Getränken und Früchten. Input zum Thema «Heile, heile Säge...» im FEG Saal, Spitalstrasse 7, Ilanz

Pro Senectute Ilanz

Meisa da miezdi a Glion

Pro Senectute Surselva organischescha ensemen cun l'Argo mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vos steis avon la pensiuon ni essas gia en quella vegliadetgna, cordial beinvegni!

Liug: Argo Cafeteria, Asylweg 12, Glion

Di: **mesjamna ils 23 d'october 2024**, 12.00

Annunzia: per l'organisaziun ei ina annunzia indispensabla.

Annunzias mintgamai il mardis dallas 8.00–10.00.

Tel. 076 512 76 13.

Mittagstisch Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit der Argo einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.

Ort: Argo Cafeteria, Asylweg 12, Ilanz

Tag: **Mittwoch, 23. Oktober 2024**, 12 Uhr

Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich. Anmeldung jeweils am Dienstag von 8.00–10.00 Uhr. Tel. 076 512 76 13.

Club da troccas Pigniu

Suenter nies emperneivel viadi da sonda e dumengia vargada cloman puspei las obligatiuns.

Nus sentupein sonda ils 19 da october 2024 allas 20.00 sco usitau en la ustria Alpina tier la sera da troccas meinsila da nies club. Continuaziun dil campiunadi intern dil club.

Sin seveser e bien cletg

per il club zeno

Chor mischedau Sevgein

Cordial invit a nossa **radunonza generala, venderdis, ils 25-10-2024**, allas 20.00 en stanza da sesidas el baghetg plurivalent a Sevgein.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Protocol dalla davosa radunonza generala dils 20-10-2023
4. Rendaquen e rapport dallas revisuras
5. Rapport dalla presidenta
6. Rapport dalla dirigenta

7. Elecziuns:
 - presidenta (reelecziun)
 - actuara (reelecziun)
 - duas revisuras da quen (reelecziun)
 - bandierel (reelecziun)
 - menadra da register (reelecziun)
8. Mutaziuns
9. Contribuziun annuala
10. Program da cant 2024/2025
11. Viadi / activitads
12. Honoraziuns
13. Informaziuns e varia

Cordialmein envidein nus tuttas commembras e tuts commembers a nossa radunonza generala (prender il cudischet blau da cant). Suentar radunonza datti in puschegn ella Cauma.

Vulas era guder la buna cumpignia dil chor mischedau Sevgein e cantar cun nus? Lu neu a radunonza ni ad ina da nossas empremas emprovas da cant che han liug mintgamai la mesjamna, dallas 20.00-22.00 en halla plurivalenta a Sevgein.

Noss'emprema emprova da cant ha liug la mesjamna, ils 23 d'october allas 20.00 en halla plurivalenta a Sevgein.

Nus selegrein sin in bi e prospereivel niev onn da cant!
La suprastonza culla dirigenta

Gemischter Chor Sevgein

Herzliche Einladung zu unserer **Generalversammlung am Freitag, 25.10.2024**, um 20 Uhr im Sitzungszimmer des Mehrzweckgebäudes in Sevgein.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl zweier Stimmzähler
3. Protokoll der letzten GV vom 20.10. 2023
4. Jahresrechnung und Rapport der Revisorinnen
5. Rapport der Präsidentin
6. Rapport der Dirigentin
7. Wahlen:
 - Präsidentin (Wiederwahl)
 - Aktuarin (Wiederwahl)
 - zwei Rechnungsrevisorinnen (Wiederwahl)
 - Fähnrich (Wiederwahl)
 - Registerleiterin (Wiederwahl)
8. Mutationen
9. Jahresbeitrag
10. Gesangsprogramm 2024/2025
11. Reise / Aktivitäten
12. Ehrungen
13. Informationen und Varia

Wir laden alla Sängerrinnen und Sänger herzlich zu unserer Generalversammlung ein. Bitte blaues Gesangsbüchlein mitbringen. Nach der Versammlung gibt es einen Imbiss in der Cauma.

Willst auch Du die schöne Geselligkeit im Chor mischedau Sevgein geniessen und mit uns singen? Dann komm an die GV oder nimm unverbindlich an einer unserer ersten Chorproben teil. Wir proben jeweils am Mittwochabend von 20.00-22.00 in der Turnhalle in Sevgein.

Unsere erste Gesangsprobe findet am Mittwoch, 23.10.2024 um 20 Uhr, in der Turnhalle in Sevgein statt.

Wir freuen uns auf ein schönes und frohes neues Gesangsjahr!
Der Vorstand und die Dirigentin

Gruppa gimnastica Sevgein

Gimnastica per inA e scadinA a Sevgein

Nus selegrein d'entscheiver cun nossa gimnastica per inA e scadinA suenter las vacanzas d'atun, **gievgia, ils**

24 d'october 2024 allas 19.45 en halla da gimnastica a Sevgein.

Nus s'entupein silsuenter entochen primavera mintgievgia naven dallas 19.45 per restar fits e frestgs. Annunzia buca necessaria. Sper il tenue da gimnastica astgeis buca emblidar da prender cun vus la buna luna.

La participaziun ei gratuita. Nus selegrein silla nova sesiun da gimnastica en buna cumpignia.

Il team da menaders

Wir freuen uns, nach den Herbstferien wieder mit dem Turnen für jedermann und jedefrau zu starten. Wir treffen uns ab **Donnerstag, 24. Oktober 2024**, um 19.45 Uhr in der Turnhalle in Sevgein.

Damit wir fit und munter bleiben, treffen wir uns danach bis zum Frühling jeden Donnerstag ab 19.45 Uhr in der Turnhalle. Keine Anmeldung erforderlich. Nebst dem Turntenue bitte die gute Laune nicht vergessen!

Die Teilnahme ist kostenlos. Wir freuen uns auf eine gesellige Turnsaison.
das Leiterteam

Gruppa da teater Siat

Invitaziun a nossa radunonza generala, ils

25.10.2024 allas 19.30 el'Arca a Siat.

Tractandas

1. Beinvegni
2. Protocol
3. Rendaquen/rapport dalla cassiera
4. Rapport dil revisur
5. Teater 2025
6. Varia

Novits ein era beinvegni.



www.laax-gr.ch

Tagliar plantas e caglias

Tenor artechel 61 dalla lescha da baghegiar astgan caglias e roma buca vargar ora sin via.

Per liung dallas vias publicas e privatas, che vegnan rumidas da neiv dalla vischnaunca, ein tut las caglias e tut la roma da tagliar anavos aschia, che nuot varga ora sin vias publicas e privatas suenter ch'ei ha bischau.

Quellas lavurs ston esser finidas entochen fin october 2024. En cass d'omissiu vegnan quellas lavurs fatgas dalla gruppa da lavur dalla vischnaunca ni d'ina fatschenta privata sin cuosts dils proprietaris.

Uffeci da baghegiar Laax

Beschneiden von Bäumen und Sträucher

Gemäss Art. 61 des Gemeindebaugesetzes dürfen Sträucher und Äste nicht in die Fläche von Gehwegen oder Strassen hineinragen

Entlang öffentlicher Straßen sowie Privatstraßen, die im Winter von der Gemeinde vom Schnee geräumt werden, sind alle Sträucher und Äste so zurückzuschneiden, dass sie auch nach Schneefall nicht in den Strassen- oder Gehwegbereich hineinragen.

Diese Arbeiten sind bis Ende Oktober 2024 auszuführen. Bei Unterlassung werden diese Arbeiten auf Kosten der jeweiligen Eigentümer durch die Gemeindewerkgruppe oder private Unternehmer ausgeführt.

Bauamt Laax

H19 Via sursilvana, colligiaziun Seehof

Pervia da lavurs da cuvrida ei igl access tier il Seehof seraus ils 24-10-2024 entochen ils 25-10-2024, da las 18.00 fin las 05.00. Il sviamment a la Via Spondas succeda sur la Via Geinas.

Las lavurs dependan da l'aura. Sco data substitutiva ei previu il proxim di da lavur cun cundiziuns meteorologicas correspundentas.
Uffeci da baghegiar Laax

H19 Oberalpstrasse, Anschluss Seehof

Wegen Belagsarbeiten ist der Anschluss Seehof am 24.10.2024 bis 25.10.2024, von 18.00 bis 05.00 Uhr, gesperrt. Umleitung zur Via Spondas erfolgt über Via Geinas.

Die Arbeiten sind witterungsabhängig. Als Ersatzdatum ist der nächste Arbeitstag mit entsprechenden Witterungsverhältnissen vorgesehen.
Bauamt Laax

Chor mischedau Laax

Invit alla radunonza generala: Gievgia, 31-10-2024, 19.00, ustria Buna luna. Novas cantaduras e novs cantadurs ein cordialmein beinvegni.

Erwin Ardüser, president (079 634 19 62)

Gemischter Chor Laax

Einladung zur Generalversammlung: Donnerstag, 31.10.2024, 19 Uhr, Restaurant Buna luna. Neue Sängerrinnen und Sänger sind herzlich willkommen.
Erwin Ardüser, Präsident (079 634 19 62)



LUMNEZIA

www.lumnezia.ch

Damondas da baghegiar

2024/189-17

Datum dalla publicaziun: 18 d'october 2024

Petent: Thomas Alig
Cons 143a, 7149 Vrin

Projectadra: Clarplan GmbH
Sur Trutg 220, 7144 Vella

Object: Annexa per dus silos, baghetg nr. d'assicuranza 10-356A-A sin parcella nr. 9597, Cons el vischinadi da Vrin

Zona: Zona agricola (art. 32 LPTGR)

Lubientschas supplementaras che ston vegnir coordinadas:

- Damonda per ina lubientscha digl Uffeci per il svilup dil territorii dil Grischun
- Damonda per ina lubientscha dalla polizia da fuog
- Damonda per ina lubientscha digl Uffeci per industria, mistregn e lavur dil Grischun

2024/163-22

Datum dalla publicaziun: 18 d'october 2024

Petenta: Sunrise GmbH
Thurgauerstrasse 101B
8153 Glattpark (Opfikon)

Proprietaria: Bergbahnen Piz Mundaun AG
Sand 7, 7138 Surcuolm

Projectadra: Enkom AG,
Schellenrainstrasse 13, 6210 Sursee

Object: Engrondir la reit da telefon mobil sin parcella nr. 4760, Triel el vischinadi da Vella

Zona: Zona agricola (art. 32 LPTGR)

Lubientschas supplementaras che ston vegnir coordinadas: – Damonda per ina lubientscha digl Uffeci per il svilup dil territori dil Grischun

Protestas:

Concernent il dretg public enteifer 20 gis dapi il datum da publicaziun en scret alla suprastanza communal Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella. La damonda da baghegiar cun ils plans ei deponida en canzlia communal Lumnezia a Vella. Interessents san prender enve-sta da quella duront il temps da spurtegl, ordeifer las uras da spurtegl tenor cunvegnientscha cugl uffeci communal da baghegiar. L'investa publica cuozza 20 gis dapi il datum da publicaziun. 7144 Vella, ils 18 d'october 2024

Uffeci communal Lumnezia

Lubientscha per carrar cun vehichels da tschenta (quads)

Persunas che van igl unviern cun vehichels da tschenta sin tegias ni ustrias da cuolm sil territori dalla vischnaunca Lumnezia ston ver ina lubientscha per astgar far quei. La damonda per quella lubientscha sto vegnir inoltrada mintg'onn danovamein alla vischnaunca Lumnezia. Ils formulars anfleis Vus cheu.

- vischnaunca (www.lumnezia.ch/rm/spurtegl-virtual)
- cantun (www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/djsg/stva/formulare/Seiten/default.aspx)

Administraziun communal Lumnezia

Antrag um Erteilung einer Fahrbewilligung für Raupenfahrzeuge

Alle Personen, die im Winter mit Raupenfahrzeugen zu Hütten oder Restaurants auf Gemeindegebiet fahren, benötigen dafür eine Fahrbewilligung. Diese Bewilligung muss jedes Jahr erneuert werden. Die Antragsformulare finden Sie hier.

- Gemeinde (www.lumnezia.ch/rm/spurtegl-virtual)
- Kanton (www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/djsg/stva/formulare/Seiten/default.aspx)

Gemeindeverwaltung Lumnezia

Cumbiniala per seniors

Gi da jass e giugs el da casa val Lumnezia per senioras e seniors, **venderdis, ils 25 d'october 2024** naven dallas 13.00.

Jass- und Spieltag im da casa val Lumnezia für Seniorinnen und Senioren, **Freitag, 25. Oktober 2024**, ab 13.00 Uhr.

Uniu/Verein Cumbiniala

Societad da musica Lumbrein

Radunonza generala, venderdis, ils 18 d'october 2024 allas 20.15 en l'aula dalla casa da scola a Lumbrein.

Tractandas:

1. Beinvegner
2. Elecziun d'in dumbravuschs
3. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
4. Approbaziun dil protocol dalla davosa radunonza generala
5. Rapport annual dalla presidenta e dalla dirigenta
6. Rendament da quen
7. Extradas ed entradas
8. Elecziuns
 - cassier
 - actuar
9. Program da lavur
10. Varia

Sin stedia participaziun selegra

la suprastanza

Marcau Daniev Lumnezia 2024

Il Marcau Daniev Lumnezia ha liug ils **28 da december 2024** a Vrin. Ils formulars d'annunzia san vegnir retratgs tier Surselva Tourismus Info Lumnezia, Tel. 081 931 18 58, vallumnezia@surselva.info. Davos termin d'annunzia 1.11.2024.

Stiva da resti

Venderdis ils 25.10.2024 stiva da resti ella casa pervenda Degen allas 19.00 cun petta e caffè. Era nuncomemblers ein beinvegneri.

Uniu da dummas Degen

Uniu da tratga da biestga Lumnezia

Premi da genetschas Lumnezia, ils 19 d'october 2024 Entschatta: allas 10.00 a Vella sil plaz dallas sutgeras. Era uonn astgein nus menar atras a Vella nies premi da genetschas usitau cun ils expositurs da Luven, Mund-aun e Duvin.

L'uniu da tratga da biestga Lumnezia beneventa cordialmein la populaziun dalla Lumnezia sco era hospis interessai vid la tratga da biestga.

Program dil gi:

- rangaziun dallas partiziuns
- miezgi cun ustria sil plaz ed ella Baracca
- Occurrenza d'affons
- Cup da menaschi
- Elecziun bi iver genetschas
- Elecziun bi iver vaccas
- Elecziun victura dil gi

Nus selegrein sin Vossa viseta, bia aspectaturs ed in bi gi da cumpignia ensem cun Vus. Per saver passentar ina biala sera da cumpignia sentupein nus naven dallas 20.00 ell'ustria Crestas a Vignogn.

Discuors d'artistAs en Casa d'Angel

En vesta dil giubileum centenar da 600 onns Ligia Grischa, focussescha la Casa d'Angel si'attenziun sils aspects creativs e fundamentals da fusiuns politicas. Damondas davart inclusiun, exclusiun e cunfinaziun en connex cun la dinamica denter passau e futur, vegnan reflectadas ord differentas perspectivias en in'expoziun cun art contemporan, poesia ed architectura.

L'exposiziun «Fusiugnomias» vegn accumpignada da treis discuors cun artistas ed artists ch'exponan en Casa d'Angel. Introduciti vegnan quels discuors dad in referat davart il context historic dalla Lumnezia enteifer la Ligia Grischa. Il curatur hospitont, Damian Christinger ed il menader dalla casa, Marco Coray meinan bugen vus atras l'exposiziun. Accumpignai vegnan ils arranschaments mintgamai dad in apero.

Discuors cun las artistas dil cantun Berna **Lisa Mark** e dil Grischun, **Silvie Noemi Demont**.

Sonda, ils 2-11-2024, 17.00–18.00, Cumbinau cun in apero, Casa d'Angel, Dado Baselgia 116, 7148 Lumbrein

Discuors cun l'artista ed architecta da cuntradas da Chicago che lavura en Svizra **Robin Winogron**, igl artist corean-tudestg ord il triangel da tiaras Baden, Elsass e Basilea **Stefan Burger**, il giuven artist grischun **Andrea Todisco** e la giuvna artista chinesa **Jiaxi Han**. **Sonda, ils 23-11-2024**, 17.00–18.00, Cumbinau cun in apero, Casa d'Angel, Dado Baselgia 116, 7148 Lumbrein

KünstlerInnengespräche in der Casa d'Angel

Im Hinblick auf das 600 ja?hrige Jubiläum des Grauen Bundes, beleuchtet die Casa d'Angel die kreativen

und zugrundeliegenden Aspekte von politischen Fusionen. Fragen um Zusammen-, Ein- und Ausschluss, um Grenzziehungen und um die Dynamik von Vergangenheit und Zukunft, werden in einer Ausstellung mit zeitgenössischer Kunst, Poesie und Architektur aus verschiedenen Blickwinkeln reflektiert.

Die Ausstellung «Fusiugnomias» wird von drei Gesprächen mit den ausstellenden Künstlerinnen und Künstlern begleitet. Diese Gespräche werden von einem Vortrag über den historischen Kontext des Grauen Bundes eingeleitet. Der Gastkurator Damian Christinger und der Leiter des Hauses, Marco Coray, führen euch gerne durch die Ausstellung. Begleitet werden die Veranstaltungen jeweils von einem Apéro.

Gespräch mit den jungen Künstlerinnen aus dem Kanton Bern, **Lisa Mark** und aus Graubünden, **Silvie Noemi Demont**, **Samstag, 2.11.2024**, 17–18 Uhr, Mit anschließendem Apéro, Casa d'Angel, Dado Baselgia 116, 7148 Lumbrein

Gespräch mit der in der Schweiz tätigen Künstlerin und Landschaftsarchitektin aus Chicago, **Robin Winogron**; dem koreanisch-deutschen Künstler aus dem Länderdreieck Baden, Elsass und Basel, **Stefan Burger**; dem jungen Bündner Künstler **Andrea Todisco**; sowie der jungen chinesischen Künstlerin **Jiaxi Han**.

Samstag, 23.11.2024, 17–18 Uhr, mit anschließendem Apéro, Casa d'Angel, Dado Baselgia 116, 7148 Lumbrein

Convivenza – Zusammenleben

Convivenza envida ad ina divertenta sera da concert cun la Musica giuvenila Surselva sut la bitgetta da Remo Derungs ed il chor da project sut la direcziun da Flavio Bundi: **Sonda, ils 26-10** allas 20 en halla plurivalenta Vella. Ulteriuras informaziuns online sut convivenza.digital

Convivenza lädt zu einem abwechslungsreichen Konzertabend mit der Musica giuvenila Surselva unter der Leitung von Remo Derungs und dem Convivenza-Projektchor unter der Leitung von Flavio Bundi: **Samstag, 26. Oktober** um 20 Uhr in der Halla plurivalenta Vella. Weitere Informationen online unter convivenza.digital



MEDEL/LUCMAGN

www.medel.ch

Tagliar anavos caglias, plontas e roma

Tenor art. 51 dalla lescha da baghegiar dalla vischnaunca da Medel astgan plontas, caglias e roma buca disturbar la vischinonza ni la segirtad publica.

Per liung dallas vias publicas e privatas, sco era sendas, ein tut las caglias, plontas e roma da tagliar anavos, aschia che nuot survarga il cunfin (era buca suenter ch'ei ha neviu).

Quellas lavurs ston esser exequidas sil pli tard **entochen miez november 2024**. En cass ch'il cagliom vegn buca tagliaus anavos enteifer il termin fixau, vegnan quellas lavurs exequidas entras la gruppa da lavur dalla vischnaunca cun adossar ils cuosts als proprietaris.

Suprastanza communal Medel/Lucmagn

Informaziun

Muort in'excursiun restan l'administraziun communal sco era gl'uffeci stradal e forestal serrai **venderdis, ils 18 d'october 2024**.

Bein engraziament per Vossa capientscha.

Suprastanza communal Medel/Lucmagn

Deponia a Fadretsch

Ils 21 d'october 2024 entscheivan las lavurs per la nova deponia a Fadretsch. Per quei motiv sesanflan ils containers da cartun, pils sacs blaus per plastic sco era la buot da ieli vegl all'entschatta dil plaz da lenna sigl areal giu Fadretsch.

Curdem verd supplichein nus da furnier mo encunter sera e las sondas e deponer sco usitau ella suoschna sper la serenera.

Nus supplichein da prender enconuschientscha da quell'informaziun ed engraziein a vischinas e vischins per la capientscha. *Suprastonza communal Medell/Lucmagn*

Societad cooperativa Stizun Val Medel

La Stizun e caffè Val Medel ha aviert sco suonda naven dils 21-10-2024:

gliendisdis: 08.15–12.15 / 15.00–18.00
 mardis: 08.15–12.15 / suentermiezdi serrau
 mesjamna: 08.15–12.15 / suentermiezdi serrau
 gjevgia: 08.15–12.15 / suentermiezdi serrau
 venderdis: 08.15–12.15 / 15.00–18.00
 sonda: 08.15–12.15 / 13.30–16.00
 Nus selegrein da Vossa viseta.

Secziun da catschadurs Vallatscha

Invitaziun al di da tgira, sonda, ils 26 d'october 2024

Preziai commembers. Bugen envidein nus en vus al di di tgira atunil. Nus mein a far tgira sil Lai Cresta a Sogn Gions. Nus sentuppein allas 08.00 a Sogn Gions sper la punt. Il gentar ei organisais. Prender cun vons, risti fier e buna luna. Fagei aschi bien e confirmei vossa participaziun al cau da tgira Ivan Flepp entochen venderdis, ils 25 d'october.

Cordialmein envida *La suprastonza ed il cau da tgira*



OBERSAXEN MUNDAUN

www.obersaxenmundaun.swiss

Baugesuche

Tag der Publikation: 18.10.2024

Bauherrschaft: Philippe Capeder
 Witkonnerstrasse 234, 8053 Zürich
 Vertreter/ Caduff Haustechnik AG,
 Architekt: Via Santeri 1, 7130 Ilanz
 Bauvorhaben: Heizungsersatz
 Parzelle: Nr. 2065, Valdunga
 Baugespann: Entfällt
 Auflageort: Gemeindeverwaltung,
 Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
 Auflagefrist: 18. Oktober 2024 bis
 7. November 2024

Tag der Publikation: 18.10.2024

Bauherrschaft: Harald Burger
 Im Grossacher 9, 8127 Forch
 Vertreter/ Caduff Haustechnik AG,
 Architekt: Via Santeri 1, 7130 Ilanz
 Bauvorhaben: Heizungsersatz
 Parzelle: Nr. 502, Meierhof
 Baugespann: Entfällt
 Auflageort: Gemeindeverwaltung,
 Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
 Auflagefrist: 18. Oktober 2024 bis
 7. November 2024

Tag der Publikation: 18.10.2024

Bauherrschaft: Melchior Diethelm
 Obere Lauistrasse 2, 8856 Tuggen

Vertreter/ Köhle Bedachungen
 Architekt: Via Santeri 77A, 7130 Ilanz
 Bauvorhaben: Einbau Dachfenster
 Parzelle: Nr. 1930, Affeier
 Baugespann: Entfällt
 Auflageort: Gemeindeverwaltung,
 Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
 Auflagefrist: 18. Oktober 2024 bis
 7. November 2024

Einsprachen:

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind innerhalb der Zeit der öffentlichen Auflage schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand zu richten.

Der Gemeindevorstand

Damondas da baghegiar

Di dalla publicaziun: 18-10-2024

Patrun: Philippe Capeder
 Witkonnerstrasse 234, 8053 Zürich
 Representant: Caduff Haustechnik AG
 Via Santeri 1, 7130 Ilanz
 Project: Remplazzament dil scaldament
 Parzella: Nr. 2065, Valdunga
 Profilaziun: Negina profilaziun
 Liug: Administraziun communal,
 d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
 Termin: Ils 18 d'october 2024 entochen
 d'exposiziun: ils 7 november 2024

Di dalla publicaziun: 18-10-2024

Patrun: Harald Burger
 Im Grossacher 9, 8172 Forch
 Representant: Caduff Haustechnik AG
 Via Santeri 1, 7130 Ilanz
 Project: Remplazzament dil scaldament
 Parzella: Nr. 502, Meierhof
 Profilaziun: Negina profilaziun
 Liug: Administraziun communal,
 d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
 Termin: Ils 18 d'october 2024 entochen
 d'exposiziun: ils 7 november 2024

Di dalla publicaziun: 18-10-2024

Patrun: Melchior Diethelm
 Obere Lauistrasse 2, 8856 Tuggen
 Representant: Köhle Bedachungen,
 Via Santeri 77A, 7130 Ilanz
 Project: Montascha d'ina finiastra el tetg
 Parzella: Nr. 1930, Affeier
 Profilaziun: Negina profilaziun
 Liug: Administraziun communal,
 d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
 Termin: Ils 18 d'october 2024 entochen
 d'exposiziun: ils 7 november 2024

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar en scret e cun indicar ils motivs enteifer il temps dall'exposiziun publica alla suprastonza communal.

La suprastonza communal

Wahl der neuen Liegenschaftsbewirtschafterin des Ferienlagers St. Martin

Der Gemeindevorstand hat Tamara Alig-Mathis, wohnhaft in Runggli, als neue Liegenschaftsbewirtschafterin des Ferienlagers St. Martin gewählt. Sies tritt ihre Stelle bei uns in der Gemeinde am 1. November 2024 an. Wir heissen Tamara Alig-Mathis herzlich willkommen und freuen uns auf die Zusammenarbeit.

Der Gemeindevorstand Obersaxen Mundaun

Eleczion dalla nova administratura d'immobillas dil camp da vacanzas St. Martin

La suprastonza communal ha elegiu Tamara Alig-Mathis, domiciliada a Runggli, sco nova administratura d'immobillas dil camp da vacanzas St. Martin. Ella entscheiva sia piazza tier nus en vischnaunca igl 1. da november 2024. Nus beneventein cordialmein Tamara Alig-Mathis e selegrein sin la collaboraziun.

La suprastonza communal Obersaxen Mundaun

Nothilfekurs für Führerausweiserwerbende und Interessierte

Wo: Aula, Mehrzweckgebäude Meierhof
 Wer: Annetta Alig-Arpagaus, SGS zertifiziert
 Wie: Anmeldung bis 30.10.2024 mit Namen, Vornamen, Geburtsdatum und Adresse an: annetta.alig@bluewin.ch

Was: Erlernen der lebensrettenden Sofortmassnahmen in Theorie und mit praktischen Fallbeispielen.
 Wann: Mittwoch, **6.11.2024** 19.30–22.00 Uhr, Freitag, **8.11.2024**, 19.30–22.00 Uhr, Samstag, **9.11.2024**, 9.00–11.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr
 Wie viele: Min. 6 aber max. 12 Personen
 Weiteres: Ein Nothilfekurs ist für Führerausweiserwerbende obligatorisch. Dieser basiert auf den aktuellsten Richtlinien für die Erste Hilfe. Das Zertifikat ist 6 Jahre gültig.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun an Allerheiligen

Die Büros der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bleiben an Allerheiligen am Freitag, 1. November 2024, geschlossen.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Feiertag. In der Fraktion Flond ist Allerheiligen kein Feiertag.

Gemeinde Obersaxen Mundaun

Temps d'avertura dall'administraziun communal Obersaxen Mundaun da Numnasontga

Ils biros dall'administraziun communal restan serrai da Numnasontga venderdis, igl 1. da november 2024. Nus giavischein a Vus in bi firau. Ella fracziun da Flond ei Numnasontga negin firau.
Vischnaunca Obersaxen Mundaun

Convivenza – Zusammenleben

Convivenza lädt zu einem abwechslungsreichen Konzertabend mit der Musica giuvenila Surselva unter der Leitung von Remo Derungs und dem *Convivenza*-Projektchor unter der Leitung von Flavio Bundi: **Sams-tag, 26. Oktober** um 20 Uhr in der Halla plurivalenta Vella.

Weitere Informationen online unter convivenza.digital

Convivenza envida ad ina divertenta sera da concert cun la Musica giuvenila Surselva sut la bitgetta da Remo Derungs ed il chor da project sut la direcziun da Flavio Bundi: **Sonda, ils 26-10** allas 20 en halla plurivalenta Vella.

Ulteriuras informaziuns online sut convivenza.digital

Chor mischedau Flond

Erste Chorprobe und Generalversammlung

Die Generalversammlung führen wir nach einer Stunde gemeinsamen Singens am Donnerstag, **31. Oktober 2024** durch. Wir treffen uns um 20.15 Uhr in der

Mehrzweckhalle in Flond, singen bis um 21.15 und halten bis ca. 22.00 die Generalversammlung.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll
3. Jahresbericht des Präsidenten und der Dirigentin
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
5. Wahlen: Präsident/in, Aktuar/in, Kassier/in, Revisor/in
6. Programm für das Vereinsjahr 2023/24
7. Varia

Bist Du noch nicht im Chor Flond? Dann darfst Du gerne am 31. Oktober für einen Probe-Chorabend kommen.

Jedermann/Frau sind herzlich willkommen.

Der Vorstand

Chor mischedau Flond

Emprova e radunonza generala

La radunonza generala vegn menada atras suenter in'ura da cant ils **31 d'october 2024**. Nus sentupein allas 20.15 en la halla plurivalenta a Flond, cantein entochen las 21.15 ed havein suenter entochen ca. las 22.00 la radunonza generala.

Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun da dumbravuschs
2. Protocol
3. Rapport dil president e dalla dirigenta
4. Rendaquen e rapport dils revisurs
5. Elecziuns: president/a, actuar/a, cassier/a, revisur/a
6. Program 2024/25
7. Varia

Eis Ti aunc buca el chor mischedau Flond? Lu astgas Ti bugen vegnir ils 31 d'october ad in'ura da fuffernadi. In e scadin ein cordialmein beinvegni. *la suprastonza*

Frauenverein Obersaxen

Familientag

Am 3. November 2024 laden wir alle Einheimischen und Gäste herzlich zu unserem Familientag in der Mehrzweckhalle Obersaxen ein. Geniessen Sie ein leckeres Mittagessen und lassen Sie sich von der Aufführung der Jugi Obersaxen verzaubern. Für die Kinder gibt es ein spannendes Unterhaltungsprogramm und jeder ist herzlich eingeladen an der Tombola teilzunehmen.

Wir sind noch auf Kuchenbäcker/innen angewiesen: Bitte meldet euch bei Josefa Alig, 081 933 15 81. Gerne nehmen wir die Kuchen und die Torten am Samstag ab 13 Uhr und am Sonntag ab 10 Uhr entgegen. Der Vorstand freut sich auf ein tolles Fest!



www.sagogn.ch

Sera d'informaziun gieviga, ils 24 d'october 2024

La suprastonza communal Sagogn envida cordialmein ils habitonts da Sagogn ad ina sera d'informaziun. Quella ha liug **gieviga, ils 24 d'october 2024** allas **20.00 uras** ella halla polivalenta a Sagogn. Ils commembers dalla suprastonza sepresentan e datten informaziuns pertuccont lur ressorts e da suandontas tematicas:

- Revisiun dil plan dil vitg
- Stan actual e planisaziun dallas sanaziuns da vias

Ulteriuramein vegn Thomas Buchli, president dil cussegl d'administraziun dil Spital regional Surselva, a dar sco referent envidau informaziuns davart la situaziun e las finanzas dil spital a Glion.

Silsuenter ein tuts envidai cordialmain ad in apero, che vegn organisaus dall'uniun da giuventetgna Sagogn. Sagogn, 11-10-2024 *suprastonza communal Sagogn*

Informationsveranstaltung am Donnerstag, 24. Oktober 2024

Der Gemeindevorstand Sagogn lädt die Einwohnerschaft von Sagogn herzlich zu einer Informationsveranstaltung ein. Diese findet am **Donnerstag, 24. Oktober 2024** um **20.00 Uhr** in der Mehrzweckhalle in Sagogn statt. Die Vorstandsmitglieder werden sich persönlich vorstellen und anschliessend Informationen zu ihren Ressorts sowie folgenden Themen geben:

- Ortsplanrevision
- Stand und Planung Strassensanierungen

Zusätzlich wird Thomas Buchli, Präsident des Verwaltungsrates des Regionalspitals Surselva, als Gastreferent Informationen zur Situation und den Finanzen des Spitals in Ilanz geben.

Im Anschluss sind alle herzlich zu einem kleinen Apéro eingeladen, der vom Jugendverein Sagogn organisiert wird.

Sagogn, 11-10-2024 *Gemeindevorstand Sagogn*

Obligaziun da prestar survetsch da pumpiers 2025

Igl onn 2025 ein las annadas 1983-2004 obligadas da prestar survetsch da pumpiers. L'obligaziun vegn ademplita cun survetsch activ ni cun pagar la taxa da cumpensaziun da frs. 400.–.

Annuenzias per il survetsch da pumpiers activ ein d'inoltrar cun il formular online (<https://www.laax-gr.ch/online-schalter/formulare-gesetze/feuerwehr/>).

Las personas ch'eran gia activas igl onn 2024 valan sco annunziadas.

Per ulteriurs scariments statt il cumandant Sebastian Schulz-Freywald (079 309 94 98 / feuerwehr@laax-gr.ch) bugen a disposiziun.

Sagogn, 18-10-2024 *administraziun communal Sagogn*

Feuerwehrdienstpflicht 2025

Im Jahr 2025 sind die Jahrgänge 1983-2004 feuerwehrlpflichtig. Die Pflicht wird erfüllt durch aktiven Feuerwehrdienst oder durch Bezahlung der Ersatzabgabe von CHF 400.–.

Anmeldungen zum aktiven Feuerwehrdienst haben mittels Online-Formular (<https://www.laax-gr.ch/de/online-schalter/formulare-gesetze/feuerwehr/>) zu erfolgen.

Diejenigen, welche bereits im Jahr 2024 aktiv waren, gelten als angemeldet.

Für weitere Auskünfte steht der Kommandant Sebastian Schulz-Freywald (079 309 94 98 / feuerwehr@laax-gr.ch) gerne zur Verfügung.

Sagogn, 18.10.2024 *Gemeindevorwaltung Sagogn*

Chor catolic Sagogn

Radunonza generala, sonda, ils 19 d'october 2024 allas 20.15 en casa pervenda catolica.

Tractandas:

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla davosa rg
4. Rendaquen e rapport dils revisurs
5. Mutaziuns: entradas/extradas
6. Rapport annual dalla presidenta e dirigenta
7. Elecziuns
8. Program da lavur 2024/25
9. Contribuziun annuala
10. Informaziun pertuccont fusiun
11. Varia

Envesta al protocol 2023 naven dallas 19.30. Ei fagess plascher da saver beneventar novas cantaduras e novs cantadurs. Suenter radunonza stein da cumpignia e gudin in pushegn. Las dunnas dalla suprastonza selegran sin vossa partizipaziun *Petra e Rita*

Avis: Margis, ils 5 da november, entscheiva nies onn da cant dil chor baselgia ecumen.

Katholischer Kirchenchor Sagogn

Generalversammlung, Samstag, 19. Oktober 2024 um 20.15 Uhr im Kirchengemeindehaus Sagogn.

Traktanden:

1. Eröffnung und Begrüssung
2. Wahl Stimmzähler
3. Genehmigung des Protokolls der letzten GV
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
5. Mutationen: Eintritte/Austritte
6. Jahresrapport der Präsidentin und Dirigentin
7. Wahlen
8. Programm 2024/25
9. Jahresbeitrag
10. Information betreffend Fusion
11. Varia

Einsicht in das Protokoll ab 19.30 Uhr. Es würde uns freuen neue Sänger/innen begrüßen zu dürfen. Nach der Versammlung gibt es einen Imbiss. Auf eine zahlreiche Teilnahme freuen sich die Vorstandsfrauen *Petra und Rita*

Hinweis: Am Dienstag, 5. November, beginnt unser Singjahr als «chor baselgia ecumen».

Gruppa sociala Sagogn

Marenda communal per seniors da 60 ensi ell'ustria Stiva Grischuna a Sagogn. Nus s'entupein **gieviga, ils 31 d'october 2024** 12.00. S'annunziar entochen mesjamna, 30 d'october 2024 allas 12.00, sut tel. 081 921 69 12 (Elisabeth Juon) ni tel. 081 921 67 52 (Bernadette Vincenz). Survetsch da transport tel. 081 921 69 12.

Gemeinsames Mittagessen für Senioren ab 60 Jahren im Restaurant Stiva Grischuna in Sagogn. Wir treffen uns am **Donnerstag, 31. Oktober 2024**, um 12 Uhr. Anmeldung bis Mittwoch, 30. Oktober 2024, um 12 Uhr, an Tel. 081 921 69 12 (Elisabeth Juon) oder an Tel. 081 921 67 52 (Bernadette Vincenz). Abhol- und Transportdienst Tel. 081 921 69 12.

Chor baselgia evangelic Sagogn

Invitaziun alla radunonza generala mardis, ils 29 d'october 2024, allas 20.00, en sala Cresta a Sagogn.

Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs
2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala dils 31 d'october 2023

3. Presentaziun dil quen annual 2023/2024
4. Rapport dil revisur ed approbaziun dil quen 2023/2024
5. Rapport dil dirigent
6. Rapport dalla presidenta
7. Orientaziun pertuccont fusiun dis chors
8. Program 2024/2025
9. Salari dirigent
10. Recepziun da novas commembras e novs commembers
11. Varia

Nies chor selegress da saver beneventar novas cantaduras e novs cantadurs. Suentar la radunonza stein nus en cumpignia e gudin in puschejn.

Per la suprastonza, Elisabeth Juon

Evangelischer Kirchenchor Sagogn

Einladung zur Generalversammlung am Dienstag, 29. Oktober 2024, um 20.00 Uhr, im Saal Cresta Sagogn.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl eines Stimmzählers
2. Genehmigung des Protokolls der GV vom 31. Oktober 2023
3. Rechnung 2023–2024
4. Revisorenbericht und Genehmigung der Rechnung 2023–2024
5. Bericht des Dirigenten
6. Bericht der Präsidentin
7. Orientierung betreffend Fusion der Chöre
8. Programm 2024/25
9. Entschädigung Dirigent
10. Aufnahme neuer Sängerinnen und Sänger
11. Varia

Unser Chor würde sich über neue Mitglieder sehr freuen. Nach der Versammlung gibt es einen Imbiss.

FFür den Vorstand, Elisabeth Juon

Pro Sagogn

25 onns kino a Sagogn – Lein festivar ensemen!

Dapi in quart tschentaner fascinescha l'uniun Pro Sagogn mintg'onn pign e grond cun in'occurrenza varionta da kino. Dils films d'affons plein anim tochen tier ils thrillers tschaffonts ha nies program adina puschiu per mintga gust. Seras nunemblideivlas sut tschiel aviert, visetas d'acturas ed acturs, reschissuras e reschissurs, current electric produciu sez cullas pedalas d'in dinamo sco era implonts specials dalla tecnica dolby surround han adina incantau e dau tempr a nossas presentaziuns.

Per festivar dignamein il giubileum da 25 onns havein nus giu in'idea speciala!

Il program giubilar dils 26-10-2024 vesa ora aschia:

Sonda suentermiezgi: Il program entscheiva allas 14.15 cul chor dalla Scola da cant Surselva. Quel intonescha quasi il giubileum cun suns e tuns fins. Silsuentar meina il film d'affons Zoomania ils pigns aspecturs en in mund fantastic cun characters da tuttas colurs, aventuras plein tensiu e messadis precius. Igl ei in divertimento perferet per l'entira famiglia.

Sonda sera: Cun classichers da films empeila l'Uniun da musica Sagogn nus naven dallas 17:30 el mund magic dil films. Suentar il concert puppergnein nus nos hospis cun ina stupenta spaghettata.

Elecziun dil film: La sera essas Vos el center, pertgei Vos elegis denter dus magnifics films: il thriller excitant Parasite e Mein Blind Date mit dem Leben, la cuedia che lai luar il cor. Votei e decidi tgei film che nus duei-

en mussar silla tenda gronda. Fagei cumadeivel, relaxei e gudi l'experientscha da kino tut speciala!

Spisa e bubronda ei organisada: Sper ils films d'emprema classa puschlein nus il popcorn delicius ed ina elecziun d'auter proviant «cineastic». Gudi ils delets culinaries duront che Vos s'approfundeis el mund fascinant dil film.

Vossa contribuziun ei essenziala: L'entrada al kino se-basa sin ina collecta. Vos decidis con che quell'occurrenza speciala vala per Vos. Cun in sustegn generus contribueis Vos che nus savein porscher vinavon igl avegnir produziuns da film d'alta qualitat.

Se participei era Vos!

Nudei gries il termin da kino a Sagogn en Voss'agenda e seigies ina part da quei eveniment cineastic singular. Prendei Vossa famiglia cun Vos, amits e vischins, e gudi comunablamein ina sera da film nunemblideivla. Nus selegrein da beneventar Vos al kino da Sagogn!

Inserat!

Feiern Sie mit uns 25 Jahre Kino in Sagogn!

Seit einem Vierteljahrhundert begeistert Pro Sagogn Jahr für Jahr mit einem abwechslungsreichen Kinoevent, das Jung und Alt gleichermaßen verzaubert. Von mitreissenden Kinderfilmen bis zu packenden Thrillern – unser Filmprogramm bot stets etwas für jeden Geschmack. Unvergessliche Abende unter freiem Himmel, Besuche von Schauspielern, selbstproduzierter Strom für die Vorführungen und spezielle Dolby-Surround-Anlagen haben unsere Events zu einem Highlight gemacht. Zum 25-jährigen Jubiläum haben wir uns etwas ganz Besonderes einfallen lassen, um diesen Meilenstein gebührend zu feiern!

Das Jubiläumsprogramm:

Samstagnachmittag: Den Auftakt macht um 14.15 Uhr der Chor „Scola da cant Surselva“, der uns mit stimmungsvollen Klängen auf den Festtag einstimmt. Anschließend wird der Kinderfilm Zoomania die jungen Zuschauer in eine fantastische Welt voller bunter Charaktere, aufregender Abenteuer und wertvoller Botschaften entführen – perfekte Unterhaltung für die ganze Familie!

Samstagnabend: Ab 17.30 Uhr entführt uns die Uniun da Musica Sagogn mit ausgewählten Filmklassikern in die magische Welt des Kinos. Nach dem Konzert verwöhnen wir unsere Gäste mit einer köstlichen Spaghettata.

Filmwahl: Am Abend sind Sie gefragt! Sie haben die Wahl zwischen zwei großartigen Filmen: dem spannenden Thriller Parasite und der herzerwärmenden Komödie Mein Blind Date mit dem Leben. Stimmen Sie ab und bestimmen Sie, welcher Film auf der großen Leinwand gezeigt wird. Lehnen Sie sich zurück, entspannen Sie und genießen Sie ein unvergessliches Kinoerlebnis!

Für das leibliche Wohl ist gesorgt: Neben erstklassigen Filmen bieten wir Ihnen köstliches Popcorn und eine Auswahl an weiteren Verpflegungsmöglichkeiten. Lassen Sie sich die kulinarischen Leckerbissen schmecken, während Sie tief in die faszinierende Filmwelt eintauchen.

Ihr Beitrag zählt: Der Eintritt zu unseren Kinoveranstaltungen erfolgt auf Kollekte-Basis. Sie entscheiden, wie viel Ihnen dieses besondere Erlebnis wert ist. Mit Ihrer großzügigen Unterstützung tragen Sie dazu bei, dass wir auch in Zukunft hochwertige Filmvorführungen anbieten können.

Seien Sie dabei!

Markieren Sie sich den Termin fett in Ihrem Kalender und seien Sie Teil dieses einzigartigen Kinoevents in Sagogn. Bringen Sie Ihre Familie, Freunde und Nachbarn mit und genießen Sie gemeinsam unvergessliche Filmabende. Wir freuen uns darauf, Sie im Kino in Sagogn begrüßen zu dürfen!

Inserat!

Selvaclub Sagogn

Entschatta dil trenament

Nies JO vegn menaus da trenaders motivai dad J&S. Cun ils trenaments polisportivs vegn il placher dil sport ed il spért da gruppa promoviu. Ils affons e giuvenils emprendan cun giugs la situaziun da cuorsa, perquei che nus separticipain mintga sesiun comunablamein a cuorsas regionalas. Era vegn offeriu in camp da trenament e diversas excursiuns.

Emprem trenament: **margis, ils 22 d'october 2024**, dallas 18:30- 20:00. Ils trenaments fagein mintgamai margis sera e sonda avonmiezdi. Tut ils affons naven dall'annada 2018 ein cordialmeim envidai. Annunzia: Selvaclub Sagogn, jo-selvasagogn@hotmail.com ni tier Gianna Jäger sur 076 508 13 28.

Trainingsbeginn

Unsere JO wird von motivierten J&S Leiter/-innen geführt. Durch die polysportiven Trainings werden Freude am Sport und Teamgeist gefördert. Die Kinder und Jugendlichen werden spielerisch an Wettkampfsituationen herangeführt, da wir jede Saison gemeinsam an regionalen Wettkämpfen teilnehmen. Auch werden Trainingslager und verschiedene Ausflüge angeboten.

Erstes Training: **Dienstag, 22. Oktober 2024**, von 18:30 bis 20:00 Uhr. Die Trainings finden jeweils am Dienstagabend und am Samstagvormittag statt. Alle Kinder ab dem Jahrgang 2018 sind herzlich willkommen. Anmeldung: Selvaclub Sagogn, jo-selvasagogn@hotmail.com oder bei Gianna Jäger 076 508 13 28.



Damonda da baghegiar

Nr. 130/2024

Datum da publicaziun: 18-10-2024

Patrun: Deplazes Huonder Zita
7180 Mustér

Liug e parcella: Rabiun-Via Fravia; 60

Object: construcziun d'ina seiv per tgauns

Protestas:

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Cumissiun da baghegiar

Protocol dalla radunonza communal dils 09-10-2024

Naven dils 18-10-2024 ei il protocol dalla radunonza communal dils 09-10-2024 exponius public en scaffa avon la canzlia communal e sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch duront 30 dis.

Il protocol sa plinavon vegnir retratgs dalla canzlia communal duront las uras da spurtegl. L'administraziun communal porscha plinavon in abbonament en fuorma da pupi. Convischinas e convischins che han interess d'in tal abbonament ein supplicai da s'annunziar tier l'administraziun communal.

Protestas encunter il protocol san tenor art. 11 dalla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun vegnir inoltradas duront il temps d'exposiziun tier la suprastonza communal.

Administraziun communal

Preparaziun sin temps d'unviern

Tenor art. 69 dalla lescha da baghegiar ei la vischnaunca autorisada da schar dismetter la neiv dils implonts publics d'avertura sil schischom privat cunfinont cun prender il duui risguard sin baghetgs, implonts e cultiras. Per liung dallas vias publicas e privatas ein seivs demontablas ni implonts da tal gener d'allontanar. Ultra da quei ston caglias e roma vegnir tagliadas anavos aschia che la rumida da neiv vegn buca impedida.

Quellas lavurs da preparaziun sil temps d'unviern ston vegnir exequidas entochen alla fin d'october 2024. En cass d'omissiu refuscha la vischnaunca suenter la sesiun d'unviern scadin donns occuri ord la rumida da neiv.

Departament traffic

Rumida da neiv 2024/2025

La vischnaunca exequesch era uonn puspei sin incarica la rumida da neiv per privats. L'indemnisaziun per quella lavur corrispunda allas cundiziuns che l'industria privata pretenda. Plinavon sto quella dismessa da neiv star anavos en prioritad alla rumida dils implonts publics d'avertura. Sche pusseivel duei l'incarica vegnir surdada alla vischnaunca mo leu nua che quella procura era la dismessa dallas vias cunfinontas. Vischnas e vischins che vulan schar exequir la vischnaunca la rumida da neiv da lur vias e parcadis privats duront gl'unviern proxim ein supplicai d'annunziar quei a scret ni per telefon entochen ils 31 d'october 2024 al cau dil menaschi stradal (tel. 079 483 52 97).

Departament traffic

Curdem da gronda dimensiun

La vischnaunca organisescha ina rimnada da rufid bloccont sco suonda:

Venderdis, ils 25 d'october 2024 dallas 8.00–18.00
Ei vegn rimnau il rufid per l'entira vischnaunca sin la piazza Igniu (spel baghetg economic)
 Ils curdems ein da deponer els containers ni navettas tschentai sil plaz. Per tener-casa vegn priu encunter **max. 2 m³** rumians. Quantitads pli grondas ein da transportar directamein e sin cuost dil caschunader ella deponia regiunala a Rueun. Rumians vegnan buca pri encunter. Tals rumians ein da plazzar als plazz da rimnada usitai els vitgs e che vegnan rimnai entras la Regiun Surselva mintgamai la mesjamna.

Ei vegn acceptau:

- maschinas pintgas e mopeds senza ieli e benzin, da tuttas sorts fier, maschinas electronicas senza ieli, mobililar movibel buc calau giu, requisits dil temps pigns
- per pneus senza gavegl vegn incassau ina taxa da frs. 5.–, cun gavegl frs. 10.–
- per pneus da maschinas agricolas pintgas vegn incassau frs. 20.– e per pneus da tractur frs. 50.–
- Calzers da skis san vegnir dai giu en favur dalla ARGO Tavau per frs. 5.–

Buca acceptau vegnan:

- tuttas maschinas agricolas, lenna da brisch, veglia e da baghetg, sacs da pupi ni plastic, materials da pachetar, requisits dil temps liber gronds, blachas da ballas da silo, curdems da baghetg, curdem verd da curtin (deponia verda), cartun e pupi vegn rimnau entras la scola

Ils suandonts rumians vegnan rimnai cun ils rumians jamnills:

- sacs tochen 50 kg; 1 marca da frs. 2.50, rumians pigns tochen 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault e pli levs che 12 kg; 2 marcas da frs. 2.50 e rumians pigns tochen 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault entochen ina peisa da 30 kg; 3 marcas da frs. 2.50.

Nus appelein alla responsabladad da vischnas e vischins e supplichein da setener vid quellas directivas en favur digl ambient. Medemamein fagein nus attents da buca deponer rumians sin deponias illegalas (selvadias). Talas deponias cunterfan alla legislaziun per la dismessa da rumians e vegnan annunziadas als organs responsabls e puni.

Per ulteriuras informaziuns stat la geraua responsabla bugen a Vossa disposiziun.

Departament ambient

Serrada via Crap Ner

Muort in tagl da lenna ei la via da Crap Ner serrada naven da Crest Ault ensi. La via resta serrada prevendentamein naven dils 14 d'october entochen ils 25 d'october 2025. Las fin d'jamnas ei la via aviarta.

Nus engraziein per Vossa capientscha. Ulteriuras informaziuns survegnis Vus directamein da nies selvicultur Beat Cadruvi (tel. 079 681 19 67).

Uffeci forestal

Serrada via da velos Plaun Petschen – Punt Gonda

Muort lavurs resta la via da velos denter Plaun Petschen e Punt Gonda serrada entochen ils 25 d'october 2024. Nus engraziein per Vossa capientscha. Per ulterior sclariment stat l'administraziun communal bugen a disposiziun (tel. 081 920 25 00).

Departament sendas e piogns

Leitungsunterbruch Glasfasernetz Trun-Sedrun

Infolge Neubaus des RhB-Bahnhofs in Trun müssen verschiedene Glasfaserkabel der Repower zwischen Trun und Sedrun unterbrochen und umverlegt werden. Die Umschaltungen finden während zweier Nachtschichten statt.

Die Kommunikationsverbindungen und -dienste werden während den Umschaltungen unterbrochen und auf das neue Glasfaserkabel aufgeschaltet. Während folgenden Zeiten sind sämtliche Kommunikationsdienste unterbrochen.

Die Arbeiten sind wie folgt terminiert:

Betroffene Strecke / Orte: Trun-Sedrun

Dauer: 23.10.2024 ab 23.00 Uhr bis 24.10.2024 um 06.00 Uhr

24.10.2024 ab 23.00 Uhr bis 25.10.2024 um 06.00 Uhr

Betroffene Gemeinde:

Trun, Sumvitg, Disentis und Tujetsch

Die Repower versucht den Unterbruch so kurz wie möglich zu halten. Dennoch ist mit einem längeren Unterbruch während der angegebenen Arbeitszeit zu rechnen. Die Dienstleistungen stehen Ihnen nach der Umlegung der Kabel wie gewohnt zur Verfügung. Bei allfälligen Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Wir entschuldigen uns für die Unterbrüche und danken für Ihr Verständnis.

Ihre connecta ag

Biblioteca Trun

Venderdis, igl 1. da november 2024 allas 19.00. Igl anteriur gardist Carlo Pfister da Schlans raquenta da siu temps en survetsch tier il Papa a Ruma. Cordial beinvegni fan las bibliotecaras

Esther, Iris, Rabel

Sera culinaria en l'ustria Placi Pign Surrein

A caschun da siu giubileum organisescha la Corporaziun d'alps Sumvitg en collaboraziun cun tuttas ustias dalla vischnaunca in e scadin che maglia bugen bein ad

ina tscheina cun products indigens ed ina cuorta informaziun sur dalla corporaziun d'alps Sumvitg. Ils ustiers e las ustieras selegnan sin Vossa viseta. **Dumengia ils 20-10-2024** naven dallas 18.00. Reservaziuns entochen ils 16-10-24. Cordial invit.

Corporaziun d'alps Sumvitg

Biblioteca Trun

Venderdis, igl 1. da november allas 19.00. Igl anteriur gardist Carlo Pfister da Schlans raquenta da siu temps en survetsch tier il Papa a Ruma. Cordial beinvegni fan las bibliotecaras

Esther, Iris, Rabel



TRUN

www.trun.ch

Annunziadas da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha lubiu suandontas annunziadas da baghegiar sin fundament digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) ni sin fundament digl art. 32a dall'ordinaziun federala davart la planisaziun dil territori (OPT):

Nr. 24/24, Distec AG, montascha d'in indrez fotovoltatic sin tetg, parcella 1557

Nr. 27/24, Decurtins Flurin, ulivaziun da terren e nova cuvrada, parcellas 1629, 2733 e 3051

Nr. 28/24, Humm Hans, sanaziun dil tetg, parcella 387
 Nr. 29/24, Cabernard Herbert e Silvia, remplazzament dalla cuvrada dalla via d'access, parcella 2327

Nr. 30/24, Christo AG, sanaziun dil tetg, parcella 291
 Nr. 31/24, Distec AG, montascha d'in tschabergal da sigertad sin tetg, parcella 1557

Nr. 32/24, Lombriser Ignazi, deponer in container, parcella 80, (lubiu provisoriamein per sis meins)

Administraziun communal Trun

Elecziun supplementara per la suprastanza communal

Per il rest dalla perioda d'uffeci 2024-2026

La elecziun ha liug dumengia, ils 24 da november 2024
 Geraua Erica Cavegn-Pfister ha abdicau siu uffeci sin la fin digl onn 2024. Sebasond sin artechel 31 dalla lescha davart votaziuns ed elecziuns ordeina la suprastanza communal ina elecziun supplementara per il rest dalla perioda d'uffeci.

Propostas per il sez che vegn libers en la suprastanza communal ein d'inoltrar entochen ils 24 d'october 2024 (Art. 19 lescha davart votaziuns ed elecziuns).

Tenor art. 19 dalla lescha davart votaziuns ed elecziuns san gruppas da silmeins 5 votants proponer candidats per la suprastanza. Talas propostas ein da far en scret e d'inoltrar all'administraziun communal.

Ina proposta astga buca cuntener dapli candidats ch'il diember da posts libers. Las candidatas ed ils candidats ston mintgamai vegnir indicai cun num e prenum, onn da naschientscha, liug e professiun.

Administraziun communal Trun

Serrada dalla via Boden

A partir dils 21 d'october vegn pinau lenna egl uaul dil Boden. Per il transport da lenna ord igl uaul vegn montau la suga. Ord quei motiv sto la via vegnir serrada per tut il traffic. Las lavurs cuozzan rodun treis jamnas. La fin d'jamna vegn sespruau da tegner liber la via. Informaziuns detaglias anfleis vus sin la pagina d'internet dalla vischnaunca da Trun.

En cass urgents e motivai eis ei da prender si contact cun il selvicultur Carlo Monn (078 729 73 84) ni cun il responsabel per il tagl da lenna David Solèr (079 754 31 55).

*Uffeci forestal Trun
Firma Solèr Holz AG*

Leitungsunterbruch Glasfasernetz Trun - Sedrun

Infolge Neubaus des RhB-Bahnhofs in Trun müssen verschiedene Glasfaserkabel der Repower zwischen Trun und Sedrun unterbrochen und umverlegt werden. Die Umschaltungen finden während zweier Nachtschichten statt.

Die Kommunikationsverbindungen und -dienste werden während den Umschaltungen unterbrochen und auf das neue Glasfaserkabel aufgeschaltet. Während folgender Zeiten sind sämtliche Kommunikationsdienste unterbrochen.

Die Arbeiten sind wie folgt terminiert:

Betroffene Strecke / Orte: Trun-Sedrun

Dauer: 23.10.2024 ab 23.00 Uhr bis 24.10.2024 um 6.00 Uhr

24.10.2024 ab 23.00 Uhr bis 25.10.2024 um 6.00 Uhr

Betroffene Gemeinde:

Trun, Sumvitg, Disentis und Tujetsch

Die Repower versucht den Unterbruch so kurz wie möglich zu halten. Dennoch ist mit einem längeren Unterbruch während der angegebenen Arbeitszeit zu rechnen. Die Dienstleistungen stehen Ihnen nach der Umlegung der Kabel wie gewohnt zur Verfügung. Bei allfälligen Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Wir entschuldigen uns für die Unterbrüche und danken für Ihr Verständnis.

Ihre connecta ag

Biblioteca Trun

Venderdis, igl 1. da november allas 19.00. Igl anteriur gardist Carlo Pfister da Schlans rauenta da siu temps en survetsch tier il Papa a Ruma. Cordial beinvegni fan las bibliotecaras

Esther, Iris, Rahel

Uniu da scursalets Trun

Scola da hockey sin glatsch e patinar dalla Banca Cantunala Grischuna

Eis ti in buob ni ina buoba denter 4 ed 8 onns ed has plascher d'emprander da patinar e dar hockey sin glatsch cun trenaders dall'Uniu da scursalets Trun (UdsT)? Lu s'annunzia per la scola da patinar e hockey che l'UdsT meina atras per la 27avla gada. Igl impurtont ei buca la prestaziun mobein il plascher ed il divertiment en ina gruppa. Per separticipar drova ei ina capellina, patinas e sche avon maun ulteriurs schurmetgs. Enqual uorden da hockey e patinas san ins era affittar dall'UdsT.

Liug: Patinera Center da sport Mustér e patinera a Trun (cu la patinera naturala a Trun ei aviarta)

Entschatta: A Mustér venderdis, ils 1 da november 2024, dallas 17.15–18.15

Trenaments: A Mustér e cu la patinera a Trun ei semgada a Trun: mesjamna e venderdis 17.15–18.15 (ins sa era prender part mo inagada ad jamna)

Cuoz: Naven d'entschatta november 2024 entochen ca. miez fevver 2025

Fuffernadi: Vul ti inagada vegnir a fuffernar? Quei ei gratuit e pusseivel da tut temps.

Turnier da la Banca Cantunala Grischuna: Dumen-gia, ils 9 da fevver 2024 ella halla da glatsch a Tavau

Menader dalla scola da patinar: Mischa Kupka, Lum-neins 1, 7166 Trun, 078 633 20 08, mischa.kupka@bluewin.ch

Annunzia ed informaziuns: www.grhockey.ch/gkb-hockeyschule/uniun-da-scursalets-trun

Uniu da scursalets Trun

Hockey sin glatsch per affons denter 8 e 15 onns

Eis ti denter 8 e 15 onns ed has plascher da dar regularamein hockey sin glatsch en cumpignia da giuvens ni giuvnas ensem cun trenaders dall'Uniu da scursalets Trun (UdsT)? Lu eis tier nus el dretg liug. Igl uorden da hockey sa per part vegnir affittaus.

Liug: Patinera Center da sport Mustér e patinera a Trun (cu la patinera naturala a Trun ei aviarta) sco era a Trun en halla da gimnastica dil Center communal.

Entschatta: Venderdis, ils 1 da november 2024, dallas 18.15–19.15, Center da sport Mustér

Trenaments: Mintgamai mesjamna e venderdis dallas 18.15–19.45

Cuoz: Naven d'entschatta november 2024 entochen ca. miez fevver 2025

Fuffernadi: Vul ti inagada vegnir a fuffernar? Quei ei gratuit e pusseivel da tut temps.

Camp da Hockey: Biasca ils 9–10 da november 2024
Annunzia ed informaziuns: Uniun da scursalets Trun, Raffael Bearth, president, raffael.bearth@bluewin.ch, 079 609 39 79

Museum Cuort Ligia Grischa Trun

Sonda, ils 19 d'october allas 19.00 Referat «La struttura geologica dil Tödi - Sediments dalla mar sin 3000 msm» dad Adrian Pfiffner. Il referat ei cumprius el prezi d'entrada.

cordialmein envida

il team dil museum

Runa Péra SA

Invitaziun alla radunonza generala, venderdis, ils 25 d'october 2024 allas 20.00 el Refugi, Campliu.

Tractandas:

1. Beinvegni ed appel
2. Elecziun dils dumbravuschs
3. Protocol dalla radunonza generala dils 27 d'october 2023
4. Rapport da gestiun e rendaquen 2023/2024
5. Conclus davart l'applicaziun dil resultat da menaschi
6. Scarica al cussegl d'administraziun
7. Elecziuns
8. Varia

Dils differents acts sa vegnir priu investa tier la presidenta, Nora Zürcher, Via Caltgadira 2, 7166 Trun.

Suenter la radunonza vegn offeriu in pushegn. Per motivs organisatorics supplichein nus da s'annunziar tochen ils 24-10-2024 sin 079 585 55 30 ni info@runalpera.ch.

Il cussegl d'administraziun



www.vals.ch

Baugesuch

Tag der Publikation: 18.10.2024

Bauherrschaft: SAC Sektion Bodan TG

Sandackerweg 3, 8580 Amriswil

Vertreter: Affolter Hansjürg

Holzensteinerstr. 18, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Ersatzneubau Abwasser-reinigungsanlage, «Läntahütte»

Geb. Nr.: 251

Parzelle: 5011 / 3853

Nutzungszone: übriges Gemeindegebiet

Planaufgabe: Gemeindekanzlei

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet zu richten an die Baubehörde Vals, Furra 121, Postfach 17, 7132 Vals, bis 7. November 2024.

Vals, 11.10.2024

Die Baubehörde

Zurückschneiden der Bäume und Sträucher entlang der Strassen

Wir machen darauf aufmerksam, dass gemäss Artikel 21, Absatz 3 der Strassenverordnung des Kantons Graubünden (StrV), der Raum über der Fahrbahn bis auf eine Höhe von 5.00 m von überhängenden Ästen freizuhalten ist. Rad- und Gehwegenanlagen sind auf eine Höhe von 3.50 m freizuhalten. Hecken und Sträucher sind auf die Eigentumsgrenzen zurückzuschneiden.

Wir ersuchen die Grundeigentümer und die zuständigen Hauswarte, sich unbedingt an diese Vorschrift zu halten und Bäume, Hecken und Sträucher bis **spätestens 15. November 2024** zurückzuschneiden. Wo dieser Aufforderung nicht nachgekommen wird, erfolgt die Ersatzvornahme auf Kosten der Grundeigentümer. Vals, 15.10.2024

Altpapiersammlung

Am **Donnerstag, den 24. Oktober, ab 13 Uhr**, sammelt die Oberstufe das Altpapier.

Wir bitten Sie die Altpapierbündel rechtzeitig und gut sichtbar zu deponieren. Bitte keinen Karton und nicht zu schwere Bündel! Verleimte Bücher und plastifizierte Prospekte gehören in den Haushaltkehrich und können nicht als Altpapier gesammelt werden.

Oberstufe und 5./6. Klasse

Convivenza – Zusammenleben

Convivenza lädt zu einem abwechslungsreichen Konzertabend mit der Musica giuvenila Surselva unter der Leitung von Remo Derungs und dem *Convivenza*-Projektchor unter der Leitung von Flavio Bundi: **Samstag, 26. Oktober** um 20 Uhr in der Halla plurivalenta Vella.

Weitere Informationen online unter convivenza.digital

Frauenverein Vals

Kurs «Starke Eltern, starke Kinder»

Kinder so zu erziehen, dass sie selbstständig werden und sich zu positiv denkenden und handelnden Menschen entwickeln, ist eine grosse Aufgabe. Im Kurs «Starke Eltern, starke Kinder» geht es um Werte, die man als Eltern vermitteln möchte und um Erziehungsziele. Der Kinderschutz Schweiz hat diesen Workshop ins Leben gerufen. Claudia Volken führt durch den Abend mit Inputs und Gesprächsrunden.

Für Eltern mit Kindern zwischen 2 und 12 Jahren. Mittwoch, 6. November 2024, 19.30–21.30 Uhr, Zentrum Glas

Kostenpflichtig. Wir bitten um Anmeldung bis zum 1. November 2024 an: florina.derungs@gmx.ch oder bei Florina Derungs Rieder, 079 614 02 23.

Samariterverein Vals

Einladung zum öffentlichen **Vortrag «Sucht und Drogen»** ...nüchtern betrachtet. **Dienstag, 22.10.2024**,

20 Uhr, Sitzungszimmer Zentrum Glüs, Vals. Anschliessend Apéro (alkoholfrei). Die Teilnahme ist kostenlos. *Blaues Kreuz und Samariterverein Vals*

Frauenturnverein Vals

Einladung zur 54. Generalversammlung des Turnvereins Vals am **Mittwoch, 23. Oktober 2024** um 20 Uhr im Café Schnider. Wir laden alle Aktivmitglieder, TV-Freundinnen und Ehrenmitglieder zur ordentlichen Generalversammlung ein.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV vom 25. Oktober 2023
4. Jahresberichte
5. Kassa- und Revisorenbericht
6. Jahresbeiträge
7. Budget
8. Ausserordentliche Wahlen
9. Jahresprogramm
10. Verschiedenes

Der Vorstand:

Heidi, Maria-Luisa, Tamara, Julia, Carmen, Irma

Visit Vals AG

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

An die Aktionärinnen und Aktionäre der Visit Vals AG
Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre. Es freut uns, Sie zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Visit Vals AG einzuladen

Samstag, 9. November 2024

14 Uhr, Türöffnung und Zutrittskontrolle
15 Uhr, Beginn der Generalversammlung im Zentrum Glüs, 7132 Vals
Im Anschluss an die GV laden wir Sie gerne zu einem Apéro ein.

Traktanden:

- Begrüssung, Wahl der Protokollführung und der StimmzählerInnen
- Protokoll der letzten Generalversammlung vom 25. November 2023
-> Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Protokolls
- Bericht Geschäftsleitung & Verwaltungsrat über Geschäftsjahr und Jahresrechnung 2023/24 sowie Bericht der Revisionsstelle
-> Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
-> Antrag des Verwaltungsrates: Vortrag auf die neue Rechnung
- Entlastung des Verwaltungsrates
-> Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2023/24
- Information – Ausblick
- Varia

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2023/24 sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung der Visit Vals AG vom 25. November 2023 können über www.vals.ch/aktionaere eingesehen oder bei der

Gesellschaft angefordert werden. Zudem liegen diese Akten im Tourismusbüro Visit Vals auf.

AktionärInnen, welche nicht persönlich vor Ort sein können, können ihr Stimmrecht schriftlich mittels Vollmachtserteilung an eine(n) anderen GV-TeilnehmerIn übertragen.

Mit freundlichen Grüssen

Vals, 13.10.2024

Visit Vals AG, Artemis Truffer, Präsidentin

Trachtengruppe Vals

Einladung zur Generalversammlung der Trachtengruppe Vals, **Sonntag, 27. Oktober 2024**, 18 Uhr, Restaurant Alpenrose

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll und Ergebnisse GV 2023
4. Jahresbericht der Präsidentin
5. Kassabericht und Revisorinnen Bericht
6. Jahresbeitrag
7. Ein-/Austritte
8. Wahlen
9. Jahresprogramm 24/25
10. Verschiedenes

Passivmitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich zur Versammlung eingeladen, ebenfalls Neumitglieder!

Der Vorstand



Jetzt zum Kochkurs anmelden

Im November 2024 wartet ein ganz besonderes Erlebnis auf alle Kochbegeisterten! Fürst & Schmalz sowie Thermomix® laden am 7. und 8. November zu exklusiven Kochkursen ein.

Egal, ob du ein Anfänger in der Küche bist oder als Foodie schon etwas Erfahrung mitbringst – dieser Kurs bietet jedem die Möglichkeit, die Geheimnisse der kreativen und modernen Küche zu entdecken.

Unter der fachkundigen Anleitung von Fürst & Schmalz sowie mit der Unterstützung von Thermomix® werden die Teilnehmerinnen und

Teilnehmer schrittweise an raffinierte Gerichte herangeführt. Hierbei stehen Genuss, Spass und die Freude am gemeinsamen Kochen im Vordergrund. Neben neuen kulinarischen Fähigkeiten bietet der Kurs auch die Möglichkeit, neue Kontakte zu knüpfen und das Kochen in einer entspannten und inspirierenden Atmosphäre zu geniessen.

Die Kurse finden an beiden Tagen von 17:30 Uhr bis 22:00 Uhr statt. Die Plätze sind begrenzt, also buche deinen Platz noch heute und werde Teil dieses einmaligen Genusserlebnisses.

EXKLUSIVER KOCHKURS MIT FÜRST UND SCHMALZ UND THERMOMIX®

Geeignet für:	Anfänger und Foodies
Termine:	Do 7. / Fr 8. November
Zeit:	17.30 - 22.00 Uhr
Ort:	Loftkitchen, Chur
Kosten:	Fr. 240.- all inklusive
Mehr Infos:	www.suedostschweiz.ch/kochen



MENÜ ENTDECKEN
UND ANMELDEN



VORWERK



Occurrenzas • Veranstaltungen

District da cant Surselva

Uniun ceciliana Surselva

09.11. Radunonza da delegai a Falera

Chor mischedau Surselva

Concert: *Missa Credo KV 257 da W. A. Mozart, ed igl Oratori da Nadal da Camille Saint-Saëns.*

14.12. 20.00 baselgia claustrala Glion

15.12. 15.00 baselgia claustrala Glion

Chor mischedau Suraua

Notg dils chors – Chor mischedau Suraua e kontra.cant

15.12. 18.00 Concert en la baselgia

dalla s. Crusch a Cuera

21.12. 20.00 Concert en la baselgia Val s. Pieder

22.12. 20.00 Concert en la baselgia

dalla claustra a Glion

Chor mischedau Castrisch

Chor mischedau Castrisch cun il Chor dals Paslers Domat

22.3. 20.15 Concert en casa da scola Castrisch

Chor viril Ligia Grischa

Konzert Chor viril Ligia Grischa und Singschule Surselva

17.5. 19.30 in der Kirche St. Martin Chur

18.5. 15.30 en la baselgia dalla Claustra, Glion

District da musica Surselva

Societad da musica Suraua

10.5. 20.00 Concert annual ad Uors en casa da scola

Mintga di/Täglich

Falera

• **Parc La Mutta.** Führungen durch die 3500 Jahre alte Megalithen-Anlage: Sie erfahren warum die Einheimischen in prähistorischen Zeiten Sonne, Mond und Sterne beobachtet haben. Und warum sie so viele Steinreihen, Menhire und Schalensteine hinterlassen haben. Anmeldung und Treffpunkt: Tourismusinformatio Falera, Tel. 081 921 30 30.

Vals

• **Dorfführung.** Dorfführung: Jeden Dienstag ab 10.30. Anmeldung beim Tourismusbüro Visit Vals. Telefon 081 920 70 70. Anmeldung erforderlich.

• **Gandahus-Führung.** Mi, + Fr, 16 Uhr, Ausgezeichnete Kenner/innen der Wälsler-Kultur führen Sie während gut einer Stunde durch das Heimatmuseum Gandahus. *Anmeldung bis jeweils 11.30 Uhr Tel: 081 920 70 70

• **Schul- und Gemeindebibliothek Vals.** Di, 16.00–17.30, Fr, 16.00–18.00, Sa, 9.30–11.00. Leihbücher, DVDs, CDs für Jung und Alt.

• **Therme Vals.** Montag und Dienstag von 11.00–18.00 Uhr und Mittwoch bis Sonntag von 11.00–20.00 Uhr geöffnet. Informationen und Reservationen auf 7132.com.

• **Valser Wasserwelt.** Montag bis Freitag 10.00–11.30 und 14.00 – 16.00. Mittwoch 10.00: Führung Valser Mineralquellen, Besucherzentrum. Tel. 081 920 77 70.

Waltensburg/Vuorz

• **Kirchenführung.** jeweils am Dienstag um 14 Uhr auf Voranmeldung, Tel. 081 941 13 31, Center turistic Breil oder beim Pfarramt, Tel. 081 941 19 55.

October/Oktober

Venderdis/Freitag, 18-10-2024

Ilanz

• LEGO kreativ baustelle: Vom Freitag, 1.11.2024 14 Uhr bis Sonntag, 3.11.2024, 16 Uhr dürfen Kinder im Alter von 5–12 Jahren in der Aula Ilanz mit Legos bauen. Infos und Anmeldung unter feg-ilanz.ch oder bei Hansjörg Sprenger 077 474 68 13.

Sonda/Samstag, 26-10-2024

Ilanz

• 9.00–10.00 Znüni bei Gebäck, Früchten und Getränken. Input: «Heile, heile Säge...». FEG, Eingang Lift Residenz St. Josef oder Arcada-Treppe. Eintritt frei.

Sagogn

• Feiern Sie mit uns 25 Jahre Kino in Sagogn. 14.15 Scola da cant Surselva. Anschliessend Kinderfilm «Zoo-mania». 17.30 Uniun da Muscia Sagogn mit ausgewählten Filmklassikern. Anschliessend Spaghettata für alle Gäste. 20.00 Auswahl: 1 Thriller Parasite oder 2. Komödie «Mein Blind Date mit dem Leben».

Dumengia/Sonntag, 27-10-2024

Trun

• 14.00–17.00 L'exposiziun dils dus artists Matias Spescha ed Esther Mathis va a fin e nus envidein ad ina viseta finala cun apéro. L'entrada ei gratuita.

November/November

Venderdis/Freitag, 1-11-2024

Ilanz

• 19.15–21.15 Nutze die Gelegenheit neue Gesellschaftsspiele kennenzulernen oder Mitspieler für deine Lieblingsspiele zu finden. Eintritt gratis/entrada libra. Anmeldung/annunzia: Ludoteca Ilanz/Glion oder info@coworking7130.ch. Wo/nu: Coworking7130, Städtlistr. 2a Ilanz/Glion. Wann/cura: 19.15 Uhr.

Sonda/Samstag, 2-11-2024

Disentis/Mustér

• Ils 2 e 3 da november 2024 ha liug igl 1. campinadi grischun d'acrobatica a Mustér el Center Fontauna. Uniun da gimnastica CADI

Sevgein

• 19.00–02.00, Lotto dalla uniun da catschadurs Pez Féss en halla polivalenta a Sevgein.

Dumengia/Sonntag, 3-11-2024

Disentis/Mustér

• Avis: ils 2 e 3 da november 2024 ha liug 1. Campinadi rischun d'acrobatica s Disentis/Mustér, el Center Fontauna.

Ruschein

• 20.15 «Da cuminonza» – Ina sera cun Renata Coray, sociolinguista e romontscha dalla Bassa cun ragischs familiaras a Ruschein. En Casa da scola Crestas.

Mardis/Dienstag, 5-11-2024

Ilanz

• Der Seniorentreff findet neu in den Räumlichkeiten der neuen Bibliothek, an der Städtlistr. 17 in Ilanz statt. Unser Treffen findet zwischen 14–17 Uhr statt, wobei wir Sie in die Räumlichkeiten der neuen Bibliothek einführen.

Venderdis/Freitag, 8-11-2024

Breil/Brigels

• 20.00 Carlo Janka prelegia ord siu cudisch «Durchbruch: Mein Weg – Dein Erfolg» ell'aula, casa da scola Danis.

Sonda/Samstag, 9-11-2024

Ilanz/Glion

• 9.30 Radunonza da delegai dall'Uniun ceciliana Surselva, a Falera

December/Dezember

Venderdis/Freitag, 6-12-2024

Ilanz

• 19.15–21.15 Nutze die Gelegenheit neue Gesellschaftsspiele kennenzulernen oder Mitspieler für deine Lieblingsspiele zu finden. Eintritt gratis/entrada libra. Anmeldung/annunzia: Ludoteca Ilanz/Glion oder info@coworking7130.ch. Wo/nu: Coworking7130, Städtlistr. 2a Ilanz/Glion.

Dumengia/Sonntag, 15-12-2024

Falera

• 17.00, Singvögel – Kinderlieder mit Pfiff. Die Singvögel sind Kinder, die Musik mit Ohrwurmcharakter im sympathischen Bündnerdialekt singen und auf verschiedenen Konzertbühnen unterwegs sind. Bei den Singvögeln ist man von Anfang an dabei. La fermata,

Venderdis/Freitag, 27-12-2024

Falera

• Vernissage Kunstaussstellung 2024/2025. Auch in diesem Winter präsentieren Künstlerinnen und Künstler Ihre Werke an der Kunstaussstellung in la fermata und entführen das Publikum durch ihre Bilder und Skulpturen in die lebhaftige Kunstwelt. 19.00 Uhr, la fermata falera

Schaner/Januar

Venderdis/Freitag, 3-1-2025

Falera

• 16.30 Coop Märchentheater Fidibus «Hans im Glück». la fermata falera

Fevrer/Februar

Sonda/Samstag, 1-2-2025

Falera

• 20.00 Michael Elsener «Alles wird gut». Die Polit-Comedy-Show zur Lage der Nation. Die Schweiz hat die Demokratie nicht erfunden. Aber sie hat sie mit einem Schoggiguss überzogen. Nirgendwo wird mehr gewählt und abgestimmt. Doch in keinem Land ist die Wahlbeteiligung niedriger. la fermata falera

Dumengia/Sonntag, 9-2-2025

Falera

• 16.30 Coop Kindermusical «Die kleine Hexe». la fermata falera

Venderdis/Freitag, 14-2-2025

Falera

• 20.00 Bänz Friedli räumt auf, La fermata.

Pleivs • Pfarreimteilungen

PLEIVS CATOLICAS KATH. PFARREIEN



PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

Uffeci parochial

081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch

info@pleiv-breil.ch

Plevon: Sur Sajon, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07

Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgamai mardis e gievgia allas 8.30–17.00

Dumengia, ils 20 d'october

29. dumengia ordinaria

Unfrenda per la Missio

09.00 Andias: Survetsch divin dil Plaid,

preparaus dalla grupp da liturgia

10.30 Dardin: Survetsch divin dil Plaid,

preparaus dalla grupp da liturgia

17.00 Danis: S. Rusari

17.00 Dardin: S. Rusari

18.00 Breil: S. Rusari

Mardis, ils 22 d'october

09.30 Dardin: S. Messa

Mesjamna, ils 23 d'october

09.30 Breil: S. Messa en caplutta s. Martin

Gievgia, ils 24 d'october

17.00 Andias: S. Messa en caplutta da Nossadunna

Sonda, ils 26 d'october

2. Unfrenda pil seminari s. Glieci a Cuera

10.30 Dardin: Batten da Keana, feglia da Norina e

Flavio Gabriel-Monn, en caplutta s. Clau

11.30 Breil: Batten da Nico, fegl da Nadine e

Luzian Tuor en caplutta s. Giacun

19.00 Breil: S. Messa per la dumengia.

Caudonn Martin Ambrosi Carigiet-Livers.

Mf Anina Fryberg; Gion Battesta Schmed.

Ministrants: Lara, Jessica

Dumengia, ils 27 d'october

30. dumengia ordinaria

2. Unfrenda pil seminari s. Glieci a Cuera

09.00 Danis: S. Messa. Mf Giacun Casper Derungs.

Ministrants: Valentin, Onna Maria

10.30 Andias: S. Messa. Mf Luisa e Gieri Giusep

Vincenz-Jenal. Ministrants: Athina, Aline

14.00 Breil: Batten da Lumi Emma, feglia da Lea e

Robin Balett en caplutta s. Martin

17.00 Andias: S. Rusari en caplutta s. Antoni

17.00 Danis: S. Rusari

17.00 Dardin: S. Rusari

CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUVA/VRIN

Uffeci parochial

081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch

info@pleivlumnezia.ch

Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarlum@bluewin.ch

Secretariat: Yvonne Bundi-Bass

Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09

Mintgamai mardis allas 9.00–11.00

Dumengia, ils 20 d'october

29. dumengia el ciclus annual

Unfrenda per la MISSIO

09.00 Cumbel: Eucaristia dalla dumengia

(Pader Murezi Casanova)

Mfp Gieri Murezi Arpagaus-Elvedi;

Simon Caduff-Caminada

Ministrants: Tamara ed Alessio

10.45 Vrin: Eucaristia dalla dumengia

(Pader Murezi Casanova)

Trentavel per Alexander Caminada

Mfp Anton e Maria Caminada-Caviezel

(davosa publicaziun)

Ministrants: Levin e Rilana

17.00 Vrin: Rusari

Venderdis, ils 25 d'october

09.00 Cumbel, caplutta da Nossadunna: S. Messa

Sonda, ils 26 d'october

17.00 Cumbel: Messa per la dumengia

Mfp Maria Antonia Blumenthal

Dumengia, ils 27 d'october

30. dumengia el ciclus annual

Unfrenda per seminari s. Glieci

Entschatta dil temps d'unviern

09.00 Vrin: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Giusep e Genoveva Caminada-Caviezel

Ministranta: Rilana

10.45 Surcasti, s. Luregn: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Giusep Casanova e Monika Casanova-

Derungs; Giachen Giusep Capaul;

Alfons Derungs

Ministrants: Flurin ed Elia

17.00 Vrin: Rusari

19.00 Lumbrein: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Maria Clara Gartmann-Caviezel;

Josef e Maria Casanova-Cavegn

Ministrantas: Valentina ed Elea

Vacanzas dil plevon

Naven da gliendisdis, ils 14-10 tochen e cun mardis, ils 22-10-2024 ei sur Dirk Jasinski en vacanzas. En cass urgents e da mortori san ins sevolver directamein tier il secretariat: 078 619 32 09.

Dumengia, ils 20 d'october astgein nus beneventar Pader Murezi Casanova dalla claustra da Mustér en nossa pleiv. El vegn a celebrar quella dumengia la s. Messa a Cumbel allas 9.00 uras ed a Vrin allas 10.45. A Vrin stat Pader Murezi alla fin dalla messa a disposiziun per la Benedicziun primiziala.

Fagein ad el in cordial beinvegni cheu tier nus ed engraziein gia oz per ses buns survetschs.

DEGEN-MORISSEN- VELLA-VIGNOGN

Uffeci parochial

081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch

info@pleiv-lumnezia.ch

Plevon: sur Peter Aregger

aregger.peter@bluewin.ch

Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

Sonda, ils 19 d'october

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 20 d'october

29. dumengia ordinaria

09.15 Morissen: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Theodor e Mengia Carlina Caduff-Caduff,

Gion Balzer e Martina Blumenthal-Collenberg

10.30 Vignogn: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Daniel Derungs-Schnider,

Reto Antoni Derungs

11.30 Vignogn: Celebraziun dil Batten da Jonas,

fegl da Jasmin Hidber ed Erwin Derungs

Nus gratulein alla famiglia e giavischein

la benedicziun da Diu.

Mardis, ils 22 d'october

17.00 Vella/S. Roc: S. Messa

Mfp Cecilia Demont-Lombris,

Maria Antonia e Otto Antoni Lombris-Tuor

Georgina e Caspar Blumenthal-Blumenthal

Mesjamna, ils 23 d'october

08.30 Degen: S. Messa

Mfp Magdalena Catrina e

Gion Risch Capeder-Solér

Venderdis, ils 25 d'october

17.00 Morissen: S. Messa

Sonda, ils 26 d'october

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 27 d'october

30. dumengia ordinaria

Unfrenda per il seminari da spirituals s. Glieci

09.15 Vella/Pleiv: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Assunta ed Aldo Demont-Capaul,

Paulina e Robert Derungs-Derungs,

Martin Giusep Blumenthal-Blumenthal

10.30 Degen: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Toni Caduff-Brunner,

Christian Blumenthal-Valaula

11.30 Degen: Celebraziun dil Batten da Nino,

fegl da Silvana Blumenthal e Pirmin Monn,

sesents a Sedrun

Nus gratulein alla famiglia e giavischein

la benedicziun da Diu.

DISENTIS/MUSTÉR

Uffeci parochial

081 947 52 41

Plevon: Sur Mathew Kurian,

tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65

Secretaria dalla pleiv:

Jris Lombris, tel. 076 536 04 03

e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

Venderdis, ils 18 d'october

s. Lucas, evangelist

09.30 A s. Gions: Messa fundada per Anni e

Philipp Blumenthal-Knecht e per

Maria Ursula e Luis Desax-Caminada

Sonda, ils 19 d'october

A Segnas ei buca messa questa fin d'jamna

Dumengia, ils 20 d'october

29. dumengia ordinaria digl onn –

unfrenda per la Missio

09.30 A s. Gions: Messa gronda*;

m.f.p. Silvia e Meinrad Cavegn-Sac,

per Marcel Lozza-Mannhart e ses geniturs

Giusep e Johanna Lozza e frars Guido e

Giusep e per Marta Genelin e geniturs Placi e

Franziska Genelin-Foppa

11.00 A Mompe Tujetsch; messa en honur

da s. Clau e s. Silvester, patruns-caplutta –

perdanonza

Gievgia, ils 24 d'october

s. Antoni Maria Claret, uestg da Santiago

13.45 Partenza naven dalla halla Cons

pil pelegrinadi en caplutta da Clavadi

(detagls mira giusut)

Venderdis, ils 25 d'october

09.30 A s. Gions: Messa tenor intenziun

Sonda, ils 26 d'october

- 11.00 Messa en caplutta da s. Catrina; messa commemorativa per Lisabet Schuoler-Deragisch e per Giusep Condrau.
Tier quei survetsch divin ein specialmein envidai ils vischins da Funs ed Acletta
- 19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia; m.f.p. Tresa Jacomet-Truaisch (davosa publicaziun), per Renata Callissesi-Soliva e per Felix e Lucia Quinter-Riedi ed affons –
2. collecta pil seminari da spirituals s. Gleci

Dumengia, ils 27 d'october

30. *dumengia ordinaria digl omn* –
2. *collecta pil seminari da spirituals s. Gleci*
- 09.30 A s. Gions: Messa gronda*; messa dil tierz per Lisabet-Schuoler-Deragisch, m.f.p. Anton Spescha-Gadola, per Maria ed Anton Gadola-Dedual, per Sigisbert e Maria Flepp-Manetsch e per Cécile ed Ugo Deflorin-Gilli
- 11.00 A Perdomat; messa en honur da s. Antoni Godehard, patrun-caplutta

Pelegrinadi a Clavadi

Gievgia, ils 24 d'october vegn organisau in pelegrinadi a Clavadi cun devoziun e silsunter puschnen ell'ustria Miraval. Partenza ei allas 13.45 avon halla Cons. Annunzias ein da far tochen ils 22 d'october tier il secretariat Puntreis: tel 081 929 56 56. Sin stedia participaziun selegan il cussegl pastoral e Seniora-ca. La participaziun ei gratuita

Klosterkirche Disentis 081 929 69 00**Freitag, 18. Oktober***Abend der Barmherzigkeit*

19.00 bis 21.45 Uhr in der Marienkirche

Samstag, 19. Oktober

16.00 Orgelkonzert mit Willibald Guggenmos

Sonntag, 20. Oktober

Vorabend

18.00 Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

Sonntag

08.00 Laudes in der Klosterkirche

10.30 Konventamt in der Klosterkirche

12.00 Mittagshore in der Klosterkirche

17.45 Vesper in der Klosterkirche

18.30 Abendmesse in der Marienkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

Werktags (ausser Donnerstag)

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

07.30 Konventamt in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

Donnerstag, 24. Oktober

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

19.30 Konventamt in der Marienkirche

Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30–14.30 Uhr in der Marienkirche

Wer zu anderen Zeiten beichten möchte, wende sich an die Pforte.

Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten jeweils am Freitag von 20.30–21.00 Uhr am Herz-Jesu-Freitag von 19.30–20.00 Uhr

Praisegod für junge Leute:

Am ersten Freitag im Monat: 20.30–21.45 Uhr

Lobpreis, Impuls, Anbetung, Gemeinschaft.

Anschliessend gemütlicher Ausklang, www.praisegod.ch**Rosenkranz:**

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

FALERA**Uffeci parochial 081 921 41 12**Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12**Vendergis, ils 18 d'october**

- 19.00 S. Messa
Mfp Tina e Christian Capaul-Cabrin

Dumengia, ils 20 d'october

29. *dumengia ordinaria* – *Unfrenda per missio Friburg*
09.00 S. Messa caudonn per
Anna Christina Caviezel-Casutt

Mesjamna, ils 23 d'october

19.00 S. Messa

Gievgia, ils 24 d'october

Il suentermiezgi Communiun dils malsaus a casa

Vendergis, ils 25 d'october

- 19.00 S. Messa
Mfp Maria Caduff-Cortesi

Dumengia, ils 27 d'october30. *dumengia ordinaria* –
Unfrenda pil seminari s. Glienzi

10.15 S. Messa

Mfp Margaretha e Pieder Antoni Casutt-
Caduff sco era per Albert Casutt-Capaul

19.00 Rusari pils defuncts

ILANZ**Katholisches Pfarramt 081 925 14 13**Alfred Cavelti, Pfarrer
Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin
Marcus Flury, mitarbeitender Priester
Benny Meier, Religionspädagoge**Sonntag, 20. Oktober**29. *Sonntag im Jahreskreis**Kollekte für missio*

09.30 Eucharistiefeier

Jahresgedächtnis Peter Monsch

Stiftmessen: Christian und Josefina

Gartmann-Tgetgel und Renaldo Gartmann

11.00 Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

Montag, 21. Oktober

17.00 Rosenkranzgebet

Donnerstag, 24. Oktober

09.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 27. Oktober30. *Sonntag im Jahreskreis*

09.30 Eucharistiefeier mit Taufe von Elly Luisa Kunz

Stiftmessen: Martin und Maria Solèr-Sgier;

Renaldo, Sigisbert und Dora Martina Solèr;

Marianna Casutt; Pieder Caduff-Pfister

Klosterkirche Ilanz 081 926 95 00www.klosterilanz.ch info@klosterilanz.ch**Sonntag, 20.10.2024**

10.00 Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

Montag, Donnerstag und Freitag

07.00 Morgenlob und Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

Dienstag

07.00 Morgenlob

17.30 Abendlob und Eucharistiefeier

Mittwoch und Samstag

07.00 Morgenlob

17.30 Abendlob

kurzfristige Änderungen vorbehalten,

Telefon 081 926 95 00

LAAX**Uffeci parochial 081 921 41 12**Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12**Sonda, ils 19 d'october**

- 17.00 Vorabendgottesdienst in Murschertg (Deutsch)
Mfp Norbert Buchmeier-Bergamin

Dumengia, ils 20 d'october29. *dumengia ordinaria*
Perdanonza – *Unfrenda per missio Friburg*10.30 S. Messa festiva da perdanonza
Il Chor viril conta.

17.00 Devoziun da perdanonza

Margis, ils 22 d'october

- 19.00 S. Messa
Mfp Martin Gruber e
Fernando Caviezel-Cathomas

Gievgia, ils 24 d'october09.15 S. Messa
Mfp Anna Rita e Reto Buchli-Coray**Dumengia, ils 27 d'october**30. *dumengia ordinaria* –
Unfrenda pil seminari s. Glienzi

09.00 S. Messa

Mfp Hedy Jörger-Schmid e

Victor Caviezel-Camathias

19.00 Rusari

LADIR**Uffeci parochial 081 925 13 64**

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

Dumengia, rusari allas 19.30

Gievgia, ils 24 d'october

17.00 S. Messa

MEDEL/LUCMAGN**Uffeci parochial 078 269 90 88**www.medel.ch pleiv.medel@gmail.com

Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgamai allas 17.00-19.00

Dumengia, ils 20 d'october29. *dumengia ordinaria*

17.00 Curaglia: S. Rusari

Dumengia, ils 27 d'october30. *dumengia ordinaria*2. *unfrenda pil seminari da s. Glienzi*09.30 Curaglia: Survetsch divin eucaristic
(avat Vigeli)

M.f.p: Soras Rosa-Martina Erni cun

Giuseppa Woisard ed Irma Gschwind;

Ursulina Flepp-Pally; Clementina Pally-Lutz

17.00 Curaglia: S. Rusari

OBERSAXEN-MUNDAUN**Katholisches Pfarramt 081 933 11 16**

Pfarrer: Markus Domeisen

Sekretariat: Monika Schmucki

Telefon 081 933 11 27

29. Sonntag im Jahreskreis

Opfer: Ausgleichsfonds der Weltkirche

Freitag, 18. Oktober

15.00 **keine** Hl. Messe, in der Franziskuskapelle im **Steinhauser Zentrum**

Sonntag, 20. Oktober

09.30 Hl. Messe in **Meierhof**, mit Pater Ioannes Stiftmessen in der Zeit für Josef Alig-Casanova und Angehörige
Lektorin: Bruder Gerhard
Ministranten: Freiwillig

11.00 Hl. Messe in **Surcuolm**, mit Pater Ioannes Stiftmessen in der Zeit für Gieri Derungs-Blumenthal
Ministranten: Freiwillig

Mittwoch, 23. Oktober

14.45 **keine** Hl. Messe, in der Franziskuskapelle im **Steinhauser Zentrum**

Freitag, 25. Oktober

15.00 **keine** Hl. Messe, Franziskuskapelle im **Steinhauser Zentrum**

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage.
www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

RUEUN/RUSCHEIN/ SIAT E PIGNIU

Uffeci parochial**081 925 13 64**

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski
pleivs-rrsp@bluewin.ch

Venderdis, ils 18 d'october

19.00 a Ruschein: S. Messa

Sonda, ils 19 d'october

Kollekte für Internationales Katholisches Missionswerk

19.00 a Ruschein: S. Messa dalla dumengia
mfp Anastasia e Gieri Fidel Casanova-Caduff
e fegl Thomas, mfp Onna Maria Klaiss-
Caminada

Dumengia, ils 20 d'october

Kollekte für Internationales Katholisches Missionswerk

10.00 a Rueun: S. Messa da Perdanonza embelida
dalla Societad da musica Danis-Tavanasa e
Cumpignia da mats
mfp Marianna Curschellas-Cavegn,
mfp Balzer ed Ottilia Schlosser-Sgier

19.00 a Ruschein: Rusari

Mardis, ils 22 d'october

19.00 a Rueun: S. Messa

Mesjamna, ils 23 d'october

10.00 a Siat: S. Messa

19.00 a Ruschein: Rusari

Venderdis, ils 25 d'october

19.00 a Ruschein: S. Messa

Dumengia, ils 27 d'october

Kollekte für das Priesterseminar St. Luzi

09.00 a Siat: S. Messa,
mfp Gabriela Cavigelli-Deplazes

10.30 a Ruschein: S. Messa,

mfp Gion e Julia Vinzens-Coray

19.00 a Ruschein: Rusari

SAGOGN

Uffeci parochial**081 921 68 08**

Plevon: Sur Alfred Cavelti, Glion
Gidonter pastoral: Armin Cavelti
Plevon gidonter: Sur Marcus Flury
Assistentia pastoral: Flurina Cavegn-Tomaschett

Venderdis, ils 18 d'october

09.30 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 20 d'october

29. *Dumengia ordinaria*
collecta per las missiuns
Negin survetsch divin en pleiv

Dumengia, ils 27 d'october

30. *Dumengia ordinaria*
10.15 Survetsch divin eucaristic
mf Franzisca Cavelti-Cavelti;
Gieri Clau Cavelti-Kapeller

10.15 Sagogn: Bien di Segner

SCHLUEIN

Uffeci parochial**081 925 14 13**

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastoral
Marcus Flury, spiritual gidonter

Sonda, ils 19 d'october

29. *Dumengia ordinaria*
Collecta per las missiuns
19.00 Survetsch divin eucaristic
mf Clara Rosina Coray-Wellinger;
Anton e Chatrigna Bergamin-Plaz

Sonda, ils 26 d'october

30. *Dumengia ordinaria*
19.00 Survetsch divin eucaristic
Caudonn Ursula Mengia Caduff-Collenberg

SEVGEIN

Uffeci parochial**081 925 14 13**

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastoral
Marcus Flury, spiritual gidonter

Dumengia, ils 20 d'october

29. *Dumengia ordinaria*
Collecta per las missiuns
10.00 Survetsch divin eucaristic

Mesjamna, ils 23 d'october

09.00 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 27 d'october

30. *Dumengia ordinaria*
11.00 Survetsch divin eucaristic
mf Aluis e Mengia Catrina Alig-Heini;
Pieder e Luzi Heini; Anna Cabalzar-Jola

PLEIV SUMVITG

Uffeci parochial**081 936 41 31**

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor,
svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53
Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal
tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70
e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

Venderdis, ils 18 d'october

S. Lucas, evangelist

16.30 a Rabijs: Rusari

17.00 a Rabijs: S. Messa.

Mfp. Paulina Deplazes

Sonda, ils 19 d'october

S. Paul dalla crusch, sacerdot /
Unfrenda per la missiun mundiala (Missio)

11.00 a Cumpadials: Batten da Lara, affon da Guido
e Martina Bass-Berther, sesents a Castrisch
(avat Vigeli)
Cordiala gratulaziun ed in bi di da fiasta alla
giuvna famiglia e la benedicziun dil Segner
alla pintga Lara.

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia dalla
dumengia (sur Saji)

19.00 a Sumvitg: Eucaristia dalla dumengia.
Mfp. Josefina Bearth-Duff (davosa
publicaziun) e mfp. Ignaz e Bernadetta
Cabalzar-Maissen
Ministrants: Elisa e Leandro

Dumengia, ils 20 d'october

29. *dumengia ordinaria / Di dalla missiun mundiala /
Unfrenda per la missiun mundiala (Missio)*

09.15 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia.
Mfp. Pauli ed Imelda Degonda-Maissen

10.30 a Rabijs: Eucaristia dalla dumengia.
Messa caudonn per Hiazinta Castelberg e
mfp. Stiafen Albin-Maissen.
Ministrants: Maurin e Sima

**17.00 a Clavadi en caplutta da Nossaduna:
Devoziun dil s. Rusari per l'entira pleiv**

19.00 a Cumpadials: Rusari

Mardis, ils 22 d'october

Sogn Gion Paul II, papa

09.30 a Sumvitg : Rusari

10.00 a Sumvitg : S. Messa.

Mf. pils defuncts digl onn 1931

Mesjamna, ils 23 d'october

S. Gion da Capistrano, sacerdot

10.00 a Cumpadials : S. Messa.

Mfp. Giachen e Maria Decurtins-Bearth e
feglia Imelda

Gievgia, ils 24 d'october

S. Antoni Maria Claret, uestg

10.00 a Reits: S. Messa.

Mfp. Tumaish Deplazes

Venderdis, ils 25 d'october

09.30 a Rabijs: Rusari

10.00 a Rabijs: S. Messa

Sonda, ils 26 d'october

Unfrenda pil seminari da s. Leci

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep):
Eucaristia dalla dumengia (sur Saji).
Mfp. Tresa Capeder

19.00 a Rabijs: Eucaristia dalla dumengia.

Mfp. Hermina Bearth

Cant ord il Selegra, cuorta emprova

allas 18.45 sin lautga

Ministrantas: Mia e Suhana Lara

Dumengia, ils 27 d'october

30. *dumengia ordinaria / Unfrenda pil seminari da s. Leci*

09.15 a Sumvitg: Eucaristia dalla dumengia.

Mfp. Giachen Mathias e

Leonora Decurtins-Nay

10.30 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia.

Mfp. Giuli e Maria Maissen-Soliva e feglia

Pia Luzio-Maissen e mfp. Albert Candinas

Ministrants: Joan Miguel e Liam

17.00 a Surrein: Rusari / Devoziun dil sogn Rusari

19.00 a Cumpadials: Rusari

Preavis:**Numnasontga, igl 1. da november celebren nus la
liturgia sco suonda:**

09.00 a Rabijs: Eucaristia dalla fiasta da Numnasontga
e silsuenter liturgia en suffragi dils defuncts e viseta en
santeri

10.30 a Surrein: Eucaristia dalla fiasta da Numnasontga
e silsuenter liturgia en suffragi dils defuncts e viseta en
santeri

14.00 a Sumvitg: Liturgia en suffragi dils defuncts e
viseta en santeri

Engraziel per prender enconuschientscha da quels
termis.

TRUN

Uffeci parochial 081 943 18 24
 En cass urgents 079 478 66 71
 Plevon: sur dr. Tomasz Piotr Drwal
 Secretariat: Gabriela Vincenz 079 714 22 50
 E-Mail: pleiv@trun.ch/www.pleivtrun.ch

Sonda, ils 19 d'october

16.30 a Trun Casa s. Martin:
 Eucaristia dalla dumengia
 19.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia
 M.f. per Cecilia Caduff; Catrina Pfister;
 Giachen Giusep Pfister-Caduff

Dumengia, ils 20 d'october

29. Dumengia ordinaria

Unfrenda per la MISSIO
 09.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia
 M.f. per Anna Maria e
 Georg Maissen-Hartmann ed affons
 10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia
 M.f. per Mathias Caviezel-Giger;
 Frona Caviezel-Giger; Angelo Tateo-Ponente e
 pers. viventa

Mardis, ils 22 d'october

09.00 a Trun s. Messa
 M.f. per ils morts dall'annada 1923;
 Genoveva Vinzens-Tuor; Pietro Masciullo-
 Pizzolante e persuna viventa;
 Maria Ursula Tomaschett-Tomaschett

Venderdis, ils 25 d'october

17.00 a Trun s. Messa
 M.f. per Maria Petschen-Vinzens; Maria Barla
 Bisquolm-Wolf; Theophil Solèr

Sonda, ils 26 d'october

16.30 a Trun Casa s. Martin:
 Eucaristia dalla dumengia
 19.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia
 M.f. per Ida Nay-Pfister

Dumengia, ils 27 d'october

30. Dumengia ordinaria

Unfrenda per il seminari da spirituals s. Leci
 09.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia
 Trentavel per Helena Vincenz-Pfister
 M.f. per Heinrich Pfister;
 Albert Pfister-Maas; Wally Pfister-Maas
 10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia
 Caudonn per Fidel Alig-Loretan
 M.f. per Gieri Schmed-Albin e persuna
 viventa; Mathilda e Robert Venzin-Derungs e
 famiglia

VALS

Katholisches Pfarramt 081 935 11 07

Pfarradministrator Joachim Cavicchini

Sonntag, 20. Oktober

08.45 Beichtgelegenheit
 09.45 Hl. Messe

Dienstag, 22. Oktober

19.30 Hl. Messe

Mittwoch, 23. Oktober

19.00 Hl. Messe mit dem Lourdespilgerverein

Donnerstag, 24. Oktober

09.00 Hl. Messe in Valé

Freitag, 25. Oktober

14.30 Hl. Messe auf Leis

Samstag, 26. Oktober

09.00 Hl. Messe am Marien-Altar
 18.30 Beichtgelegenheit
 19.30 Vorabendmesse

Sonntag, 27. Oktober

08.45 Beichtgelegenheit
 09.45 Hl. Messe

PLEIVS REFORMADAS REFORMIERTE KIRCHGEMEINDEN



CADI

Evang.-ref. Kirchengemeinde 081 947 44 10

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis
 www.auaviva-cadi.ch

Sonntag, 27. Oktober 2024

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva.
Familiengottesdienst zum Herbstfest mit
 Pfr. Christoph Zingg, anschliessend sind alle
 herzlich zu einem feinen Brunch eingeladen

CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

Uffeci parochial reformau 076 594 08 84

Plevon: Alistair Murray, Versam
 www.pleivreformada-castrisch.ch

Dumengia, ils 20 d'october

negins survetschs divins

Sonntag, 20. Oktober

keine Gottesdienste

Dumengia, ils 27 d'october

negins survetschs divins

Sonntag, 27. Oktober

keine Gottesdienste

ILANZ

Evangelisch-Reformierte Kirchengemeinde Ilanz 081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch

Präsenzzeit, Ilanz:
 Donnerstag 9-12 / 14-17 Uhr / Freitag 9-12 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:
 Montag 8-12 Uhr/13.30-17.30 Uhr

Donnerstag 8-12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www.ilanz-reformiert.ch

wir mit dem alljährlichen Gottesdienst zum Herbstfest danken. Im Anschluss geniessen wir einen einfachen Apéro, je nach Wetter vor oder in der Kirche. Ein herzliches Willkommen. Wer von Ilanz einen Fahrdienst benötigt, melde sich bitte bei Pfarrer Hans Jakob Riedi, 079 676 91 69.

Mittwoch, 23. Oktober

La Pumera – Alters- und Pflegeheim Ilanz

15.00 Gottesdienst mit Pfarrer Hans Jakob Riedi

Donnerstag, 24. Oktober

Pfrundhaus, Ilanz

19.00 **Bibelwerkstatt** zum Thema «Loslassen

bis ca. und aufbrechen (Lk 9,57 – 62,

20.00 mit Pfarrer Hans Jakob Riedi.

Sonntag, 27. Oktober

Kirche St. Margarethen

10.00 **Familiengottesdienst** und erstes Abendmahl mit den Drittklässlern, Fachlehrperson Gabriela Goll und Pfarrer Hans Jakob Riedi. Mit dem Abendmahl festigen Christinnen und Christen die Gemeinschaft und vergewissern sich, dass die lebendige Kraft Gottes in uns wirkt. Im Familiengottesdienst erleben die Drittklässler zum ersten Mal auf eine sinnliche Weise diese Vergewisserung in der Gemeinschaft. Gross und Klein, Jung und Alt sind herzlich willkommen.

Donnerstag, 31. Oktober

Pfrundhaus, Ilanz

17.30–

19.00 Präparanden- und Konfirmandenkurs

LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

Uffeci parochial evangelic 081 925 34 26

Pfr. Albrecht Merkel www.pastoraziun.ch

Dumengia ils 20 d'october

negin priedi

Sonntag 20. Oktober

keine Predigt

Dumengis 27 d'october

09.30 Flond

10.30 Luven/Schnaus Fiasta d'atun cun Sontga

Tscheina

Sonntag 27. Oktober

09.30 Flond

10.30 Luven/Schnaus Herbstfest mit Abendmahl

Das Herbstfest von Luven feiern wir zusammen mit und in Schnaus unter Mitwirkung der Konfirmanden. Im Anschluss sind wir zu einer Suppe eingeladen. Mitfahrgelegenheit nach Schnaus unter Tel. 081 925 34 26 oder 079 371 87 85.

SAGOGN/ LAAX/FALERA

Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera

Plevon Daniel Hanselmann 081 921 68 55

E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch

www.ref-sagogn-laax-falera.ch

Dumengia, ils 20 d'october

09.30 Sagogn, priedi cun la plevonessa Marguerite

Schmid-Altwegg. Musica: Markus Meier

Sonntag, 20. Oktober

09.30 Sagogn, Gottesdienst mit

Pfarrer Marguerite Schmid-Altwegg.

Mesjamna, ils 23 d'october

14.45 Festivar cun affons da 0–5 onns, baselgia reformada Sagogn, cun Elisa Candrian e Patrizia Tönz.

Mittwoch, 23. Oktober

14.45 Uhr Fiira mit de Chliina für Kinder von 0–5 Jahren, reformierte Kirche Sagogn, mit Elisa Candrian und Patrizia Tönz.

Dumengia, ils 20 d'october

09.30 Sagogn, priedi cun la plevonessa Marguerite Schmid-Altwegg. Musica: Markus Meier

Sonntag, 20. Oktober

09.30 Sagogn, Gottesdienst mit Pfarrerin Marguerite Schmid-Altwegg.

Mesjamna, ils 23 d'october

14.45 Festivar cun affons da 0–5 onns, baselgia reformada Sagogn, cun Elisa Candrian e Patrizia Tönz.

Mittwoch, 23. Oktober

14.45 Fiira mit de Chliina für Kinder von 0–5 Jahren, reformierte Kirche Sagogn, mit Elisa Candrian und Patrizia Tönz.

Dumengia, ils 27 d'october

09.30 Sagogn, priedi, plevon Daniel Hanselmann. Musica: Rica-Maria Cathomen

Sonntag, 27. Oktober

09.30 Sagogn, Gottesdienst mit Pfarrer Daniel Hanselmann

SCHNAUS

Uffeci parochial reformau Schnaus
www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

Dumengia, ils 20 d'october

Negin priedi a Schnaus – Kein Gottesdienst in Schnaus

Dumengia, ils 27 d'october

Fiasta d'atun – Herbstfest

10.45 Gemeinschaftsgottesdienst mit Luven, deutsch/romanisch, Abendmahl, Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren und Pfarrer Albrecht Merkel, Mitwirkung Konfirmanden Luven und Schnaus.

Pfarrvakanz

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den Vorstand, Infos dazu finden Sie im Amtsblatt/FUS oder Homepage (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

TRIN

Uffeci parochial evang. **Tel. 081 635 13 77**

pfarramt@pleivtrin.ch
www.kirchgemeinde.ch/kg/trin

Dumengia, ils 20 d'october 2024

10.00 priedi cun sontga tgeina per la fiasta d'atun cun plevonessa Beate Drafehn

Taxi gratuit per ils priedis

A partir d'immediat porscha la pleiv puspei in taxi gratuit per ils priedis a Trin e Fidaz. Per plascher s'annunziar per il taxi da viadi mintgamai fin venderdi sera, avon il priedi al secretariat, Regula Fontana, telefon 079 653 40 32.

fus@somedia.ch

VUORZ/WALTENSBURG

Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch
Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren 081 921 77 25
Under Dutjen 3, 7122 Valendas 077 417 62 28
elizabeth.anderfuhren@gr-ref.ch

Dumengia, ils 20 d'october

Fiasta d'atun – Herbstfest, Erntedankfest

10.00 Priedi tudestg cun s. Tscheina, plevonessa Elisabeth Anderfuhren, Uniun da cant Vuorz, caffè baselgia – Gottesdienst deutsch mit Abendmahl, Chorvereinigung Waltensburg, Kirchenkaffee

Dumengia, ils 27 d'october

Negin priedi a Vuorz – Kein Gottesdienst in Waltensburg

FREIE EVANG. GEMEINDE

Spitalstrasse 7



ILANZ

Freie evangelische Gemeinde www.feg-ilanz.ch

Pfarrer Hansjörg Sprenger Tel. 081 544 56 18

Sonntag, 20. Oktober

09.45 Gottesdienst
Predigt: Markus Bärtschi

Donnerstag, 24. Oktober

14.00/19.30 Gebetstreffen

Kantonsspital Graubünden

Dini Lehr bi üs.

Standorte:
Chur · Walenstadt

helvetia.ch/graubünden

Juwelen. Einbrecher. Brilliant versichert.

Vereinbaren Sie einfach eine Beratung mit der Expertin in Ihrer Region.

einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung

Sina Deflorin
Versicherungs- und Vorsorgeberaterin

Generalagentur Graubünden
T 058 280 38 48
sina.deflorin@helvetia.ch

Ich freue mich auf Ihren Anruf!



RONDO

Auf den Punkt gebracht.

Montag
bis Freitag
18.00 Uhr

Stündlich
wiederholt

suedostschweiz.ch/tv



 **südostschweiz**

Bild: Samedia / Samuel Zeller